中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部：七三〇七〇六、七二〇六二七、七二三四九二；發行部、廣告部：七二九三〇七、七二〇七〇八、七三七二八二；社長室：七二四八五四；總編輯：七二七二式二；經理室：七二七二六一；秘書室：七二七二叁二；中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二七〇五五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第壹叁五五六號
（外埠版精編壹大張）

北越通大陸鐵路 昨遭美猛烈轟炸

中共米格機曾在北越邊追擊美偵察機

【西貢廿七日路透社電】此間一位美國發言人宣佈：美國噴射轟炸機今日粉碎中共補給北越的主要鐵路之一。此舉是繼美國國防部長麥南馬拉在華盛頓宣佈加強轟炸北越補給綫之後四十八小時而實行的。該發言人說：該鐵路以前曾被轟炸，但是未能使其癱瘓。北越另一條與中共區連接的鐵路，長二百卅哩，從河內東北經南廣市至中共區廣西省南寧市。這是北越的主要軍事供應綫。這條鐵路亦被美機轟炸，但是仍未癱瘓。

【西貢廿七日美聯社電】據一個美軍發言人於星期六說：「米格」機多架，曾在離中共邊境約六十里在北越上空襲擊兩架美國攝影偵察噴射機，但那些美國飛行員均獲逃脫，未有受到損傷。那個發言人說：兩架RF一〇一式偵察機，於星期五在安沛（在河內西北七十五哩）附近執行任務時，曾被四架至六架噴射戰鬥機發射二〇公厘加農砲向其襲擊。那些美國飛行員，曾採取快速的閃避行動，他們均已回返他們的基地，那兩架飛機并無一架中彈。美國空軍和海軍飛機飛行員，在北越執行任務時，曾迭次看見「米格」式飛機，但那些共軍噴射戰鬥機，最近曾集中間中襲擊非武裝的偵察機。未經証實的消息，傳出若干飛行員曾認出共軍飛機塗有中共的各項標誌，但此說未獲得官方証實。

河內附近飛彈基地遭破壞 滇越路橋梁六座被粉碎

【西貢廿七日路透社電】美國噴射機今日切斷北越連接中共區兩條鐵路之一，又飛近河內，炸毀一個支援飛彈的場地。此間一位美國軍事發言人說：從河內向西北通至中共區雲南省的鐵路上，有六座橋梁和兩段路軌，已被粉碎。今日下午較後時，更多美國噴射轟炸機，飛到河內廿二哩內的地區，全毀或破壞洞庭支援飛彈場地的廿幢建築物。該基地在河內西南，是北越空防系統中的主要環節。該發言人又說，該基地具有裝配、保養和修理的設備，來容環繞河內的數處蘇俄供應的地對空飛彈基地服務。參加出擊的美國空軍「雷神」式飛機，向該支援場地投下三千磅重的烈性炸藥炸彈五十七噸，這是美機投彈最多的一次。飛行員說：廿五幢被空襲的建築物，除三幢外，已全部被毀。

麥南馬拉會晤示 將轟炸河內海防

麥氏對英首相強調圍堵中共

【倫敦廿七日中央社專電】倫敦每日電訊報廿七日報導說：美國防部長麥南馬拉告訴英國首相威爾遜及外相史超域說：美國將中共及圍堵北平侵略的問題，視之為自由世界的最大問題。每日電訊報及其他若干倫敦報紙並且說，倫敦三個小時的會談，大部份時間都在討論該項問題。麥南馬拉與美國副國務卿波爾，在赴巴黎出席北大西洋公約組織國防部長會議之前，昨天在此間與威爾遜舉行會談。據倫敦報紙稱，這次高階層的會談，含有全球性的戰略，其中包括對中共在東南亞擴張的圍堵。這張報紙說，威爾遜首相在下月會晤詹森總統之前，希望保留他的立場。

【華盛頓廿六日美聯社電】美國官員今天對可能加強轟炸北越預測解釋說：那表示將加強打擊，但不需要加派飛機或改變目標。

國防部長麥南馬拉於星期四晚告訴記者說：對北越的空襲已被指定是針對向南方的滲透路線。他曾說：「我想你們可以期望在這方面的增強。」麥氏在啓程訪問倫敦、巴黎和南越前的談話的可能性，是美國將派B五二型轟炸機炸北越。直至目前為止，這種巨型的噴射轟炸機祇是轟炸南越的越共目標。這些美國官員說：他們不相信麥氏是表示要改變空襲北越的目標。他們說：目前空襲的目標，已對北越運往南越的人員和軍火的路綫作了實質的破壞。他們不支持空襲河內的要求，因那將冒擴大戰爭的危險。

他們在被問及這是否表示中共將介入戰爭時說：顯然的，北平仍未有核子武器，但中共對北越的支持可能以其他途逕而擴大，這些官員並表示不同意轟炸海防因那將與轟炸河內有相同的可能後果。但他們在討論麥氏的談話的強調說：不轟炸河內和海防的政策祇是現在的政策，它可能會改變。華府與西貢的官員在最近的幾天中已作出估計：已有九團北越正規軍現在已分佈在南越各地。其中七團北越軍的所在地已獲悉共他二團北越軍的所在地正在偵查中。九團北越正規軍的人數約逾一萬六千人。

【巴黎廿六日法新社電】美國國防部長麥南馬拉今晚從倫敦抵此勾留一天，商討將於大西洋同盟的核子問題。他將於明日繼續飛往越南。他今晚在機場告訴記者說：到了明日，他將與北大西洋公約組織部長級的特別委員會，討論使美國的同盟國直接和詳盡地獲悉關於核子戰略和政策之方法。回答越南問題的詢問時，他強調越共的雨季攻勢已經失敗而且傷亡慘重。他說：自他於數個月前訪問西貢之後，越南美軍的數目已增加三倍。他說：戰局的轉變已証明這政策是良好的。副國務卿波爾陪同麥南馬拉前往巴黎。

美議員建議 停炸北越五天 試與越共談判

【華盛頓廿六日法新社電】美國民主黨參議員楊格今天在一項提議與越共談判的建議中，要求詹森總統下令停炸北越五天。他說：有一些希望表示，越共和北越將同意在一項既不表示一方是「傲慢的戰勝者」，也不表示另一方是「難堪的失敗者」的解決基礎上進行談判。

中共組成「志願軍」十萬人 可能突然介入越戰

北平下令東南沿海及滇桂邊區軍眷疏散

【倫敦廿六日中央社專電】據英「觀察週刊」報導稱，傳中共首領林彪和羅瑞卿，擬有一項如有必要即「突然干預越戰」的計劃。但該雜誌採用一種不確定的語氣說：「目前不可說明此項計劃，是否將在最近的未來實施」。據「觀察週刊」說，中共此項計劃，是以「民族解放陣綫志願軍」九個師組成三軍，將由中國大陸經寮共佔據的寮國東部進入柬埔寨，然後由柬埔寨深入越南的「南博」地區將交趾支那，一連串急速的夜行軍前往西貢和邊和附近越共地區的集合地點。據悉此項「志願軍」十萬人的主要目標，將是西貢。該英國雜誌指出：應付中共侵略越南的正確答案：將是「中華民國軍隊反攻大陸，并協助日本首相佐藤榮作，以日本為基地的東北亞反共軍事同盟觀念」。「觀察周刊」說，當然北平也知道，就西方觀點來說，這是正確答案，這便是為什麼它對佐藤首相撥動了大規模反對的宣傳。該雜誌強調包括中華民國、日本、琉球、大韓民國以及菲律賓的一個安全地帶，將有極大的戰略重要性，而且如果依照亞洲觀念，而不是西方觀念來建立的話，其重要性將更為重大。

【中央社訊】大陸從東南沿海以迄粵、桂、滇等省西南邊區，備戰的氣氛頗濃。共軍調動較前頻繁，并舉行各種軍事演習，廣泛挖築防空壕，而且實施宵禁，此種現象，和中共加強備戰有關。同時，也是實施多防戒備的反映。據悉：目前駐東南沿海及西南邊區的共軍，均取消假期，所有軍官的眷屬，限十二月底前全部撤離防區或回鄉。

越共圖奪米芝蓮膠園 與美越部隊劇戰

美戰略機曾兩次飽和轟炸越共

【西貢廿七日合衆國際社電】越共一個團（最少有二千人），今日調往西貢西北四十哩的米芝蓮樹膠園，據最新的報導：政府軍一個團與越共發生劇戰。一位軍事發言人說：在戰鬥中，有數名美國顧問殉職或受傷。政府軍與美國顧問被襲擊的地方，顯然是在貫通該五十方哩樹膠園的道路上。該樹膠園是越南最大而生產最多的膠園，由於共黨徵稅，該樹膠園即停止工作。越共於數週前曾自誇可以接管該種植場，自行生產。此舉使到政府軍立即派出一個團，前往保護該場，防止越共加以利用。越共今晨進行襲擊，似乎要實現他們完全控制這個龐大種植場的妄想。一位空軍發言人說：在戰鬥發生後十七分鐘內，海、空軍飛機即前往轟炸與掃射共黨。下午四時左右，飛機總共向共黨投下卅五噸炸彈。米芝蓮樹膠園在共黨據點「鐵三角」西北角，「鐵三角」是美、澳部隊積極進行「搜剿」活動的目標。美軍發言人說：B五二型轟炸機，曾兩次飽和轟炸該區。

【西貢廿七日美聯社電】據消息可靠的人士透露：越共於星期六日黎明後發動的第一次攻勢，攻陷接近米芝蓮樹膠園中心的團部指揮所。米芝蓮樹膠園距離西貢四十五哩。

據說：南越陸軍第七團的部隊，所蒙受的傷亡屬中等至重大。

南越的突擊部隊，經由直升機空運前往支持膠戰中的步兵團。迄至星期六日下午為止，美國部隊並未參加這次戰鬥。

【西貢廿七日美聯社電】據延遲到達西貢的消息說：越共於星期五日早上，襲擊在西貢西南僅十五里的隆安省政府軍外圍哨站。美樂和福和兩個哨站的兩支排級實力的政府軍，把越共於黎明時份對隆安發動的攻勢擊退，但亦蒙受重大的傷亡。陸澤哨站的政府部隊則僅有輕微的死傷，而同一區域一個軍營的政府部隊，則蒙受中等的傷亡，並無關於越共損失的估計。

越共在西貢東北 襲南越軍車隊 雙方發生激戰

【西貢廿七日合衆國際社電】在南越境內，一支政府軍軍隊於今天早上在西貢東北約一百零五哩，被共黨游擊隊襲擊，該支軍隊在被襲擊時，正從廣德運載一營南越步兵到邦美蜀。一位軍事發言人說：該項襲擊演變為歷時三句鐘的戰鬥。當戰鬥結束的時候，五輛政府軍車被破壞和若干件武器失去。友軍的傷亡是輕微的。五名游擊隊被証實被擊斃，另一名被俘。一位發言人又說：星期五日在西貢西南八十五哩豐盈省，由多營政府軍所進行的搜剿行動中，有廿一名共黨被政府軍擊斃。他又說：友軍的傷亡輕微。

美空軍「B五二」型轟炸機今天早上轟炸西貢西北約四十五哩平陽省的兩個嫌疑共黨陣地。

西貢政府大廈 遭越共投炸彈 炸傷三名越人

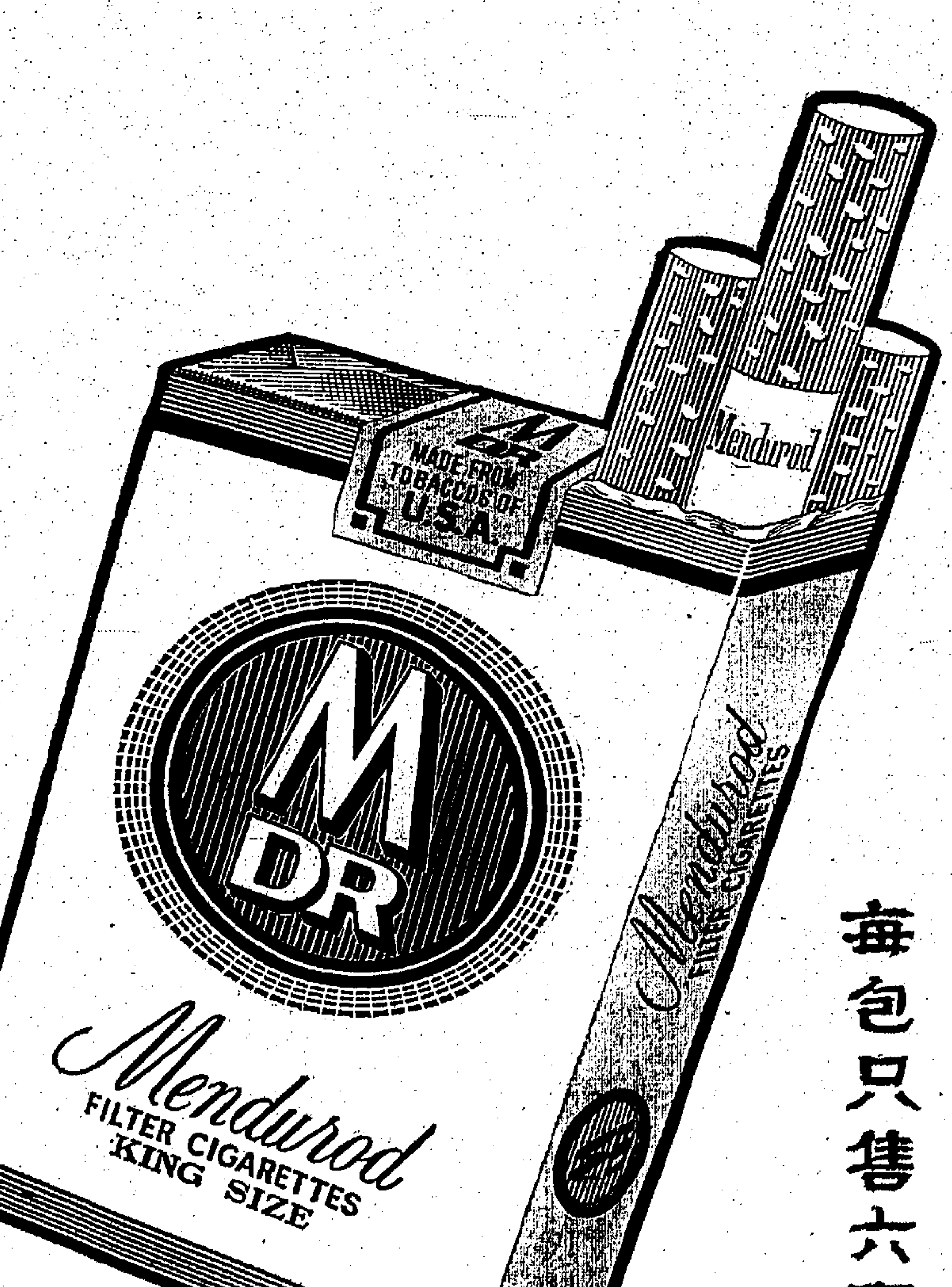
【西貢廿七日合衆國際社電】星期五晚，西貢華人區一間政府大廈被人投擲炸彈，有三名越南人受傷。警方說：該枚手榴彈是兩名乘坐一輛機器腳踏車的青年駛過該建築物時投擲的。該枚炸彈在街上爆炸，傷了兩名路人和一名守衛。當晚，另一枚炸彈在華人區的另一間政府大廈前被發現，炸彈的引信已拔起，但是未有爆炸。

南越政戰首獲成功 農民軍隊合作 打了一場勝仗

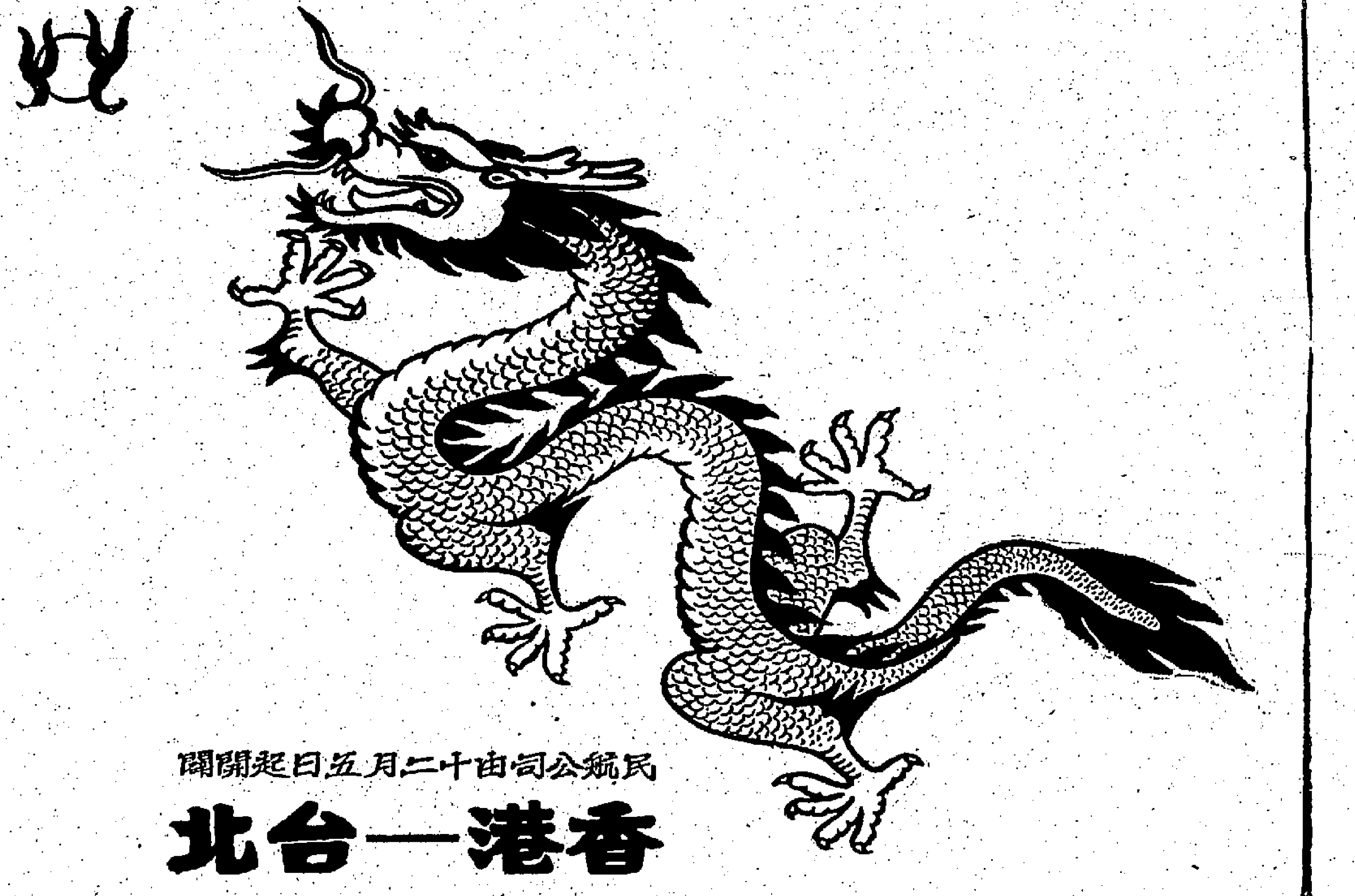
【西貢廿七日中央社專電】越南政府軍在最近一次行軍中獲得了農民的合作，打了一場勝仗。西貢越南電台的報導說，在最近一次的剿共戰役中，政府軍獲得農民提供的越共調動的情報，使政府軍能制敵機先，獲得勝利。政府現正設法爭取佔全國人口百分八十五的農民的合作，以加速剿共軍事勝利的來臨。一般均認為大部份農民對越共的猙獰面目，已有清晰認識，如政府對他們能提供安全及生活條件的有效辦法，他們必效忠政府無疑。

美國 金圈

濾咀長煙



每包只售六毫



民航公司由十二月五日起開闢

香港—台北 直飛漢城航線

民航公司由香港飛台北再直飛漢城班機即將開始班機時間為每星期日分別使用超級翠華號噴射客機與翠華號客機（DC-6B型）既省時復省錢。

CAT
請乘民航公司
超級「翠華號」噴射客機

請向各大旅行社或
民航公司售票處洽購機票
香港電話：二二〇三九一・二二一七三〇
九龍電話：六六五二八〇・六六八二一六

漢城・東京・大阪・琉球・台北・香港・馬尼剌・曼谷

美駐港官員指出 在中共極權制下 農業生產受阻碍
認大陸今後糧產展望將更悲觀

【華盛頓廿六日中央社專電】美國駐香港專門注意中共農業情況的官員指出，中國大陸的農業生產雖說已自過去的三年失敗中恢復，在未來它仍將遭遇到失望。

駐香港官員温莫斯在廿二日的農業部週刊中曾報告他對中國大陸農業情况密切觀察的結果。他說，雖說大陸的農業生產「將近恢復「大躍進」前的標準，然而它「仍決不够支持中共的糧食需要」。他指出缺乏進步的本身就是够悲低大陸人民平均每人的糧食所得，因為大陸人口每年增加約百分之二。而且温莫斯發現更多及更悲觀的展望，例如：他認為極權制度和理論的殿厲作法是增加生產的不可避免的阻碍；其次，他也看到科學，技術和自然條件，對中國大陸農業所加的限制。

英王子查理斯 演出莎翁悲劇

【蘇格蘭，艾爾金廿七日合眾國際社電】英國王位繼承人查理斯王子，今晚在他學校中演出的莎士比亞悲劇「麥克白」中領銜演出。

該位現年十七歲的王子擔任該劇主角，這個角色就是於一零四零年謀殺查理斯王子祖先之一的鄧肯王，而僭稱為蘇格蘭王的那位蘇格蘭將軍。

一羣挑選出的觀衆（其中包括伊利沙伯女王和菲臘親王在內），將在此間附近查理斯攻讀的哥登士頓學校學生所與建的戲院中，參觀該齣莎翁悲劇。

哥登士頓學校校長羅拔超於昨晚評述：「查理斯扮演「麥克白」的角色非常出色。」

今晚的演出，並非查理斯王子的首次嘗試。他於本年七月間，在哥登士頓學校曾經於「亨利五世」一劇中扮演愛塞德公爵的角色。

贊比亞請英派軍隊 保護贊羅邊水電廠

【贊比亞，盧色加廿七日路透社電】贊比亞總統高達今天說：他曾經寫信給英國政府，促請英國派出軍隊到橫跨贊比亞與羅得西亞間邊境的龐大加里巴水電計劃。

高達証實所傳，他曾經要求英國派出軍隊的消息，這是在破壞分子爆炸一個高達一百一十呎的橋塔和切斷了加里巴對產銅市鎮一基維的電力供應之後一天發出的。

在倫敦的英國官員說，他們刻正考慮派遣軍隊往贊比亞。有些非洲國家經已向贊比亞提出派遣軍隊到該國的建議。

他們正在等待英國駐非洲中，東兩部的特使麥唐納的一項報告。他將於明天從盧色加飛往倫敦。他曾在盧色加與高達會晤。

【倫敦廿七日合眾國際社電】有消息說：蘇俄或中共，或是二者都曾建議派遣一支武裝部隊往贊比亞，來用在黑人民族主義者推翻羅得西亞史密斯政權的努力上。阿剌伯聯合國已曾經提出過這樣的一個建議。

美地下越洲飛彈 昨進行戰時試驗

【加州范登堡空軍基地廿七日合眾國際社電】一枚兩節的「泰坦二」型越洲彈道飛彈，（美國最有力的防衛武器之一），於今日在處於「戰時」狀態下舉行的試驗中，由地窖隱然升空。戰略空軍指揮部一發言人稱：一個四人的飛彈作戰小組，（由阿肯色州小石城派來）在太平洋試場成功地發射該飛彈。初步報告說：該飛彈已在進向一個預定的目標途中。長一百一十一呎，重三十餘萬磅的「泰坦二」型飛彈，在一百五十秒鐘的發射期內，發生四十三萬磅衝力，其第二節則發生十萬磅衝力，並推動此火箭至每小時飛行一萬五千英里的速度。

與九州政變有關 印尼空軍司令 達尼昨被免職
蘇卡諾與中共「大使」密談

【耶加達廿七日路透社電】印尼官方「安塔拉」通訊社說：蘇卡諾總統今日把空軍司令達尼免職，以空軍副司令蘇約諾接替。該宣佈說：達尼出任一項新職，就是航空工業部長。該宣佈並無說出調任的原因，但是觀察家指出：軍方曾暗示達尼與十月一日的政變有關。達尼目前不在印尼，政變後不久，蘇卡諾總統即命令他執行「暫時出國任務」，這項任務與印尼飛機工業的前途有關。印尼的航空工業部最近才成立，計劃在印尼設立飛機工業。觀察家說：達尼的新職實際上並無權力。抵達此間的海外報紙消息說：達尼大部份時間在荷蘭生活，目前他在荷蘭或巴黎。

【耶加達廿七日合眾國際社電】蘇卡諾總統星期五日與中共「大使」秘密會商，官方拒絕答覆關於其會商的問題。

星期四晚與印尼外長蘇班德里奧在外長家中會商的中共「大使」姚仲明，星期五日於外長晉謁總統之後，造訪總統府。

星期四晚印尼外長對記者說，他與姚氏討論耶加達、孟加錫及其他地區的反中共暴行，及中共資助印尼建造新興力量會議大厦工程中斷的問題。

印尼的最大問題仍是共黨問題。軍方領袖們，印尼共黨已不再有合法的生存基礎，因共分部正逐個解散，且其將來活動已被禁止。

最近公佈解散的是南蘇門答臘共黨分部。上週西爪哇各省及摩鹿加群島已解散印尼共黨分部及其屬下團體。

星期五日印尼戰時行政部公佈，政府已於星期二日決定解散印尼共黨，且其組織已遭到不再合法存在的程度。

亞洲開發銀行 下月在菲成立
美將投資二億美元

【詹森城二十六日美聯社電】美總統詹森星期五任命前世界銀行總裁柏拉克，率領美國代表團赴馬尼剌，出席十二月二日到四日召開的亞洲開發銀行成立會議。

他在宣佈這個任命時說，成立這家新的銀行，是「我們這個時代最有希望的事」。

美國保証，投資該行二億美元。詹森說，他將要求下次國會開會時撥付該款。

該行組織成員隸屬於聯合國，預料創辦資本達十億美元。

財政部次長巴爾担任美國代表團的副團長。柏拉克為美總統對亞洲經濟和社會發展的顧問。詹森說：「亞洲開發銀行係與亞洲人合作者，他們也貢獻了大部分資本，他們將直接為開發亞洲而投資。」

美代表團將於星期六啓程，柏拉克和一些代表，將在出席馬尼剌會議之前，於十一月卅日到曼谷參加東南亞經濟計劃部長級會議。

輪球兼被火燒

美國赫樊山學院與狄恩非特學院舉行足球賽時，赫樊山學院的科學館失火，但是球賽繼續進行。結果，狄恩非特與火神雙勝，赫樊山學院輸球兼損失了科學館。（美聯社無綫電傳真）

社論

毛共軍隊的六大隱憂
——且看林彪對他們發出怎樣的「重要指示」

越戰加劇發展，華南城市緊張疏散，戰爭和滅亡的陰影，正緊緊罩在毛共統治者的頭上。在這期間，毛共所感到提心吊膽的就是軍心的不穩，隨時發生各種無可逆料和離於控制的變故。於是繼「雷鋒運動」之後，又製造了另外一個「王杰運動」。可是，就在這「王杰運動」開始吹擂之際，毛共不僅收不到「宣傳教育」的效果，反而李顯斌等三位空軍義士，駕駛伊留申式噴射轟炸機投奔到台灣去了。

李顯斌等的行動，對毛共苦心吹擂的「王杰」故事是個沉重打擊，而且也說明了毛共的眾叛親離，已經到了絕對無法彌縫的地步。為了這事，毛共除了極力對內封鎖消息，不讓人知外，也可能開過不少高層的秘密會議，尋求各種麻醉共軍身心的對策。昨天，「新華社」發佈毛共軍事首要林彪對共軍所作的「重要指示」，顯然就是此項「救亡」的對策之一。據林彪對共軍所作的五點重要指示稱：「第一、活用毛主席著作，特別要在『用』字上狠下工夫，要把毛主席的書當作我們全軍各項工作的最高指示。第二、堅持四個第一，特別要大抓狠抓活思想。第三、領導幹部要深入基層，狠抓四好連隊運動，切實搞好基層，同時要切實搞好幹部的領導作風。第四、大膽地提拔真正優秀的指揮員，到關鍵性的負責崗位上。第五、苦練過硬的技術，和近戰夜戰的技術。」林彪又對此五點指示提出解釋說：「甚麼是最好的武器？不是飛機，不是大砲，不是坦克，不是原子彈，最好的武器是毛澤東思想。甚麼是最大的戰鬥力？最大的戰鬥力是用毛澤東思想武裝起來的人，是勇敢，不怕死。」林彪用所謂「突出政治」（此語欠通，其實亦毛共以前所稱「政治掛帥」之意），強調這種精神作用說：「突出了政治，就會出好人好事，不突出政治，就會出壞人壞事。」林彪對共軍內部那種沒有「思想」，沒有「信仰」的離心離德的現象，那思懼情緒，可謂情見乎詞。

就林彪這些對共軍「指示」加以分析，我們可以清楚的發現，毛共的軍事弱點簡直百孔千瘡，特別以軍心渙散、士氣消沉為不可救藥。依林彪的「指示」內容可以看出：

第一是共軍幹部根本不理會「毛澤東思想」，即使把它當作「口頭禪」，也祇是說說便算，未能加以「狠抓」、「活用」，形成了悲觀失望的「無思想」狀態。

第二是共軍的「四好連隊運動」徒具虛名，鼓吹多時，毫無成效，共軍的基層關係更「搞不好」，幹部的「領導作風」十分惡劣，使共軍普遍存有不滿不安的心理。

第三是共軍普遍存有「官僚主義」的作風，「真正優秀」的軍事人才沒有出頭機會，暮氣沉沉，虛有其表。毛共「長征幹部」的無能，在林彪口中，已呼之欲出。

第四是共軍也是「唯武器論」者，他們重視飛機、大砲、坦克、原子彈，而不認為「毛澤東思想」是「最好的武器」，但毛共的大砲有限，坦克不多，飛機隨時出走，「原子彈」與美國根本無可比較，因此心理空虛，活無意義，怎也「挺硬」不起來。

第五是共軍深感前途無望，各懷貳心，人人貪生怕死，誰也沒有「勇敢」犧牲的志氣。

第六是共軍中也有「本位主義」，不肯服從「政治掛帥」，對毛共的上級命令務為敷衍，結果出了不少「壞人壞事」。

上述六點，是目前共軍最嚴重的隱憂，可怕的病態，這祇看林彪的「痛切陳詞」，即可明白。

由於林彪這個「重要指示」的充分暴露了共軍內部的危機和弱點，在此我們更可發現，毛共剛剛展開宣傳的「王杰運動」已經徹底失敗，而且比「雷鋒運動」敗得更慘。「王杰」和「雷鋒」，都是毛共製造出來的兩個典型，雷鋒算是代表「勇敢肯犧牲」，王杰算是代表「吃苦肯賣命」，但這些「神話」都是不堪追究的奇談，尤不能改變共軍的心理，結果如李顯斌等三位義士還是要駕機出走，置毛共的謊言於不顧。這個無情，對毛共的統治階層有甚於當頭棒喝，不容他們不以痛苦心情，正視事實。也因此，毛共便不能不要林彪出面，對共軍發佈這個充滿恐懼不安的「救亡指示」。

由此看來，毛共今天內部最大的問題，不僅「民兵」不可恃，共軍更靠不住，唯其如此，所以他們需要大力鼓吹「毛澤東思想」，需要宣傳「不怕死」精神，以免士氣軍心的迅速消沉，繼續惡化。而林彪所要求共軍的「苦練近戰夜戰」，那更是畏懼國軍反攻與和美國發生戰爭的消極想法，從心理上分析，這是一種窮途末路的哀鳴，當然也無補於事。毛共內部的軍事危機一至於此，難道這不就是他們崩潰的先聲嗎？

史超域訪蘇前夕 蘇猛烈抨擊英國
指英對越南問題追隨美國

【莫斯科廿七日路透社電】蘇聯「真理報」今日猛烈攻擊英國的外交政策，並謂英外相史超域下週前來莫斯科時，將就重大問題舉行「談生意一般的」會談。觀察家稱：「真理報」此項便在史超域來此前兩天發出的激烈評論，顯示史氏訪此期間將有若干艱苦的會談。通常西方高級人士即將來此訪問時，「真理報」上所刊登的文字是強調協調的地方，而非強調歧見。這克里林宮的官方喉舌指斥英國工黨政府對越南問題「追隨華盛頓路綫」，並支持西德的核子武器要求「默許」羅得西亞叛黨違背非洲人民的合法權利。史超域將於星期一抵莫斯科訪問五天，訪問期間將會晤蘇方各領袖，會談東西方關係裁軍及越南問題。

美抗議對越政策分子 今晨開始遊行示威
反「反越戰」分子亦遊行

【華盛頓廿七日合眾國際社電】二萬名（或超過二萬）和平遊行者今日邁進華府，抗議美國對越南政策。他們高呼口號，手持標語牌，可能並持有越共旗幟。此項「為越南和平華府大遊行」，定於格林威治時間下午三時半（香港時間下午十一時半）遊行領袖在白宮與總統國家安全顧問彭第之助手古柏會談後進行。主持遊行者在使其建議與其他在華府集會之組織較強硬的反戰要求分開方面，發生若干困難，上述之組織包括一個推銷越共旗幟以用於遊行的集團。

遊行領袖們希望在與古柏的會談中表明他們的目標。他們定於格林威治時間下午七時（香港時間星期日凌晨三時）遊行向華盛頓紀念碑示威後，舉行演說節目。列於六十名主持人與發表演詞者內的有著名的徒步旅行家兼作家史樸克，及社會主義者湯馬斯。史樸克，湯馬斯及其他致詞者在預擬的演詞中，呼籲美國停止轟炸北越，停止在亞洲增強軍力，並重新致力於和談結束越戰。

美國納粹黨領袖洛克維爾已領令主持反遊行大集會。他說，他對有代表三K黨與加州地獄天使腳踏車黨的致詞者。警方已計劃使洛克維爾與抗議行之地點相隔大約一英里半遠。別的集團亦計劃舉行反遊行示威。

英影帝力士夏里臣 拍片跌傷要求賠償
女星蓓蒂杜琪昨結婚

【羅馬廿七日合眾國際社電】英國男影星力士夏里臣控訴義大利一間影片公司，賠償五千萬里拉（申合八萬美元），以作為對他拍攝一部西方片時受傷的賠償。

力士夏里臣在對該影片公司的控訴中說，該事件於今年五月間發生，他們當時正在拍攝一個打鬥鏡頭，而力士夏里臣則是要把他自己投向一個「敵人」身上。那名扮演他「敵人」角色的臨記，當時閃身躲避，而劇本則並無要求他閃避，力士夏里臣因而跌倒了，弄傷了膝蓋。

該位影星控訴該公司要求賠償時說：他未購買足够的意外保險。他又說：他因此而要住床四十天，因而受到醫生所描述「百分之十二無效」的永久性傷害。法庭人士說；預料初次聆訊將於下月舉行。

【好萊塢廿七日合眾國際社電】現年十八歲的電影電視明星蓓蒂杜琪和她的前任助理導演，現年三十二歲的哈利法克，於星期五日在好萊塢附近的小教堂舉行婚禮。

蓓蒂杜琪在美國廣播公司的電視節目中担任主角，曾因為在電映「苦海奇人」中扮演年青時代的海倫凱勒而獲得一九六二年最佳女配角金像獎。

蓓蒂杜琪在電映「苦海奇人」中的演技和她得獎這事，使她名成利就，與電視公司簽約主演「蓓蒂杜琪電視片集」。她在電視的工作，間接造成她結識曾任這套電視片集助理導演的哈利法克，兩人並且墮入愛河。

北越正規部隊 共有九團人 在南越作戰

【華盛頓廿七日中央社德通電】在越南的軍事情報專家相信，現在北越共黨的正規軍，共有九個團在南越作戰。北越的正規軍一個團的兵力，不包括支援單位在內，約在一千五百到一千八百人之間，這就是說：現在北越似乎至少有一萬三千五百人的正規軍，在南越與越共部隊，共同跟美國和越南的軍隊作戰。

蘇步兵現已機械化 配有火箭核子武器
蘇聯副參謀長稱

【莫斯科廿七日美聯社電】蘇聯一將領星期六稱：配有「火箭核子武器」的蘇聯步兵，現已充份機械化，而且具有高度機動性。第二次世界大戰時，蘇聯步兵每日僅能行軍三十至四十公里，現已能行軍數百公里。此為蘇聯副參謀長史蒂門科中將在「蘇維埃俄羅斯報」所作透露。

他說：現今全部步兵都配有衝鋒槍。他又說：「他們有許多輕機關槍和中型機關槍」。史蒂門科又談及核子火箭科學與兵之新情況。他指出：運兵的基本工具是坦克與裝甲車。

圭亞那三華人 將被遣返香港
他們被指非法入境

【英屬圭亞那喬治城廿六日路透社電】三名自稱從中國大陸逃往香港，而後前來這裏的華人，已被宣佈非法入境，並將奉令離開這裏。這三人懇求給與在此居留的機會，他們向該地方法院的裁判官說，他們恐怕倘若被遣返回香港去，他們可能被遣返中國大陸。官方記錄指出，他們於一九六四年五月到達英屬圭亞那作三個月的居留，並曾數度獲准把逗留的時間延長，其中的最後一次於本年九月期滿。裁判官裁定他們在遞解出境之前，應由警方予以看管。

俞大維 離美返國

【本報訊】台北消息：行政院政務委員俞大維，已於廿四日搭機離華盛頓返國。俞氏預料將在本月底以前返抵台北。他是五月間前往華盛頓作例行健康檢查。

英國有人提建議 利用羊毛製濾嘴 可除香烟有害物

【倫敦廿六日法新社電】約克郡布拉德福國際羊毛協會秘書處產品發展組組長克羅端博士，今日提議一種用羊毛製成的新香烟濾咀。他說：「這僅是一種提議」。并謂，據他所知，英國還未有人研究此種可能性，但澳洲已進行此種研究。羊毛製成的香烟濾咀在對香烟任何有害物質之反應更為有效方面，可能甚為利便。

娛樂飲食公司聲明

本公司在荃灣眾安街二十號開設之荃灣大茶樓，前由一九六零年六月一日起，聘黃漢明為營業司理，用「荃灣大茶樓有限公司」名義，負責經營，聘約訂明，不能除欠外間款項，否則概由黃漢明本人負責清理，當經登報聲明有據，現黃漢明君，已於本年十月十五日解除上述職務，並已將本公司原有之傢私及生財器具，交還由本公司另聘之營業司理黃鴻君接管，茲特為聲明，倘黃漢明君及「荃灣大茶樓有限公司」仍存有債務未清，請債權人即向黃漢明君理交，否則概與本公司無涉。

香港政府公告
為聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）電機工程師（工務司署）
（二）物理治療學教師（醫務衛生處）
（三）助理統計員（統計司署）
（四）小販管理隊隊員（市政事務署）此職屬長俸制，試用期間為兩年。

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙。

（甲）待遇：月薪由二百四十元起分十一次遞增至四百元。
（乙）資格：（1）以未婚較為適宜，年齡自十八歲至廿五歲（足歲——西式計算），身高最少英尺五尺四寸，體重最少一百一十磅，胸圍收縮時最少卅英寸。目力良好，不需眼鏡。申請人須受體格檢驗。
（2）能寫讀中文，且須經過考試。
（3）於申請時，已在本港繼續居留最少兩年。
（丙）職務：管理市場內部及周圍以及港九各區小販，須着制服，日夜輪班工作，並受紀律管制。
（丁）申請人須携帶身份證及或出生紙到港島區小販管理隊宿舍（香港皇后大道東海軍船塢大閘內），招募日期為一九六五年十二月二日，九日，十六日，二十三日及三十日（均為星期四）於上午九時半開始。
（戊）用書面申請者概不受理。
（己）除上述薪俸外，另加津貼，按薪俸百分之五算，但不計入長俸內。如有依靠子女年齡在十八歲以下者，另加子女津貼，亦不計入長俸內，並以子女三名為限，每年照薪俸百分之二算，每月每名最低額為十元，最高額為七十六元。

（五）二級技工（男性）（警務處）（非長俸職，臨時性按月計算。）
（甲）待遇：每月由二百二十六元起分九次遞增至二百六十五元止，另加生活津貼。
（乙）資格：（1）年齡在三十五歲以下。
（2）曾完成四年學徒訓練或能証明有四年汽車機械或同類工作之經驗。
（3）需參加技術試驗及格。
（4）能說及書寫英文者優先取錄。
（丙）職務：修理及詳細檢驗各類汽車。
（丁）請於十二月七日前向香港軍器廠街警察總部警務處處長申請。

此告

英國
麼利
男庄乳羊及開司米毛衫
享譽全球 品質最佳
名牌毛衫 款式最多
美觀大方 溫暖舒適
各大百貨公司均售
總代理：大興洋行 於仁大廈 電話：243171

保心安 生髮香油
爽而不膩 認眞好用

救急 保心安 膏油
君臣藥甑煉 搽食又好乜都好 無毒質
治症眞乃快過打針 打針要候醫

啓者本號變為危樓暫遷往甑油廠照常營業
今定期舊曆十一月初四起至初八日止
減價五天
甑油廠地址在銅鑼灣道一百六十二號
電話七零一一五六五 即五號巴士總站後
皇仁書院對面街口有左右電車站

聖思定英文夜校 招生
校址：九龍佐敦道碼頭文英樓
電話：856304

工商會計專科日夜校
十二月份新班招生
中文部：簿記、會計、銀行會計、成本會計。
英文部：初級、中級簿記、高級會計、成本會計、公司法。（考L.C.C.A.I.A.）
校址：一、香港北角燕子道六至十號 二、九龍彌敦道六三二號三樓（滙豐銀行背後新雅酒店對面）
電話：香港七〇五九六八 九龍八四四二四〇
校長：陳漢傑

現成樓宇及舖位
廉價租售
（一）渣菲道景隆街（中央樓）樓上住宅數層，廉售地下舖位連二樓五間招租適合各行生意用。
（二）深水埗楓樹街夾福華街口（楓華樓）住宅祇餘二層舖位三間已有入伙紙。
（三）旺角花園街37及39號樓上住宅多層免頂廉租。
（四）北角渣華街69號樓下舖位潤地點旺最適合當押或各行生意用。
有意者請移玉與各樓宇售樓員接洽或到
中央建業有限公司
香港雪廠街球戰大厦四〇四室 電話：二三四六〇〇 二三二〇六七

香港皇后大道中龍子行大廈
龍子行
百貨公司
男女毛衫的權威——美國——嘉泰蓮娜毛衫
款式最新．品種最多
色澤鮮妍．毛質優美
種類
男裝，女裝毛衫，毛外套——七彩織花，大方漂亮。
女裝羊毛西褲——富有伸縮性，顏色十數種，配合任何色素之服裝。

Catalina
DRAGON SEED

羅斯克告記者稱 北越仍無意和談

【華盛頓廿六日法新社電】美國國務卿羅斯克今天說：並沒有希望可在最近的將來中進行越南和平談判。羅氏在這裡的記者招待會上說：河內最近的聲明，表示北越在「今後幾個星期或更長一點的時間中」，無意接受無條件談判。

【華盛頓廿七日合衆國際社電】國務卿羅斯克於星期五說：美國拒絕北越去秋的和平試探，是因河內以爲它站在「勝利的門檻」，並祇要給與美國一種保全顏面機會來撤出越南吧了。羅斯克告訴記者說：「我們的態度對於保全面子向來不感興趣，我們但欲保全南越而已。」他已準備好了一篇聲明，來答覆展望雜誌最近登載引述故美國駐聯合國大使史蒂文生論及此事之消息所引起的詢問。該雜誌引述史蒂文生的談話說：華盛頓於去年十一月總統大選的前後，兩度拒絕北越透過聯合國秘書長宇丹來表示願意談判的建議。不等待記者們關於此項史蒂文生報導的詢問，羅斯克說：「看來，毫無疑問的是河內不是準備根據一九五四年和一九六二年的協定來討論東南亞之和平，及解除其對南越的進侵。」他指出北越已否認提出過任何關於談判的建議，並說：在近數星期中，河內對於和平談判的立場，似已更堅持其有先決條件。羅斯克係第一次公開承認宇丹曾於去秋通知華盛頓，謂河內已間接地告訴他說，河內「將願意與美國接觸」。而且宇丹亦曾建議仰光爲一個適宜接觸地點的[illegible]。

羅斯克說：宇丹的「態度一些顧全美國通知，曾被當時所關面子的方法，但他們得悉於河內當局及其，則強行實施其對南越他共產主義政府之態度的願望。羅氏說：「度的情報而加以考慮。我們的一貫態度是對。他拒絕說明美國在於保全面子問題不感與越進行的各次接觸興趣，我們但要保全南越而已。」但他懷疑加拿大外交部長馬丁曾於六月說過，在越南監督施行日內瓦協定之國際會議委員會加拿大代表，曾於去年十月今年五月之內，數度前往河內。他說：去年全年，共黨世界內一般態度是，他們可濫巳經從他們的態度及他們提議談判的情形，已經定下先決條件了。

羅斯克重申詹森總統本年四月宣佈準備舉行「無條件討論」來解決越戰之聲明。記者以政府是不是來對提出和談條件便拒絕河內之一九六四年建議相詢時，羅斯克說：事實上，共黨……

羅斯克承認美蘇兩國關係，已因越南問題而趨於冷淡。

論及計劃於星期六發動一艇抗議美國的越南政策之巡行事件時，羅斯克爲這種有對美國政策保持異議的權利辯護。但他強調說：他希望那些示威者詢問河內，是不是願意一停止侵略一或以和平談判解決紛爭。

美國反越戰分子 向白宮行進示威

竟有人公開出售越共旗幟

【華盛頓廿六日法新社電】當二萬五千名示威者於明天在這裡作抗議越戰的示威時，紅、藍加上一顆黃星的越共旗幟，可能會在白宮前面出現。據負責組織該次示威的反戰小組代表說：他們將攜帶該等旗幟，並要求其他參加者也攜帶。這些旗幟正以一角錢一面公開出售。

上述這些示威小組的代表，並曾散發傳單，解釋怎樣寄錢到捷克和寄藥物經香港轉交越共。

美國全國結束越戰委員會議自星期四起即在這裡開會，當各地示威者於今晚陸續到達之際，而遊商潮示威聯絡員努力督今天告訴記者說：該會的三百名糾察將要求示威者祇攜帶允許的標語牌，就是要求停止轟炸和停火與談判之類。不得提出要求美軍撤退避免有損共的標語。但他又說：「如果他們拒絕，我們也無法可想，祇有讓他們出發。」

示威人羣將於明天上午經過白宮前面，然後前往華盛頓紀念碑廣場，由示威人羣的領袖發表演說。美國的納粹組織和三K黨將在附近進行反示威。

美巴總統下月會談

【約翰遜城廿七日合衆國際社電】德州白宮於星期五說：詹森總統將於十二月十四日至十五日，與巴基斯坦總統阿猶布罕會談，地點可能在詹森農場。

阿猶布罕將是下月中與詹森會談的第三位世界領袖。英國首相威爾遜將於十二月十七日，西德總理艾哈德將於十二月十九日至廿一日與詹森會談。

印度總理沙斯特里也已被邀請訪問美國，可能於一月中旬成行。

支持對越南政策

美數千名大學生遞請願書

【華盛頓廿七日合衆國際社電】美國國務院星期五接受三所大學學生四千七百人所簽字表示支持美國對越政策之請願書。華盛頓州林頓市之約翰．迪威特代表密執安州大湍市卡爾文大學一千名簽字者呈遞請願書。維吉尼亞州歷山大城之巴洛迪則代表印第安納州南本德市諾特丹大學三千簽字者。其餘七百名簽字者爲印第安那州諾特丹市聖瑪利學院學生。

法人造衛星 發射入軌道

【巴黎廿七日合衆國際社電】法國於星期五把他們的第一座人造衛星射入地球軌道裏面。那是一個由火箭發射重八三．七磅的簡單太空囊。這項壯舉，使到法國一起與美國和蘇聯進入太空時代。

法國總統戴高樂是支持由法國在阿爾及利亞沙漠試驗基地發射人造衛星的力量，戴高樂歡迎這項成就，認爲那是法國參加征服太空的預兆。他親自起草一項公報，宣佈這項事件，并向有關的科學家和技術人員致賀。

把那座人造衛星射入地球軌道的「鑽石」火箭，是於今天下午二時四十七分（格林威治時間）由撒哈拉沙漠哈馬基爾基地發射的。

【巴黎廿六日法新社電】下面是本日所發射法國「A一」人造衛星的各項特點：離地面最高點：一七六八公里。最低點：五二八公里。環繞地球一匝的時間：一小時四十八分。

據由武裝部隊部所發表的一項公報說：

梵蒂岡文物被竊 估值數百萬美元

【梵蒂岡廿七日合衆國際社電】熟知梵蒂岡「內」情和似有國際關係的竊匪於星期五晚爬入教宗的圖書室，並劫去價值數十萬或數百萬美元的前人原稿及遺物。當匪徒於夜間行竊時，由一百二十名瑞士衛兵及八十名梵蒂岡小衛兵組成的梵蒂岡小小特察隊，其中的大多數警察已經熟睡，負責巡邏此一百零八點七畝國土之巡邏職務者只有兩人而已。被竊去的物件，包括兩本十四世紀和十六世紀由詩人彼脫拉克及塔索手寫的原稿，匈牙利國王聖史提芬王冠的一件複製品及厄瓜多爾總統莫里諾之一封染有血漬函件。莫里諾於一八七五年被人謀殺的。梵蒂岡的專家們說：那王冠和莫里諾函件價值約三十萬至四十萬美元，而那兩位詩人的原稿是「無價值」，可能值數百萬美元。

美黃金續外流 收支情勢趨劣

【紐約廿六日路透社電】據紐約儲備銀行稱：美國的收支平衡形勢，本星期因爲有價值五千萬美元（合一千七百萬英鎊）的黃金外流而轉趨惡劣。

本星期的黃金外流主要原因，被認爲是因爲法國大量購入黃金所致。

本星期的黃金外流，使到美國的黃金貯備額降到一百三十八億美元。本年之內，外流的美國黃金數達十五億七千萬美元，去年的數字則爲一億二千五百萬美元。

羅得西亞總理史密斯指出 共黨在幕後指揮 破壞桑比亞電廠

【羅得西亞薩爾斯巴利廿六日美聯社電】羅得西亞總理史密斯，星期五晚表示懷疑桑比亞的卡里巴電廠，星期五晨被破壞，是共產黨在幕後操縱。

他說：不管中共或其他共產黨所爲，我們聽到這個消息，極爲不安，此舉破壞桑比亞的經濟，對於任何人俱沒有益處。但他引述司法部長布魯克昨日在國會的致詞，警告桑比亞總統根達，容許這等顛覆分子在境內從事訓練破壞工作，實屬相當冒險。史密斯補充說：照我的初步反應，這等破壞分子，一方面製造糾紛，損害桑比亞的經濟，另一方面，希望歸咎於羅得西亞。

【羅得西亞薩爾斯巴利廿六日法新社電】非洲國會議員盈巴提卡，公開宣佈非洲黨派意見分歧，瀕於決裂，他是昨日四位非洲議員之一，安於其位，其他九名非洲議員宣佈退出，表示抗議「非法」的史密斯政權。

這是十五日前羅得西亞片面宣佈獨立後國會首次會議，當一位非洲國會議員，代表另三位議員說話，承認史密斯有實際的權力，及非洲反對派內部決裂。

但總督傑伯斯，繼續反對史密斯，他告訴記者，他決定保持羅得西亞合法總督的地位，直至合法政府恢復爲止。這位六十三歲面色蒼白的總督，發表二十秒鐘的談話，並宣佈他決不離開政府大廈，傑伯斯曾被史密斯「免職」。

盈巴提卡認爲他們的退出議會，是愚蠢及不負責任的行爲，沒有遠見。他說：「在目前，不顧你是否尊敬史密斯的爲人，但實際上他是本國有權力的人物，亦是最適當的人選，雖然我不同意他的政策，但我應該繼續在國會，保障我的人民的利益。」

日海員全面罷工 國內外航運停頓

受影響船隻一千一百多艘

【東京廿六日路透社電】日本全國的十三萬四千海員於今晚實行罷工，要求資方加薪，使到全日本的航運停頓。預料這次全國性的海員罷工，至少將會連續實行十天。

日本船主公會表示：此舉將會使到一千一百三十二艘輪船停航，這批輪船之中，有七百八十四艘是越洋船隻。

爲數達七十萬名之多的船塢工人，可能會實行罷工，以對海員表示同情。按：罷工的海員要求平均每月加薪五千六百日元（伸港幣約八十八元），來應付日益上升的生活水準。日本首相佐藤榮作，深恐這次海員罷工事件會影響日本全國的經濟，已經動員運輸相中村寅太及勞動相小平久雄盡所能來促成海員公會與船主公會間達成協議。

越元首阮文紹 明春訪問中韓

【西貢廿七日中央社專電】越南國家領導委員會主席阮文紹中將，計劃於明春訪問中華民國及韓國。據越文「曙光報」透露：阮文紹將軍最近曾表示，他將於明年四月底或五月初前往中華民國及大韓民國作正式訪問。

印巴兩國均同意 接受安理會擬訂停火線撤軍計劃

【紐約．聯合國二十六日法新社電】聯合國秘書長宇丹，今日委派智利的馬臘拜奧將軍會晤印度和巴基斯坦的代表，來草擬把雙方軍隊撤出印巴停火線的計劃。

宇丹在安理會席上宣讀的一份報告書說：印度與巴基斯坦雙方都同意接待馬臘拜奧將軍。馬臘拜奧將於最近的將來分別前往洛瓦平第和新德里，來安排在一個印、巴雙方都適意的地點舉行會議。

宇丹演說：他原本曾提名巴西的薩婁托將軍擔任這項任務。巴基斯坦曾迅速在一封公函內表示同意，但印度政府却遲遲無反應。於是他立即與印、巴雙方進行新的商議，終於決定要派馬臘拜奧將軍擔任這項任務。

加拿大多倫多市 南國領館前[illegible]炸

【加拿大．多倫多廿七日路透社電】一枚炸彈今早在此間南斯拉夫領事館外爆炸，爆開對面多間住宅的窗門，並炸毀南國領事館的大門。警方說，他們未獲何人埋藏炸彈的消息，也沒有人因爆炸而受傷。

僑聯會座談會作出決定 展開抵制大陸貨行動

——本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】華僑救國聯合總會於十一月廿四日下午，舉行了一個「全僑抵制共貨座談會」。商談如何在各僑居地展開行動，進一步驟，徹底打擊中共政治傾銷的「商品統戰」。

這是僑胞們響應總統抵制共貨號召的第一個行動。參加這個座談會的各地回國僑領和代表約近百人。他們說，他們的第二個行動，即是回到僑居地後，按照座談會所得的結論，從自身做起，從而勸導影響親友，以實際行動來抵制大陸共貨。

僑委會委員長高信，中央黨部第三組主任馬樹禮，以及外貿會的副主任都參加了這項座談，由菲律賓僑領蔡功南主持，歷時三個小時。參加的各地華僑代表都熱烈提出意見，並響應要使總統的這一偉大號召，成功實現，在各僑居地展開壯闊的波瀾。

座談會中決定了五大目標和六項結論。五大目標爲：不買共貨，不賣共貨，不用共貨，不與中共商務來往，不與中共政治來往。五大目標是抵制大陸共貨運動的起點，全面展開，由響應此一運動的僑胞自己做起。

在六項結論中：認定中共對外傾銷的低廉貨品，乃是大陸同胞的「血汗輸出」、「奴工輸出」和「僞鈔輸出」，其目的在配合軍事侵略、政治滲透和經濟統戰，控制東南亞市場。同時，以此爲詐騙取僑心，進而控制華僑，作爲向外擴張的工具。中共傾銷貨品，是大陸在奴隸制的奴工產品，所以不受一般價格的拘束，可以隨意作惡性傾銷，這是賤價拍賣大陸同胞血肉，並非中共「生產建設」的成就。華僑絕不可爲共騙騙，更不可貪圖廉價，爲共利用。但是，共貨在各地傾銷是不擇手段，無孔不入的。所以抵制共貨是一件艱困而重大的工作，是一個長期而艱苦的鬥爭，必須適應各地環境，由各地僑胞以不同的方式和不同的步驟，分別推進。他方面，必須有適當的貨品來代替，除了願意貢獻力量發展當地工商業外，也希望自由祖國大幅度發展對外貿易。國內許多貨品都遠勝共貨，希望政府積極輔導其外銷，並提高品質，疏通資金，發展[illegible]業，改善出口手續，華僑當願盡力經營，協助國貨外銷，以與抵制共貨相輔而行，一面加速中共的經濟崩潰，一面增強祖國的經濟力量，爭取反攻復國勝利的早日來臨。

在座談會中，有十五位僑領和代表發言：

新加坡華僑說：新加坡是共貨充斥最多的地區，抵制確有困難。必須激發華僑以抗戰時抵制日貨的精神來抵制共貨；但不能光靠口說，一定要以堅強的組織來抵制。

澳門華僑李高英士說：共貨在港澳不爲賺錢，甚至賠錢，目的在打倒港澳的工商業，打倒了必奪大陸他就從亂中取利。

寮國華僑發言說：寮國的商品貨物，大陸共貨佔百分之六十，其他國家的合佔百分之四十，每天由柬埔寨入境的共貨非常之多，然後經寮入泰。他建議在當地設立多家國貨公司，所售貨品價錢要和共貨一樣，漸漸地就可有效抵制共貨。

墨西哥華僑余受之建議在有僑胞的地方設一連絡站，專司蒐集中共傾銷貨物的情報。

南越華僑領袖光說：中國人要愛中國，要協助政府反攻復國，不用共貨也就無所謂了。

菲律賓華僑黃明德建議，用自己祖國的貨物來抵制共貨，共貨向海外傾銷價錢便宜，我們就以更好更便宜的國貨來打倒它。

韓國華僑王順昌說：在南韓根本沒有共貨，華僑一樣生活得很舒適，其他地區華僑也可不用共貨而生活舒適。

南非華僑劉彩德呼籲全球華僑不賣共貨，不買共貨，不用共貨，不與和中共有關係的商人打交道。

香港華僑梁思樸說：共貨向海外傾銷，以香港爲共出口的第一站，共貨之能傾銷，乃是便宜，中共就抓住了人都貪小便宜這弱點，他呼籲華僑的親友家人不要貪小便宜，要重節儉，不碰共貨一下，不看共貨一眼。

馬來亞華僑楊當彩說，要華僑抵制不用共貨，必先加強宣傳，告訴華僑不能使用不能買共貨的利害關係。

泰國華僑林謙說：共貨進入泰國有三條路：一是由寮國，一是由緬甸，一是由星、馬，三條路都是偷運入口，所以泰國軍警查禁很嚴。

南越王姓僑胞說：抵制共貨，要有一組織堅強的商務專門機構，負責把國貨推銷出去，並設法鼓勵僑胞設立國貨商，協助推銷國貨，並設立貸款機構，協助僑胞經銷國貨。

西德華僑鄭銘岩說，進入西德的共貨很少，但法國很多。

香港華僑李敬誠說，要抵制共貨，首先要將國貨的品質提高，改良裝璜，宣傳也要加強，一些國內貨品的代理商，態度不好，服務精神也不良，比如於酒公賣局在港的代理商，向他要貨三天不給，宣傳也做得不夠，自由祖國和愛國僑胞要買國產酒，不知到那裏去買；反之，共貨的代理商，一打電話貨就送到，僑胞們就不知不覺的買了大陸貨，有時宴會的酒，就是大陸酒了，真是令人痛心！

香港華僑[illegible]光照說：認爲將座談會之性質加以改變。他說，來決定一個很要緊的方案，在號召上觀點上，更不能以一個座談會之心聲，來代表全世界華僑之心聲。似應趁此海外僑胞回國，召集一個全世界華僑大會，以示全心全力擁護[illegible]，支持反攻復國政策。關於抵制共貨，他提議：㈠用華僑代表大會名義，通電全國及各地華僑，一致響應。㈡發表抵制共貨宣言。㈢提倡「全民抵制共貨運動」，並制定行動綱領。㈣抵制共貨，應以港澳地區爲抵制中心。其辦法爲：以反共大義執行心理抵制，及由港澳各華僑團體，秘密通令所屬會員，分別執行抵制。

綜合各發言僑胞的意見，最富建設性的辦法，乃是提高國貨品質，減低國貨價錢，以抵制共貨的惡性傾銷。列席的外貿會主委透露，今後將積極開展對外貿易，並要求僑胞提供共貨傾銷的情況，那一種貨銷路如何？價錢多少？以便以國貨來填補共貨，抵制共貨。（十一月廿四日寄）

維持香港至歐洲軍事連鎖 英購小島作基地

那是位于印度洋上的珊瑚島，祇有一千人口，倫敦當局經兩年研究後，以八百四十萬美元購得使用權。

・睿士・

英國最近雖有一處殖民地跟它斷絕了關係，但它又獲得了另一殖民地。那馬蹄形的小珊瑚礁島（人口一千）的狄哥・加西亞（DIEGO GARCIA）也許不是另一個羅德西亞，但早晚它會在英國的防衛上，佔一決定性的地位。

它是印度洋中參天的一粒蠅蛋，位於錫蘭的西南，是可能最後支持英國的一系列四個佔戰略重要地位的小島的第一個。狄哥加西亞，連同塞昔耳群島的阿爾達布拉（人口一百人），法瓜（人口一七二人），及第羅谷斯（人口二二人）三個珊瑚礁島，將組成一處新殖民地，叫做英屬印度洋區域，英國須付的代價是，補償商業及政府八百四十萬美元，主要爲椰子棚及漁船隊。

狄哥加西亞的購置，是一個赴印度洋選擇適當的交通、轉運及補充燃料地點的英美代表團工作了兩年之後才決定的。英國在蘇彝士以東的各最大基地，都朝不保夕。人口一萬四千人的亞丁，由於阿剌伯的壓力，預料在兩年內將不能使用。星馬擁有人口八百八十餘萬，可能最遲於一九七六年英軍便要撤出。那份要看印尼對抗馬來西亞的行動，其威脅大至如何程度。

兩處基地都使負擔已重的英國經濟增加了重大的壓力。亞丁每年須維持費一億六千八百萬元，星馬六億三千萬美元。英國政府的設計人員目前正以最嚴格的成本會計標準，草擬明年二月提出的國防檢討。英國必須把計劃中的一九七零年國防經費由六十七億減削至五十六億。同時，在歐洲與香港之間存在的「可怕空白」，是必須塡補的，如果英國負起它在外交政策上的責任，和予它的盟邦以支持。

有一項計劃（狄哥加西亞適合這計劃）是在印度洋建立一連串「電晶體化」的基地，在歐洲及澳洲均設有支援基地。這些基地，小則可成爲充滿通訊工具，供英國的三艘北極星潛艇及三艘航空母艦用的船塢，及備有供轟炸機用的降落機場。這些基地，也可用作飛彈基地。

英國未來的國防佈置，駐萊因區的六萬二千軍隊必須維持。這樣不獨履行了北大西洋公約組織的地面承諾，和使倫敦在歐洲獲得立足之地，也可用作一種戰略性的後備軍。英軍可把這批後備軍派往非洲及中東有事發生的地區。英國付出的外滙是巨大的（每年五億零四百萬美元），但西德去年已設法抵銷此款項。如果英國要在別的地方維持在西德的軍事設備，它所須付出的錢是非常巨大的。其他要維持但費用較低的基地如下：香港（七千人，四千二百萬美元）；塞浦路斯（一萬三千人，四千八百萬美元）。

工黨和保守黨內部對這問題都發生歧見。保守黨雖念念不忘帝國，但該黨議員鮑維爾（保守黨領袖希斯的假想內閣的國防部長），於上月在黨會議席上，宣言他贊同英軍在蘇彝士以東完全撤退。保守黨的有力議員人士雖持異議，但希斯似是同意，贊同軍歐經濟的政策。由於各種原因（諸如僞裝，要支持美國在越南）工黨的極左分子也贊同減少帝國的承諾。但威爾遜首相則不然。他似決心維持英國在亞洲的地位有一天做一天。他上月告訴一位聽衆：「我們將維持我們在蘇彝士以東的地位。」狄哥加西亞可能是那次決定的新開始的標誌。

圖正中所示的位置，便是英國取得的小島嶼。

喧囂奢侈的遊樂區 邁阿密荒淫玩意齊全

甚至法所不容的同性戀活動，也藉海上派對的便利，到公海去胡帝胡天。

・士遠・

邁阿密是美國最荒淫的遊樂區。邁阿密海灘擠滿了人，喧聲震天，還有賽狗場及賽馬場，有出租皮革大衣及汽車的商店，八哩長的海岸，滿佈高樓大廈玻璃窗的酒店，住客有許多百老滙明星。

這裏雖然吸引着那麼多的人，但沒有什麼美麗的風景名勝。大會堂、花園中心、林肯路的商場、停車場，以及街上景色，都沒有什麼吸引力。邁阿密海灘充斥着娼妓以及那些索價昂貴的應召女郎——還有許多海灣美女，她們的照片是最普遍的商品宣傳畫。

美國沒有其他地方有較邁阿密更多的娼妓、交際花、花花公子、「飛仔」、「飛女」、同性戀者以及酒吧。地方當局企圖掃蕩「飛仔」、「飛女」、同性戀者以及荒淫的男女，但都失敗了。他們不能夠在岸上「搞搞震」，便轉移陣地到海上去。他們組織了「歡樂的海上週末」，僱用的專船，在海上開狂歡大會。那些海上派對，不怕警察干涉，船駛出三哩外的公海，誰都不能管他們。

這些海上派對是邀請來參加的，但當來可用二十元的代價換來。參加海上派對的男女，非常踴躍，他們都是尋求刺激快樂的青年男女。船駛出公海後，節目開始，在甲板上，唱機播出流行音樂，男男女女跟着音樂起舞。然而表演節目也是吸引的，有時裝表演及脫衣舞。除了脫衣舞外，有男扮女裝的表演脫衣舞，同樣的有吸引力。舞會是狂歡的，隨時任意交換舞伴。午夜，大家吃過了「宵夜」，便一雙雙在月下談心，或者回到艙房去。

在邁阿密，同性戀是一個困難問題，但肉彈、交際花，及應召女郎也是一個困難問題。在柯林斯路一帶的夜總會和酒吧，觸目皆是肉彈。這些女孩子的代價，旺淡季節不同，淡季祇是五元，旺季却要二十元。更有些汽車女郎，駕駛汽車四出兜接顧客，停車場是她們的活動地方。因爲在邁阿密海灘，因工資太低，許多女侍應生也於下班後找「外塊」。

應召女郎的顧客，不少是商人。據一個應召女郎說，她整個週末，服侍一個製造商和他的兩位朋友。由於旺季充滿嘉年華會的精神，很容易混進那些豪華酒店，結果收費一百元的應召女郎，生意很好。她們多數是「自由身」的，那些在邁阿密貧民區的娼妓，很多是古巴難民。

索價昂貴的應召女郎，有些來自好萊塢，她們的顧客是那些住在高貴酒店的百老滙明星。最近有一個著名歌星，花了二萬八千元，開了一個狂歡派對。

因爲氣候良好，邁阿密也有一種不尋常的工業——裸體電影的拍製。在晴天，在海灘上的許多地方，都可以看得到女人的肚臍。這些電影，却是屬於藝術研究的。你很難找到那麼多邁阿密海浴女郎在這些電影出現，或許感覺驚奇呢。

紐約自然歷史博物館失竊案，是邁阿密的「海灘男孩子」幹的，這消息引起人們注意到邁阿密的「海灘男孩子」的生意。這些「海灘男孩子」，是海灘酒店們鼓勵他們在海灘活動的。他們都是漂亮的青年人，對獨個兒到邁阿密來的女遊客們，有很大的吸引力，她們中許多是富有的寡婦，或者離開她們的丈夫而獨個兒到來尋樂的富人的妻子。他們免費教導中年女人踏滑水板。他們的課餘活動更使女人傾心。他們常以前不理會他們的人，因爲他們服侍女人而賺錢，那些女人因爲市愛而付錢，倒是他們甘心情願的事。不過，「海灘男孩子」的活動逐漸擴大，他們甚至盜竊女遊客們的珠寶財物，警察不得不予以取締了。此外，有些同性戀者侵入了「海灘男孩子」的隊伍，專向那些好男色的男人敲搾。

在邁阿密海灘，月亮是金色的，海風是溫和的，沒有人刻苦工作，也沒有失業。但是，沒有人理會邁阿密的風俗或它的經濟情況。邁阿密有的是脫衣舞女郎、應召女郎、肉彈、交際花，及百老滙明星、賭博、富孀、背夫藉的妻子、賽與會及美女，這些混合爲一，使邁阿密成爲美國最腐敗的遊樂區。

工商界大亨不願退休

美國的大組織主事人，到了六十五歲退休後，却另作營謀，如擔任其他公共職務等，以消永日。

・兵丁・

對於美國各大公司裏的辛勤工作者來說，沒有工作的生涯似是非常難過的。奇妙的，這類人越來越多被迫於六十五歲退休。到了這個歲數，美國人平均還有十四年壽命的。是他們那些超齡的主事人應怎樣處理，他們又應怎樣處理本身呢？

在大公司裡，把舊主事人免職的趨向頗爲尖銳，許多人同意這政策而自動告退。設總部於辛辛那提的克魯格雜貨店集團公司前主席約瑟‧賀爾說：「我贊成到退休年齡的職員，盡量任用新人輪替。」通用電器公司六十五歲的前[illegible]，自六月離職後，已不在公司露面。[illegible]歲，兩年前退休後，返回佛羅列達洲的牧場，僅於去年爲高華德競選總統經紀時，曾稍露面。

金錢不是他們的問題，長俸數目通常等於他們當主事人的薪金三分之一或一半，或者比這數目更多。這些主席或董事長級人物，真正關心的是當日的權力與個人接觸。有些大公司，爲了塡補這個缺憾，接納退休主事人或董事一個新的活動基地，供給辦公的地方，但通常與工作無關。

多數享受長俸的公司主事人不甘退休，再找工作，在慈善機構、醫院或大學任董事。[illegible]包括了美國電話公司的巴克斯，新澤西標準油公司的奧吉斯達，福特汽車公司的[illegible]及美國鋼鐵公司的羅吉[illegible]。

威斯汀豪斯電器公司的前主席普萊斯，現年七十歲，任匹茲堡大學校董會主席，負擔了自從去年該校校長李治那德辭職以來更多財政難關的責任。

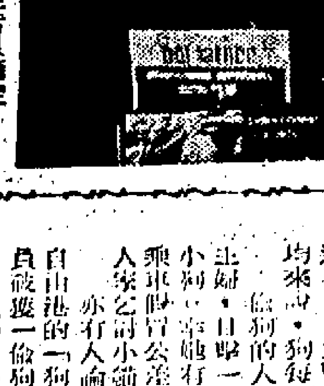
從退休的大人物的觀點來說，是有同樣的威望的，是擔任有權力的公職，如最近才退休的西南方貝爾電話公司董事長克拉克（六十五歲），被委爲聖路易士城的工業發展計劃的領導人。

還有年邁的高級主事人，甚至有些曾到別一個公司去出任董事長職位，雖然很少。洛杉磯貝爾定（六十七歲），現任普克電器公司的行政委員會主席。福特公司主席布里治，六十八歲，現任環球航空公司董事長，阻止侯活曉斯的重掌控制。施亞斯洛北克公司退休主席卡斯達德，今年六十九歲，是佛羅列達州的通用發展公司的主持人。

許多其他年老的主事人，自己經營商業，通常是頗有成就的。克洛加公司的祖賓爾，在瓜地馬拉開設冰菓批發公司，把自己每年的入息增至五百萬美元。福特汽車公司前總裁戴士特拉，與兒子合營生意。商業管理顧問的職務，特別吸引他們。韓保爾石油公司一度任主席的摩根戴維斯，六十七歲，任霍士頓城的銀行顧問，拉丁美洲石油業顧問。戴維斯說：「我實在沒有退休，不過甚離開韓保爾公司而已。」

明尼波里斯城的前通用製造廠公司總裁培林，前卡基爾公司副總裁湊杜爾，共設「經驗公司」，是六十五歲以上退休主事人運用其才幹的地方。最近，內陸鋼鐵公司退休主席闍杜爾，漫遊非洲五星期歸來，準備寫幾篇文章。

退休活躍的退休執事人的太太們，於丈夫不把大部份時間消遣在家中，至爲驚異，但是在冗長的歲月裏，丈夫不在家，她們也習以爲常。退休人物們的醫生，發現保持繁忙的人，很少有病痛。以前充當執事人的男子，過了六十五歲，比較其他的人活得更長壽，因爲他們每年作身體檢查，保持身型正常，吃適當的食物，對於金錢絲不擔心。



圖爲普克電器公司主席貝爾定

國際剪影

珍聞拾遺

警察用無線電話車，在巡邏中與總部經常聯絡，很多警察總部已經常知道橫街窄巷的情形，有事時亦能通知街頭的巡警，因爲除巡邏車外，還給巡警以邊行邊講的無線電話。

[illegible]堡最近舉行分泌學研究大會。研究員說，光頭表示男人有良好男性荷爾蒙的補充，及附帶有遺傳關係。很多頭髮多的男人，亦一樣雄赳赳的，但他們的遺傳是另一型。

英收養子女困難

規例多而嚴格

如果無孩夫婦申請領養，甚至會被問及他們的性關係。

・于伎・

報紙常常刊登嬰兒的照片，容貌使人憐愛。他可能是父母雙亡的遺孤，亦可能是棄嬰。閱報的人可能會想：「日中定有數以千計的嬰兒待人領養，爲甚麼我們不收養一個呢？」

假使希望收養孩子的人，能直接找到一位未出嫁的媽媽，一切手續，沒有多大麻煩。但假使要透過正式團體，以英國而言，便得準備對付許多困難。

英國約有七十個收養孩子的機構，各有規條，但所有這些社團的共通點，便是先對申請人提出連串問題。他們查問申請人的姓名，年齡和宗教。許多申請人被這一關難倒，因夫婦信奉不同的宗教。

它們又要知道申請人每月收入，家庭情況，及申請人的頭髮、眼睛，和皮膚的顏色。甚至要知道申請人的身高，自己子女的年齡。

其中有些問題會使被詢問的人頗尷尬的，假使申請人沒有子女，辦事人便要問及此中原因，包括夫妻間的性關係。

假使夫婦兩人申請收養孩子，便要接受一次嚴格檢驗，而檢驗費却要申請人繳付。而且要有三位人士擔保，證明其地址。此外，辦事人並且會查問申請人的家庭背景。

究竟這些是否全部都是必要查問的，是否其中有一部份徒然使人裹足不前的？許多要收養孩子的夫婦，被這一連串的繁文縟節嚇怕。以英國女諾里希遜爲例。她的收入，要供養一兩個孩子，自是綽有餘裕的。她曾向許多社團申請，但總是因爲兩項理由而不遂：第一，因她已年逾四十五歲；其次是因爲獨居已逾二十年。她雖然說：「目前我已準備放棄了。但我仍然期待事情會有所改變，使我宿願能償。我知道這些社團必須訂下嚴厲的規則來保障孩子，但可以各別的情形而變通。」

法律根本並不限制上了年紀的人收養孩子，但收養孩子的社團却經常拒絕年踰四十的人的申請。他們認爲年紀已高的養父母不容易瞭解年稚的孩子的。他們指出，假如一對年逾五十歲的夫婦，領養一個嬰兒，在孩子年屆「未能自立」的年齡時，他們可能已去世。

有些社團拒絕早已有子女的夫婦申請。他們認爲，這樣的家庭中會歧視養子女。此外，他們歡迎因爲妻子不欲生育而申請收養孩子的人。

此外，有些社團要詢問一連串關於申請人眼睛和頭髮的顏色，以及申請人私人背景，因爲他們認爲如此，才能使養父和養子「匹配」。

有些社團對於申請人的宗教抱有奇異的觀點。蘇格蘭一個社團，使一個申請人枯候十三個月，才表示因爲她的丈夫實際上是在酒吧工作，故予拒絕，而不是做酒的人。

即使申請人終於獲批准領養孩子，仍要被一連串的繁文縟節所困擾。因爲法定要有試驗期間，這些社團與在試驗期間，經常留意被人收養的孩子的起居生活。

被這些繁文縟節所嚇怕的夫婦，往往希望可以從第三方面收養孩子。事情可能是這樣，嬰兒的父母，可能因爲嬰兒家庭中有些成員有精神病的遺傳而被拒，亦可能因爲猶豫不決，或許終於會改變主意，爲第三者從中漁利。凡事都是有利有弊的，孩子的申請人固然常常因爲嚴格條例而感困擾，但假使這些社團稍有疏忽，嬰兒却會淪落到不法之徒手上。

美國聯邦航空局用兩架運輸機進行飛機失事研究，圖中技師在機中安置三個假人，然後利用高速電影機攝取這三位「乘客」的情形，以供研究。

偷狗賊橫行美國

狗貓需求頗大

醫藥研究機構，每年購買數十萬元貓狗，供實驗用途，故……

美國目下有偷狗組織，目的將狗去賣給醫院及實驗機構作研究用。這幫狗盜，使不少人心傷，劫掠得以百萬計的「一狗財」。他們是盧害羣裡最兇惡的東西。美國會一委員會獲悉在賓夕法尼亞，則有貓狗「集體屠殺營」，一個一百方尺大小的狗屋中，發現瘦狗七百頭。其中有一狗房，小狗狗兒歡迎救牠們的人時，尾巴也搖不動。另有四百頭貓，囚在貓籠，死的，病的，混在一起。

通常偷貓狗的壞人，把好貓好狗偷了，轉手賣給愛畜的人。亦有偷貓狗，待主人懸紅時帶去領獎。近年，情形改變，貓狗失蹤，數目大增，原因是醫學研究，需要大量的畜牲作試驗，故貓狗才值錢。

去年美國的試驗室及醫院，接受各方的研究津貼，用了三千萬到五千萬美元，買貓狗，超過五十萬頭。如國家衞生院的蒲蘭城研究中心，用在買貓狗的錢達十萬美元。

「市場」有這樣大宗交易，雖然引起貓狗愛護者的憤怒，但用畜牲作醫學研究，很少人反對，因爲，所得到知識，能挽救很多人的性命。且很多研究機構所買貓狗，是由有地位的牲口商人供應。

調查人員相信，除此以外，很多供給醫藥使用的貓狗是小偷偷來的。他們一經偷得，便迅速運往別地。很多買賣是轉了一兩手，一切可追蹤的記號，都加以毀滅。最後，這群「無主」貓狗便拍賣，多以雙數計，間有用重量計。平均來說，狗每磅約值美元一角，小貓則約爲每頭一角。

偷狗的人很猖狂，間有公然劫掠。例如，一個主婦，目睹一偷狗的人，闖入她的園子，從她幼子懷中搶去小狗。幸她有隣援，立刻追蹤，把狗奪回。有些狗偷，乘車假冒公差，在路上「捕」狗。紐約有一人，訓練女兒向人家乞討小貓小狗，其實，把討得的貓狗賣去。

亦有人偷狗計算，由高價買狗。有一名狗販，向自由港的「狗屋」主持人行賄，非法購狗。康州有一名老探員破獲一偷狗機關，發現大批被偷的狗兒。

現時，美國議會已有建議，要藥商部嚴加管制，對付各地的人把狗兒拐來拐去的條例，一如其他的牲口。（西門）

港府準備在五年後 資助所有適齡學童 接受六年小學教育

教育司在教學研究會說 津貼中學教員決定實施

【本報訊】教育司簡乃傑昨在香港教師會教學研究大會透露：當局已決定實施津貼中學教員。

簡氏並証實本報日前獨家報導有關當局已邀請私立小學依照津貼則例申請全部津貼。他說：此舉成功的話，數百間私立學校教員將可獲得由政府根據學歷經驗而釐訂之薪酬。最後簡氏並認為目前若干書本的很多知識已不合時宜。他說：其實那些知識早應摒棄，使兒童有更多時間去獲取新的知識。

香港教師會一九六五年教學研究大會昨下午三時半在培正中學禮堂舉行開幕儀式，首由該會會長梁耒燾致開會詞，繼由教育司簡乃傑致詞，最後由該會副會長張徽捷致謝詞，禮成後即分十六組在培正中學校舍舉行教學研討專題演講，至下午七時，在培正中學舉行叙餐聯歡。

十六個專題講座計有：李思義校長講「學校行政的一分權制之商榷」；鍾期榮博士講「學校訓育的「防止阿飛與教師職責」；陳繼新講「中學生應用文寫作輔導」；D．H．夏博士講「英語教學指導處之工作」；郭煥民講「現代數學編入中學課程的研討」；廖榮福主持「科學、數學經驗之交換」；雲林詠娥講「一位家政科教師」；陳炳添講「中學美術教學問題」；林靈嵐講「音樂與韻律」；吳華英講「體育教學問題」；郭廣秀蘭講「視聽教育之組織」；黄永剛講「自學輔導與作文教學」；陸王原貞講「小學英語讀本教學法」；馮源講「小學數學教學之新趨勢」；韓碧珍講「幼童創造力之發展」；黄齊勳講「地理教學的有趣問題」。

會長梁耒燾致開會詞稱：今年七八月之間，教育司簡乃傑曾接見該會三個組別的代表，聆聽他們對於本港教育政策白皮書一的意見，以及對他們所提出的主要疑問，有所解答。

他又說：我們每年舉行教學研究大會，其中一個目的，是在協助會員要認識現代的新教學法，以及追上與他們所教科目有關的各種新進展。

如果教師們不斷追上時代，不斷採用新的和更好的教學技術及方法，則他們在課室授課時必能使學生獲益不少，而不必要從日給與學生繁重的家課，亦不需要學生另繳費用去獲得補課的習慣，尤其要避免，因為這種習慣對於整個教育界的名譽是有損害的。

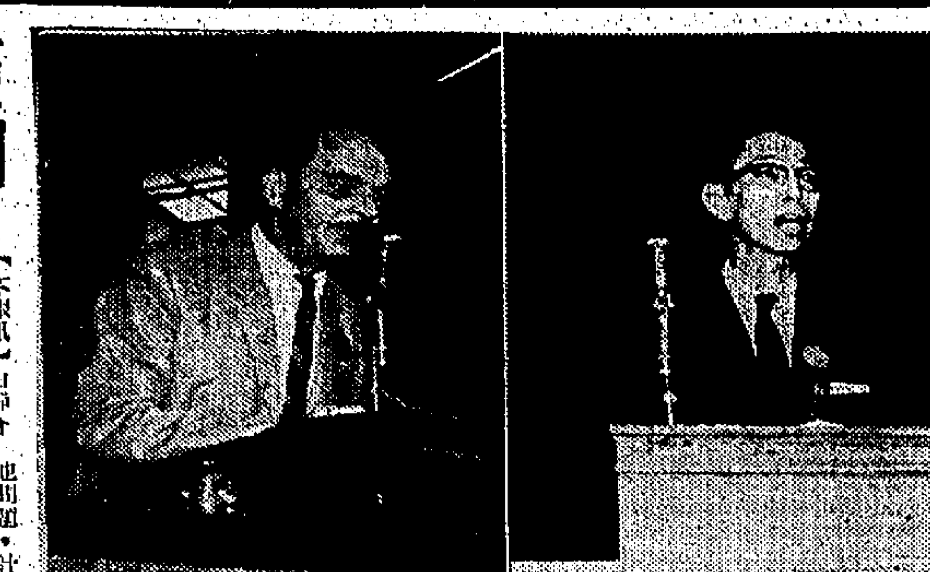
今年這次大會的各科分組，在數目上比較往年為少，因為理事會已決定有些科目分組可以在不同的年度輪流舉辦。

教育司簡乃傑致詞稱：為適應現代社會之各種需要，教育政策之釐訂，必然牽涉到現行制度之更張及修改。某些人士因留戀昔日之習俗，而不願舊制之革除，亦屬自然之事。或問新制之利為何？本人僅就二點來說明：其一，政府對於所有願入學之兒童，首次準備在一九七○或七一年左右，使其能享有全部由政府資助之六年小學教育，是項意義深長之計劃，將涉及學童六十萬人及教師一萬八千人；其次，為加強師資訓練，將非大學畢業教師之最短訓練期限延長至兩年。為使教育新措施全港社會帶來福利，則教育制度應全盤加以精密之檢討，以保証資金之適當運用。

教育司說：談及政府普遍資助小學教育之政策時，是備要看重公立學校教育的。有人指責教育政策白皮書絕不為私校及私校教師着想，這是不法正確的。在小學教育的範圍內，本人曾以書面與負責三萬學童教育之私立學校接洽，邀請他們依照津貼則例申請全部津貼，假如事成的話，則數百間私立學校之教員，將可獲得由政府根據學歷及經驗而釐定之薪酬。

本人希望將來能和更多私立學校接洽，目前正計劃使若干中學之教員獲得津貼，但這計劃目前尚未到達完成之階段。此項計劃，有多項細節在原則上已獲通過，目前祇等待詳細研究，以備施行。

在過去數年間，各方面之知識領域都大大擴展，這不獨在科學上而言。明顯地，我們不能盲目增廣學習之範圍，故此我們要作適當之選擇。不過，在決定增加學習之知識時，我們不單要考慮知識本身之價值，同時也要考慮知識對發展能力之價值。本人以為有很多知識久已不合時宜了，而我們仍堅持兒童要學習，其實那些知識早應被摒棄，使兒童有更多時間去獲取新的知識，以配合現代社會之需要。



香港教師會教學研究大會，由教育司簡乃傑（左）致詞，會長梁耒燾（右）致開會詞。

亞洲經濟合作會議

郯亮桐代表本港出席

【本報訊】由聯合國亞洲及遠東經濟委員會主辦的第二屆亞洲經濟合作部長會議，將於明日開始，一連三天在馬尼剌舉行，本港將由副經濟司郯亮桐代表出席。

郯氏在第一屆亞洲經濟合作部長會議於一九六三年十二月在馬尼剌舉行時，曾代表本港出席。

在該次會議席上，曾經決議亞洲區國家的部長及高級官員，應經常舉行會議，以檢討各國在增强經濟合作方面所獲的進展。

明日召開的會議為第二屆，預料在會議席上所討論的最重要問題，將為亞洲發展銀行的建立。議程上所包括的其他問題，計有：亞洲區發展計劃的協調，致勵放寬貿易及摒除自由貿易障碍的方法，採取步驟以減少饑荒各國風災損失的可能性與及亞洲及遠東經濟委員會多時以來感到興趣的亞洲路公計劃。

港府向市民徵求大百足

搜集標本特別研究

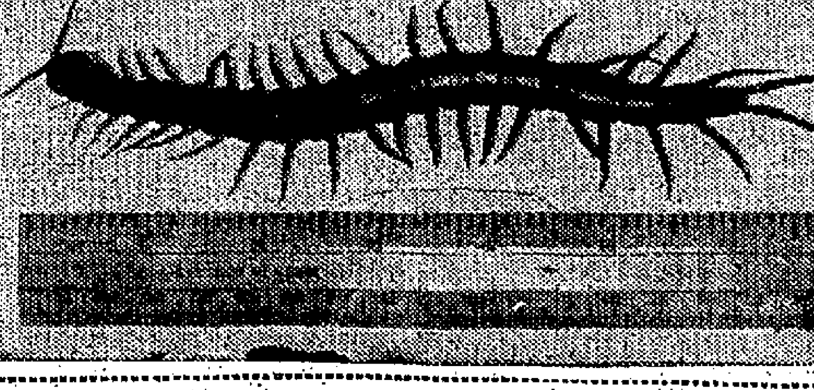
【本報訊】本港每年有多少人為大百足（又名蜈蚣）所咬？此種事如何發生？在本港出現的兩種大百足，彼此之間有如何的關係？牠們的習慣與棲息地方是否不同？本地人士對百足有何觀念或迷信？諸如此類及其他等等問題，正為市政事務署防治蟲鼠組主任羅馬希望能在其目前的一項特別研究中獲得解答者。

據羅氏稱：本港未聞有人因被百足所咬而死亡者。雖然被巨型百足所咬，通常會立刻引起劇烈的局部痛楚，且繼續若干小時不停。

在量度百足長度時，應祇量度頭及身部，而有關本港百足超過七吋長度之說，顯屬不確。

羅氏亟欲從本港市內地區，如灣仔、中區、西營盤、尖沙嘴、旺角及深水埗等地蒐集巨型百足（活或死）的標本。

市民如有大百足標本者，可送交政府合署西座十四樓市政事務署羅馬收。



圖為本港的巨型百足

社會福利署訪尋五名男女童親屬

【本報訊】社會福利署昨發表通告，籲請下列兒童的父母，親屬或監護人，於一個月內到該署（香港銅鑼灣威非路道大廈八樓七○五室）洽商，否則該署即作被遣棄論，一切有關其福利，概由該署安排。

該等兒童的姓名，性別，年齡，略歷如後：

㈠不知名，男，約四星期大，該男嬰於一九六五年十一月四日下午八時，被發現遺棄於九龍窩土道與德成街附近，當時該嬰約四日大，臍帶未脫，臉圓，眼大，鼻高，嘴小，身穿白布內衣絲白花布唐裝夾衣，花條紙布一塊及雜色毛巾一條；㈡不知名，女，約三個月另三星期大，該女嬰於一九六五年十一月三日下午五時四十五分，被發現遺棄於新界荃灣沙咀道二九六號梯間，當時該嬰約三個月大，膚色断白，髮黑，眼大，身穿橙色燈心絨衫，白底綠條與白底白背心，白底黑及橙色邊毛巾各一條，又膠尿布及白色小毛巾一塊；㈢不知名，男，約一個月大，該男嬰於一九六五年十月廿八日下午八時四十五分，被發現遺棄於九龍太平道與自由道交界處，當時該嬰約六日大，一呎七吋高，面圓，眼大，鼻高，口大，身穿粉紅色毛布內衣，花毛布唐裝夾衫，紅格白間條毛巾布，尿布及扣針一個；㈣楊文基，男，約四歲大，該男童於一九六五年十月十四日上午九時卅分，被發現遺棄於香港灣仔貝夫人健康院內，當時該童約四歲大，大頭，左額有一疤痕，圓臉，大眼，身穿白布內衣，黑白格恤衫，藍底白花布褲，及杏色口水肩一塊，該童神經似不正常，口袋有一字條，謂明該童名楊文基，四歲大；㈤李閩英，女，十三歲零兩個月大，該女童生於一九五二年九月十日前寄養於從月仙育嬰院，其母姓名及地址不明，其父名李與，最後居址為九龍花墟木屋五十七號，現今父母踪跡不詳。

九龍交通部設櫃檯受理車主遷址事宜

【本報訊】警方交通部發言人昨提醒九龍方面的居民謂：漆咸道交通部已增設一個櫃檯，專門辦理車主及駕駛証持有人更改住址的事宜。

發言人促請九龍居民利用此種特為方便他們而設的便利。

發言人謂：在辦理更改住址時，須繳交車牌，駕駛証與適當的警務處表格（第二四三號），此種表格可向各郵局及政府諮詢指導處各辦事處領取。

駕駛証持有人及登記車主，如住址有變更時，依例須於七十二小時內通知警務處。林士街新填地交通部總辦事處的牌照部仍繼續接納有關更改地址的通告。

赴菲出席會議 泰國財長過港

【本報訊】泰國財政部長辛母及隨員兩人，昨由曼谷乘機抵港，據辛氏稱：「此行係赴馬尼剌出席由今日起至下月一日所舉行的亞洲發展銀行會議，會中將通過開發銀行組織的章則，並決定總行的所在地。目前申請在其首都設立總行的國家，共有馬來西亞、新加坡、菲律賓、泰國、日本、伊朗、柬埔寨、錫蘭等九國。」辛氏在港只停留一宵，今日即飛赴馬尼剌。

自由中國決成立世界華僧大會

四代表團昨分訪佛聯會僧伽會

【本報訊】參加自由中國召開華僧大會的越南、菲律賓、新加坡、馬來西亞四佛教代表團，昨乘會後過港返國之便，訪問香港佛教聯會、僧伽聯會，由兩會首長黃允畋、覺光主持招待。

香港參加華僧大會代表團團長覺光，在會上致歡迎詞時透露：自由中國召開華僧大會，已有兩項成就：一為通過成立世界華僧大會，二為創辦中國佛教學院。覺光法師并指出：世界華僧大會成立，為中國佛教史上空前之舉，它的意義，在使到中國在亞洲以至全世界，佛教團結運動進一步發展。他又報告：在自由中國創辦佛教學院，籌款指標為台幣五百萬元，該款已籌得一部份。

佛聯會副會長黃允畋，在會上報告香港佛教運動情況說：香港佛教聯合會乃佛教四衆之總會，在彼可大和尚及各法師領導之下，會務日有進展，會員凡五千衆，除弘揚佛法外，福利工作亦頗重視。現設有中小學校多所及墳場外，籌建中之佛教醫院，亦將于短期內獲得政府批准動工。此外，第二間佛教中學及另一間佛教小學亦在籌辦中，期使弘法與福利合併推行，以符合我佛慈悲普渡之宗旨。

最後，他對四個佛教代表團法師光臨，及本港佛教代表團出席歸來，有機會共聚一堂，加强團結，交換法議，共同研商負起弘揚佛教重任，表示熱誠歡迎。

與會越南、菲律賓、新加坡、馬來西亞代表團團長，先後在會上致詞，對香港發揚佛教工作，備致讚揚。一致認為此次中國召開華僧大會，意義重大，今後各國間佛教團體，將有一領導中心。詞畢，分別致送本港兩佛教團體紀念品。

訪問會昨日上午在東院道，佛教黃鳳翎中學禮堂舉行，由佛聯會與僧伽聯會設山蔬招待，到有四代表團法師、居士，與僧主方兩會首長百人。

法航班機 明可復航

【本報訊】法國航空公司工潮，可望于今日上午香港標準時間七時宣佈解決。第一架法航班機，將于明日下午由曼谷到港，轉飛東京。香港法國航空公司，現已開始接受預售由港到東京之機票。

保存自然資源會議

港三代表赴泰出席

【本報訊】本港將派代表出席明日在曼谷舉行的東南亞保存自然資源的會議。該為期一週的會議，是由國際保存自然和自然資源聯會、泰國國立研究局主辦，並得聯合國食品、農業組織和聯合國教育、科學、文化組織贊助的。

會議的議題將集中於保存熱帶東南亞的自然資源。

參加會議的香港代表有：港大動物系教授馬紹爾博士，馬氏助理研究員鍾嘉斌，漁農處林務局監督地利。

九龍基督徒聚會處少年團契參觀本報

【本報訊】九龍基督徒聚會處少年團契十六人，昨日下午由陳倉玖伴來本報參觀。

各團員參觀本報時，由本報人員引導及講解本報各項新式設備與各部門工作情形，並答覆各生提出的問題。

圖為九龍基督徒聚會處少年團契參觀本報後在門前合影。

驚人創舉！
現貨樓宇·有入伙紙
先付 10%
即可入住·仍有折扣
鑽石大樓 灣仔洛克道462-468號 每層四萬餘元起 鋪位二十餘萬元
謝斐大樓 灣仔謝斐道216-222號 每層叁萬元起 鋪位十餘萬元
家用唐樓 荷李活道口華里六號七號 每層四萬餘元起 鋪位十萬餘元
手續簡便無需申請 · 餘額有限先到先得 · 詳細辦法當面面洽
接洽處：大觀珠石行 皇后大道中222號 電話：438812·438615

囍
四女玉潔已於公曆一九六五年十一月二十七日在美國加州羅省 ST. PAUL THE APOSTLE CHURCH 與黃庭照君舉行結婚典禮特此敬告
諸親友
闕能創謹啟

中英樓
大角咀道163号宏安街口
全部拈清代客出租
旺舖 月租數百元
住宅 月租壹佰起兩月按金
有入伙紙 獨立水錶
大昌建築有限公司 中建大廈1223室
地址電話：八一三八九八 直接看樓亦可

留日女醫 即日安全通經
沈如婦科 附設醫學化驗
為妳解決 有口難言心事 即日解除煩惱
月事不調悉暑？或閉？即驗即知
每日上午九至晚九時 星期日下午休息
彌敦道七四○號三樓（近麗聲戲院）即中華書局樓上

歡迎參觀
協和 合和 大厦
官塘新邨
協和街大單邊 空軍宿舍對面 13A巴士站口
中央建業有限公司
香港：雪廠街珠義大廈404室·234600·231067—8·222471
九龍：旺角彌敦道655號胡社生行地下·851734
石屎工程完成 三月入伙
廳 10'9"x8'1" 房 8'4"x7'6" 房 8'4"x7'5" 19'9"
已售出二百餘層
兩梗房一廳 不需再裝修
本月特價 $11,668
每尺 $32.60
免首期月付 $ 182
平通港九

佛山中醫師
鍾伯石授男 鍾雄
九龍診所即日開業
地址：彌敦道五〇六號彌敦大廈三樓
鍾伯石老醫仍在香港灣仔 大道東一三八號 杏林堂大藥行 照常診症

妻之友
Wife's Friend
代還兒女債
想家庭有幸福須計劃週詳，最重要者厥爲生育兒女問題，蓋生育過多，富有者亦感管教不易，如環境欠佳者則更有一生兒女債之感矣。英國「妻之友」節育片（又名避妊片）暢銷世界逾七十年，出品經英國家庭計劃協會批准發賣，新科學配製，隨時代推進，不斷改良，以最每次用一片即可避妊，簡便安全，對身體絕無妨礙，如停止採用即可照常受孕，售價低廉，各藥房均有代售，想有幸福家庭者請即購備。

遺失啟事
茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第六三〇九(6309)號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六五年十一月廿六日

鳴謝守一精神修養學院
鄙人自幼接受西方教育，每事均崇尚西法，對於醫理亦不例外。七年前患染神經衰弱，屢經診治，全無寸效，身體日漸消瘦，消化不良，心跳失眠，精神恍惚，便後遺滑，元氣虛損，精神苦痛難以形容，倘有一日得聞道家典籍，知修煉精神修養之士，可使衰弱之神經，變回健康，乃抱着半信半疑之心情，前往守一精神修養學院參加學習，殊知確有驚人奇效，修煉四個星期，體重增加八磅，八個星期可以支持全日工作，煉至現在已有四個月多，神經衰弱症完全康復，最奇之處，連香港腳及皮膚病一同痊癒，戴天之德，無以爲報，特刊此鳴謝，以表寸心，並望同病者，得此慈航，共渡苦海也。
鳴謝人諸立剛身份証NO．768140
院址：在深水埗北河街四十三號五樓即多實茶樓左便，電梯按5字上

九龍華商會計專科日夜校招生
（甲）一年制：高級會計科 商業簿記，商業數學，珠算，會計學，銀行會計，銀行實務，成本會計，賴稅指導，經濟學，特惠稅，國際貿易及實務，統計學，審計學，商業文件。
（乙）選修制：以上列各科依次選修。
（丙）英文部 英文初，中級簿記，（參加LCC証書考試），商業尺牘，打字班
詳章備索：上午九時至晚十時例假下午照常辦公。十一月一日上課。
校址：旺角通菜街1K至1W號。電話：八四四九一一

誠聘高級物理人材
某海外研究機構徵求下列專業人材：
1. SOLID STATE PHYSICS 或 SOLID STATE CHEMISTRY
2. ADVANCED COMPUTER DEVELOPMENT
3. THEORY OF METAL
申請人須對上述科目有高深研究具資歷詳情至本報信箱二二〇號

招人投承
茲招人投承海軍輔助艦「吹師管BLOWPIPE」號及近岸掃雷艇六艘，該等艦艇現均泊在新加坡英國海軍基地。
如欲索取投標格式紙、出售條件等，請儘速向下開地址申請：
The Director of Contracts (Naval), Ensleigh, Bath Somerset, England.
投標截止收受日期為一九六六年一月十三日（星期四）正午十二時。投標格式紙申請應在一九六五年十二月十日以前，寄到上開辦事處。

囍
梁煒模 陳瑞珍 結婚啟事
我倆情投意合定於一九六五年十一月廿七日舉行結婚謹此敬告
諸親友
梁煒模 陳瑞珍 同啟
一九六五年十一月廿七日

雄視遠東之
雅頓大餐廳
（通宵營業）
地址：九龍油麻地彌敦道三九一至三九九號地下（平安大廈側）
電話：八四九四三三 八四一〇五
特點
(1) 著名燒肥乳鴿
(2) 精製黑椒牛柳
(3) 巧手靚焗倉魚
(4) 機製冷熱飲品
中等價錢 上等享受
逢星期六星期日增設兒童餐

英良技術馴狗練場
「狗的技術」影片
片內技術狗與場長兼馴狗師王學英合照
答覆各位到場觀衆及來函詢問片內各種節目：
本場自發報發表——加緊馴練「狗的技術」一片，預定於明年秋初，便可在本港及國外各埠演出一事之後，蒙各位僑胞及學校團體等，紛紛到場參觀片內各項動作。更蒙來函詢問片內各項節目，每日收到兩件，是有數百之多。惟以時間關係，恕難分函，一一敬覆，至爲抱歉！
本場今特不惜破費，由將片內之一部份節目動作，攝成照片，登報公開。但所攝照片，僅佔本片之一角。因節目有數百項之多，難以盡錄。（其中有——外警、獵狗上山打獵、警犬尋找東西、跑狗在賽場比賽、狗駕駛汽車比賽等節目。）敬希各界僑胞、同業先進，時加指導，是所盼禱！

場址：香港九龍荃灣芙蓉山
場長兼馴狗師：王學英
印度南尼加美國聯大野獸訓練場馴狗專科畢業。

交通事務諮詢會下月成立
先研究應否贊成天星輪加價問題
簡悅強表示市民意見將認眞考慮
該處將接管考車牌等工作

交通事務處處長昨晨招待記者。圖右爲該處處長黎敦義，左爲交通事務諮詢委員會主席簡悅強在招待會時攝。

【本報訊】天星小輪的加價問題，政府即將交付新成立的「交通事務諮詢委員會」研究，研究的結果是贊成抑或反對，其意見將由政府決定是否公開發表。

這是該新設諮詢委員會主席簡悅強所透露的。在昨晨由政府新聞處所安排的一個記者招待會中，簡悅強並表示：該統一性的「交通事務諮詢委員會」，將於下月一日起正式成立。他認爲天星小輪的加價方案，根據撰延至明年二月實行（天星小輪董事夏利斯日前透露的），則該委員會將有足夠的時間去研究討論此方案，並作成建議送交政府。

簡悅強並鄭重表示，該委員會將認眞考慮公衆人士的投訴及意見或者建議。

與簡悅強同時出席上述記者招待會的，尙有前日宣佈新設立的港府「交通事務處」首任處長黎敦義。

黎敦義在會中曾解釋他所負責的此一港府新機構的職權稱：「交通事務處」是直屬輔政司的一個機構，其主要職權是：㊀作「交通事務諮詢委員會」的秘書處，㊁接管警方交通部的所有考牌、發牌、驗車、調整巴士服務等事務，㊂釐訂本港一切的交通政策。黎氏並妙喻道等於是「一個人戴三頂帽子」。

黎敦義又表示，此一新機構目前的編制甚小，只在花園道瑪利兵房舊址處佔用一間小房子作辦公處，首先的工作步驟是打算用數星期的時間接管警方交通部的上述主要事項。但他又說，有關指揮交通及交通違例事件的檢控，以後仍歸警方交通部辦理。

至於「交通事務處」主要之職權在釐訂一切交通政策的問題，黎敦義透露現時在注意中的主要政策是：㊀擴建本港的道路，㊁認眞研究適應長期發展的任何地下或架空交通工具。

此外，有關交通事務處處長之主要工作將爲擬訂、調整及推行有關內部交通之全部政策計劃。其基本工作之一部份因此將爲與執行交通方面若干特別工作之機關保持聯絡，政府並擬將該機構發展成爲一個與交通事業有關之專門機構，使其能與極多與其他問題有關之人士接觸，而其本身所關心者則祇爲此等問題有關交通方面者。

澳門賽車首天大慘劇
一車失事衝向人羣
七人受傷葡警命危

【本報澳門訊】澳門第十二屆賽車昨日第一天，第一項正式賽中的ACP杯賽，上午十一時半，第一個圈過後路入第二個圈，便發生前所未見的意外事件。四十六號由香港何洪德駕駛柯士甸細利型車，駛至入口處距離看台約百丈的第一轉角，發生意外，先撞毀一連四條石屎小柱，並翻跟斗，接近一株大樹，全車盡毀，車頂碎爛，演出三重傷四輕傷慘劇。

該部四十六號車，當時正全力衝至該處地點，因閃避緊隨的四十五號車，致向路邊駛去，先將四小柱及竹欄撞毀，直衝向觀衆羣中，幸爲一樹所擋，否則慘劇更不止此。

該車出事後，駕駛員何洪德被拋出車外多尺，當堪受傷，經檢驗後始知無大礙。據透露稱：此次出事，造成十二屆賽車以來，最大的慘劇，本人於心不安，經將情形，報告香港公司。

恐有性命之虞的葡警（華人），編號一三一號名毛金勝，去年始入伍當警察，住下環區，其父在港務處任水警有年，爲紅窗門森記麵店東主之婿。當四十六號車，直衝觀衆時，毛守該處崗位，首當其衝，頭顱破裂，急送山頂醫院，在急救中，未渡過危險期。

傷重留院醫治者三人：葡警毛金勝，廿餘歲，關志光（五十歲，職業汽車司機），謝照高（廿八歲，婦人）。

輕傷在院敷藥後離院：計有薛流（中年男子），高奕士（十二歲葡童），畢打力古老司（中年葡婦），石澳旁（女，廿餘歲）。

圖片說明：（上）ACP賽中失事的四十六號賽車。（下）救護人員搶救被撞傷的葡警觀衆。

香港名手囊括三項車賽冠軍
ACP賽寇克一連三屆掄元

ACP賽冠軍寇克及其所駕之蓮花牌××型跑車

【本報澳門訊】一年一度澳門賽車，昨日開始，三項車賽第一項ACP賽全程三十個圈（約一一四英里），于上午十一時十分開賽，參加車輛共二十部。

第二項普通車第一組賽，全程三十個圈，下午一時卅分舉行，參加車輛十八部。

第三項小型車賽，全程五個圈（約十九英里），下午三時四十五分開賽。是項賽車在澳門係首次舉行，亦係賽程最短之項目。

ACP賽由大熱門車十六號蓮花牌依蘭型獲冠軍，香港駕駛員寇克曾獲括前兩屆該項杯賽冠軍，今屆蟬聯，連中三元。今屆賽程時間爲一時卅七分五十點七秒，最快第八圈三分九秒十分九。

第二名三號凱旋牌噴火型，駕駛員潘炳烈，跑完三十個圈時間爲一時卅八分卅三秒七，該車在跑第十五圈時，以三分六秒成爲該賽最快速之一個圈數。

第三名卅七號蓮花牌依蘭型，駕駛員沈澄，跑廿八個圈時爲一時卅八分四十九秒五，比冠、亞軍車跑少兩個圈數。

下午一時三十分，普通車賽第一組，參加車輛共十八部，該項比賽全廂房車，全程跑卅個圈（約一一四英里）結果，第一名E級七十五號摩利士小型谷巴車，香港駕駛員和夫基路，全程時間一時四十六分四十七秒六；第二名七十一號D級摩利士小型谷巴車香港駕駛員潘炳烈，卅個圈時間一時四十六分五十一秒七；第三名E級大新藍島型日本駕駛員鈴木，跑卅圈，時間一時四十九分五十九秒七。

下午三時四十五分，第三項小型車賽，參加車輛廿二部，抽籤排位，全程僅五個圈（約十九英里），由于該賽途程較短，爭奪結果，由九十五號途特GP牌車，香港駕駛員何闌奪得錦標；第二名九十號麥高路殊牌車，香港駕駛員尼克遜；第三名七十五號卡華拉牌車，菲律賓駕駛員羅路。

賽車頒獎禮今日下午七時四十五分在崗頂俱樂部舉行，由澳督羅必信主持。

（上）ACP賽出發情形。（下）ACP賽冠、亞、季軍寇克、潘炳烈、沈澄合照。

秀雲髮品廠審案中枝節
斯馬達律師旁聽已獲准
大律師協會反對問題 待合議庭另訂期研訊

【本報訊】秀雲髮品廠控告吳商潘查及香港洗秉燕律師樓案的斯馬達律師列席問題，經五日研究後，副按察司百里渠法官昨終於批准斯馬達律師列席旁聽十日，至於大律師協會所提出之反對，有待合議庭另訂期研訊，原案則押候明日續訊。

副按察司百里渠昨在高院發表一項聲明，該聲明指出：本案首被告曾向正按察司提出一項申請，要求准許其律師斯馬達列席旁聽有關本案，正按察司經考慮後，乃批准此項申請，但仍需獲得本席之允許，方能正式批准列席旁聽十日。因之，本席遂將案押候廿四日上午九時三十分續訊，當時，與案有關之律師及香港大律師協會向本席申請，將案暫時在內庭研究，由於無人反對，本席乃將案押候廿六日在內庭研究。香港大律師協會則向正按察司作出一項申請，要求將其日前所頒下之命令予以擱置，他們作此申請，共有兩原因：（甲）認爲本港法官並無權力作出該項命令；（乙）另一方面在本案中是無需有此命令者。

同月廿五日，此項申請經正按察司考慮其是否有權頒下此項命令時，代表律政司署之大律師，表示此問題理宜在合議庭聆訊。

本案之雙方律師、大律師協會之代表，廖亞利孖打御用大律師，及律政司署之代表律師，前日曾在公開法庭研究本項事件，後來，本席再次將案移入內庭研究，因爲在內庭時斯馬達律師始有權旁聽及陳詞，是否欲要求將案改在合議庭研訊，同時更詢彼代表，是否法官無權批准一名律師在本港較高級之法院旁聽。據本席所知，後者之問題會將會作一陳詞，唯迄今合議庭仍未訂定日期研訊本項事件，由此，顯見反對者方面現無意對此問題提出爭辯。

在本席個人之意見，可能要四五週後，合議庭始行研訊本案，唯本席卻不願因此問題而將案延遲數週。本席又曾詢問斯馬達律師之同僚金仕購律師，是否其顧客有特別表示歸斯馬達代表在法庭內旁聽，但無論將來合議庭之判決如何，在此情形下，法官是有權作有限量之批准律師列席旁聽者。

最後百里渠法官諭准斯馬達律師列席旁聽十日，至於因研究此一問題之五日消耗，暫時予以保留。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風或東北風，空曠地方，除初時密雲外，天色晴朗。氣溫較昨日稍高。

昨日氣溫高最爲華氏表七〇·三度（攝氏表二一·三度），最低爲華氏表五六·八度（攝氏表一三·八）度。

今晨零時室內氣溫爲華氏表六十一度（攝表氏十六度）。

高潮：下午十一時二十五分

低潮：上午七時十分

本田牌跑車
分級賽獲冠亞軍

圖爲李漢華君所駕之日本本田牌跑車四十八號。

第十二屆澳門大賽車的第一項目ACP杯分級賽，昨天上午十一時十分上演，參加競賽之車輛共有廿一輛，經過一小時許的緊張角逐，日本本田車廠出品之本田牌跑車義括A級組冠、亞軍，冠軍駕駛員李漢華君，不但奪得該組冠軍，而且還分別擊敗BC組擁有九四八CC的出賽車輛，比BC級的車輛快速兩個圈而難能可貴，亞軍的駕駛員波特君，係菲律賓賽車名手。

據李漢華君稱：昨天所駕之本田牌跑車，祇有六〇六CC，嬌小玲瓏。也很謙虛地說：他這次的成就，有賴於車的引擎耐力好，在平均最高時速一〇五哩的高速競賽中也能應付裕餘，大大出他意料之外。

洛克道安安大廈
兩賊白晝撬門行刧
綑綁事主刧去款飾近二千元

【本報訊】兩名刧匪，在光天白日之下，撬門入屋，綑綁事主搜刧，刧去現款及金飾近二千元。

被刧的住戶是灣仔洛克道安安大廈九樓後座，當時祇有一名十七歲青年潘重光在屋，刧匪約在下午二時許撬門入內，據說潘重光當時在房內午睡，兩賊入屋後，他驚醒，其中一匪進廚房取出菜刀，在他臉前幌動恫嚇，另一匪則用毛巾綁他的眼，塞口，及反手綁住，然後在房內大施搜掠。

上址共有三房一廳，屋主李姑娘，在附近一間酒吧工作，除自住一房外，一房租與一雙母女，另一房間則丟空，被綑綁的青年亦在酒吧工作，是屋主同事，昨午到上址午睡。據說刧匪將他控制後，即搶櫃行刧，在屋主的衣櫃內搜去現款七百五十元，金耳環及鑽玉耳環各一對，共值八百五十元，刧匪又撬開住客的房門，但無所獲。

刧匪離去後，潘重光掙脫綑綁，到酒吧告知李姑娘，其後撥電報警。據說兩匪年約廿五歲，均穿西裝，是搞毁大門的門鎖入屋的。

昨晚澳門賽狗成績與派彩

場次	路程	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	㊄金獅	㊂社會福利	五元九角	一元六角	一元三角	五元五角
第二場	五二五碼	㊄蝴蝶之王	㊀明冠	五元二角	二元五角	一元八角	七元一角
第三場	四九〇碼	㊀漸影家	㊀過江龍	二元五角	一元七角、	二元九角	十二元
第四場	五二五碼	㊀快樂良宵	㊀美爾登	二元五角	一元五角	二元四角	十三元五角
第五場	五九五碼	㊃翡翠公主	㊀格力麗俠	五元七角	二元四角	三元六角	十一元五角
第六場	五二五碼	㊀無敵	㊀高氏之霸	二元三角	一元九角	二元五角	五元四角
第七場	三五〇碼	㊃多冰第一	㊀明敏	六元三角	三元五角	六元二角	卅一元七角
第八場	五二五碼	㊂領靈	㊅勝利金剛	七元一角	二元六角	一元八角	十元
第九場	四九〇碼	㊂戴安娜	㊀金冠	四元二角	二元一角	二元四角	十四元
第十場	五二五碼	㊄潛水艇	㊅松屋第一	三元七角	二元一角	三元九角	十元五角
十一場	五九五碼	㊀祥雲	㊃小雲茲	一元七角	一元五角	三元一角	十五元三角
十二場	五二五碼	㊅紅孩兒	㊄龍運	三元六角	一元八角	二元五角	九元

大專學術講座 由凌子鑑主講

【本報訊】基督教大專學生公社學術研究會定今晚八時由凌子鑑教授主講「教育問題研究法」。凌教授早期肄業於中山大學，並榮獲美國衛斯理保羅大學榮譽文學博士，現爲香江書院訓導長及崇基學院講師，凌教授對教育問題甚有研究。今晚演講內容包括：㊀教育研究的意義和目的，㊁教育問題選擇的標準，㊂教育問題研究的方法，㊃教育問題研究的步驟。歡迎各界人士蒞臨窩打老道廿三號[illegible]。

全世界每天有數百萬杯的生力啤酒被盡情暢飲——這是一種無上的考驗。
生力啤酒不僅受到香港人仕的喜愛，在菲律賓和其他東南亞各地，夏威夷，美國及西班牙都一樣受到普遍的愛戴。
爲要確使每杯生力啤酒的品質都符合最高的水準，在香港釀酒廠的專家們，於每次釀製的過程中都要經過五十餘次的化驗方能應市出售。因此，生力啤酒確爲一種精美、高貴、新鮮、成熟、富有營養、解渴提神的優異飲品——且以之而獲得一九六四年在巴黎舉行的世界啤酒賽國際金牌獎。

生力啤酒有口皆碑

生力啤

第十二屆
澳門格蘭披士大賽車
連續第十二年採用

Ω 亞米茄

正式計時
自一九五四年以來
歷屆澳門格蘭披士大賽
均由**亞米茄**正式計時
在勝負決於時間之場合中 · 亞米茄乃計時之最高標準

出賽秩序

一九六五年十一月二十七日 星期六
上午十一時：ACP盃賽 下午一時三十分 讓分賽－第一段

一九六五年十一月二十八日 星期日
上午九時：讓分賽－第二段 下午十二時三十分 第十二屆澳門格蘭披士大賽

一九六五年十二月在馬來西亞吉隆坡舉行之東南亞半島運動大會 及
一九六八年在墨西哥舉行之奧林匹克世運大會屆時均由亞米茄正式計時

在演習中發生意外
消防員魏渝泉慘死
同袍要求展開調查
研究水管壓力因何突增引致慘劇

【本報訊】爲調查本月廿四日前在例行中水喉打死消防員的意外事件，消防局若干高級官員，昨晨特別出席參與北角消防局的一次操演。

被水喉打死的消防員魏渝泉，前日下午出殯，他的靈柩前還有兩個同袍所致輓的不尋常的花圈，上寫「含冤待雪」和「英魂不息」。

死者今年廿三歲，五華人，未婚；家有三個弟妹，老人消防局兩年多，死前爲二級消防員，編號一六三〇，曾在荔枝角駐守，後調港島夏慤道學習煙霧滅火，最近調到北角消防局，廿四日上午九時半，北角消防局二十多名消防員，在一名外籍副區長率領下，在該局門前作海水滅火操練。該項操練是將海水吸入鋼梯車，海水經水泵射出，照例在操練時水泵壓力應逐級升高，從級壓力約十磅，在當時，掌握鋼質水喉頭的消防員照例亦照爲兩人。據說，當進行操練時，死者魏渝泉一人掌握水喉筆，不知何故，水的壓力突然升高至一百五十磅。魏渝泉一人無法控制，即被壓力巨大的水喉筆擊中頭，身等部，當場口吐鮮血，在送院途中喪生。據說死者腦骨，脊骨均告破裂，肺臟亦受重傷。

若干消防員說：的使事發時，死者不肯捨命的抱着水喉頭，則傷亡的人數，將會更多。

爲着徹底的要知道這個水壓突然增加是否適合的問題，傳說若干消防員已開始發起簽名運動，集資聘請大律師要求展開調查。

新界婦孺福利會
舉行成立就職禮
理民官主持兒童樂園開幕

【本報訊】「鄉會港九新界熱心婦運的社會鄉紳名流太太組成，以實事求是，衷誠合作，爲新界婦孺謀幸福。」這是新界婦孺福利會會長曹麗姬於就職禮中所說的衷心話。

該會昨午三時，在荃灣沙咀道寶石大廈會所內舉行首屆執行委員就職禮，由新界鄉議局主席張人龍主持監誓，荃灣理民官班禮士主持該會及兒童樂園開幕剪綵，同時，蔣法賢醫生亦主持該會圖書館開幕剪綵禮。三項盛典同日舉行，觀禮者有官紳，各界名流及該會會員等數百人。

蔣曹麗姬致詞

典禮中，會長蔣曹麗姬致詞，述及戰後二十年來，新界日趨繁榮，人口直線上升，農業，工業與及教育事業，均有長足進步，惟獨社會福利工作之推展，仍未能滿足新界人士之需要，尤其是婦孺這方面，更爲顯著。本人及好幾位志同道合之女士，爰發起創辦本會。回憶去年九月籌備之初，得蒙政府長官鼓勵，新界鄉紳之支持及港九社會名流之協助，並得社團註冊官之幫忙，呈請政府核准註冊，又蒙香港房屋協會撥出理想的園地，爲本會會所及舉辦幼稚園之用，更獲九龍青年商會慨贈中，英文圖書，傢俬，玩具及一切佈置，使本會之困難問題得迅速完成，得以展開福利工作。幼稚園已於九月一日開課，晚上的識字班亦已開始招生，使新界婦孺獲益不少，本會同人謹代表新界人士衷心感謝。今後本會同寅等以職責所在，定當竭盡棉力，衷誠合作，再接再厲，繼續舉辦托兒所或幼童班，及成人教育班等；爲增進婦女日常生活的知識，使其獲得正當娛樂起見，晚上將設康樂活動中心，舉辦電影教育，健身運動及各種有意義的講座，如家庭計劃指導，婦女衛生常識的座談會等，一則以聯絡會員之感情，二則可以互相研究有關婦孺之種種問題，藉以灌輸一般貧苦家庭主婦以普通之常識。

張人龍致詞

三十多位委員，理事，張人龍在監誓之後，致詞說：我們知到婦女和孩子，在中國歷史上，一直被重視的，雖然中國數千年來都是以男性做中心的社會，但，男仕們向來就以平等地位待遇婦女，所以中國婦女參政是最早的。至於孩子們，甚於幼吾幼以及人之幼的中國人中心思想下，當然受到任何人的重視下一代的培育。

貴會爲婦孺福利會的總系者，責任極其重大，我們知到新界的婦女，一般來說，思想比較落後，有些仍然是古舊的，有些婦女又嫌其思想太過自由，在這新舊之際之中，如何使他們趨於一致，共迎接新的時代，去改造社會？這是重要的，同時新界的孩子也多着，他們都等着德性的培養，孩子們有好的德性，尤有未來的安定社會，富強康樂的國家。諸位在今天就職之後，所承受的責任，不特是重大的，而且是神聖的，希望諸位勇敢地接受這神聖的使命，爲新界婦孺作無邊之福。」

九龍青年商會主席施路斯演說時稱：本會與貴會同是新組織的團體，兩會均未滿一歲，但宗旨都同是服務人羣，故我認爲兩會實已成爲聯盟了，希望本區兒童，而在多類書本中，百份之九十爲有趣的中文本，一九六五年是青年商會活動展開五十週年，因此，特將本圖書館命名爲「JCI金禧紀念兒童圖書館」，並蒙閣港委員會主席張米高盡力籌備，以抵於成，現請張氏代爲選一本圖書目錄給蔣夫人留念。

該會主席梁省德致謝詞，除感謝各嘉賓蒞臨觀禮外，對於他們厚禮物現金，將於日內登報披露，今後尚希政府與各方熱心人士，並多賜指導，使新界婦孺同沾幸福。

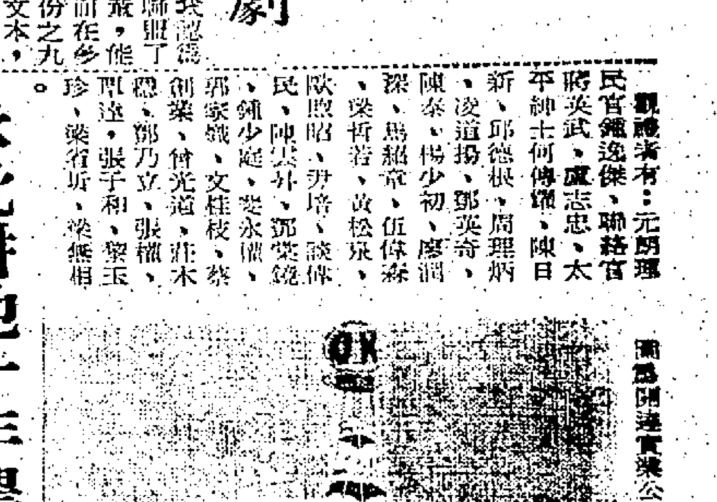
會所、兒童樂園，分別由班禮士、蔣法賢主持剪綵禮，隨在會所內，嘉賓並參觀各項設備，茶會始款散。在盛會中，加插娛樂節目，由上屆博愛醫院主席陳泰女公子陳佩儀小妹妹表演一曲「王昭君」，唱做俱佳，天才橫溢，嘉賓讚賞；該園幼童，亦集隊表演歌舞，資客十分讚賞。

觀禮者有：元朗理民官鍾逸傑，聯絡官麥英武，盧志忠，陳日平，紳士何傳耀，周理炳，新，鄧德根，鄧英奇，陳泰，凌道揚，楊少初，廖潤琛，馬紹章，伍保森，梁哲若，黃松泉，歐煦昭，尹培，談偉民，陳其外，鄧榮鏡，鍾少庭，裘永儀，鄧家熾，文桂枝，蔡創業，侯光遜，莊木，鄭乃立，張權，黎玉達，張子和，梁省珍，梁維楷，梁省炘。

新界婦孺福利會昨就職，會長蔣曹麗姬致詞。左爲荃灣理民官班禮士及主席梁省德，右爲新界鄉議局主席張人龍。

東城快樂兩院
專映頭輪西片
下月首映「糊塗千面客」

【本報訊】九龍佐敦道快樂戲院，定下月起與香港東城戲院聯線，專門放映頭輪西片，第一炮推出新作爲派拉蒙公司本年度精心傑作「糊塗千面客」。該片爲諧劇泰斗謝利路易之得意巨製，娛樂價值甚豐，該兩院以後源源推出之影片，俱爲轟動影壇之傑作。



圖爲開達實業公司攤位

承批耕地十年農民
鄉議局請當局
准予照價申領
並盼改例以便鄉村建屋

【本報訊】與政府承批耕地的新界農民，現由鄉議局出頭向當局申請，要求履行諾言，准予照價申領。土地政策主委文柱石及委員李乘禮指出：一九五五年，曾任新界民政署長及輔政司的戴斯德，曾經答應了上項諾言的，可是過了十年期的各該耕地農民，擬向管轄機關進行照價申領耕地時，卻遭受到許多困難的理由而被拒。新更指出，他在一九四三年爲開荒及發展漁業，在青山區承批一幅土地，興築蝦塘，建設工程雖是築基塘已耗資甚鉅，但十年過後，擬向當局申領，初時則謂要扣除日治時代的數年，乃被延至一九五六年，後再申請，但至今仍無結果，當局還是採用拖延政策。經各委員交議後，決交由鄉議局具呈當局，請求履實解釋，然後再付討論。

該會另有三項議案：㊀關於鄉村屋五百尺以下者示如要免「一通天」，必須修改建築條例，應否候該條例修正之後，始請建築前繪就圖則一案，議決：先去函當局，請早日改例，以利鄉民建屋。㊁關於五百尺以上鄉村屋須補送「鐵則」，其費用爲五千元，如何籌措一案，決議：由二十七區地區鄉事會，每一區會負担一百五十元，十位太平紳士每人一百元，餘數由鄉議局三位正副主席包捐，因除五千元外，尚須預印「鐵則」的副本若干份的費用。㊂關於官方提示興建鄉村屋工程的監管人員，由鄉議局委派一案，決議：分函廿七區鄉事會每區會提名一人，彙交局方，轉由政府選錄。

會議前日在九龍平安酒樓舉行，出席者有主席張人龍，鄧棠鏡，陳日新，李乘禮，文柱石，楊永麻，羅永發，吳池，文桂枝，楊少初，鄭乃文，馮火森。

慈氏安養院
發售獎券
籌募善款

【本報訊】香港慈氏安養院，爲籌募基金，刻正發售一元彩券，請各界人士踴躍認購，以充善舉。該彩券共分頭，二，三獎，頭獎爲理士二〇〇型汽車一輛，二獎爲貴毛披肩一件，三獎電唱機一架。開獎日期定下月廿日在大會堂舉行。又該彩券頭獎之汽車，現正陳列於中區於仁大廈地下天祥汽車公司櫥窗內，爲一全紅車身之四座位小型房車，該公司爲引起社會人士重視起見，特邀得邵氏明星丁紅流斯作義務宣傳，以後數星期中，將陸續有女星多人往該處拍照。

慶祝 國父 百年 誕辰
港大中文學會 印行紀念特刊

【本報訊】香港大學中文學會爲慶祝國父百年誕辰，除由羅香林教授演講「孫中山先生在香港之歷史遺蹟」外，並於學會期刊「東方」印行有關國父誕辰徵文紀念專號，並有罕見的國父珍貴照片及文獻，現已出版，歡迎文化界人士函索。該刊要目有：國父在港大禮堂的演講原文，羅錦堂博士的國父先生的紀念頌，劉百閔先生的孫中山先生，國父老師康德黎博士談孫中山共人其事；其他文章有：國父的大學時代，孫中山精神對現代中國青年的啟廸，國父知行學說的探討，讀國父遺囑有感，「先生之風，山高水長」，讀國父挽劉道一詩後，中華民國的誕生——一九一一至一九一二（綜述當時歐美對當日中國局勢的輿論）等；此外尚刊載有袁世凱，恐天下以奉一身的竊國，袁世凱以及用小說體裁寫出之國父偷渡日記等。

港幣流通額
十六億餘元

【本報訊】據官方發表貨幣流通數字：本年十月份貨幣流通額，共有港幣十六億七千四百九十二萬九千七百十四元三角。同期內，一元硬幣的流通額共有四千五百十七萬八千一百七十二元，一元紙幣則共有一千五百九十八萬二千四百八十七元。

大會堂今日節目

香港仔工業學校演奏會	音樂廳	下午二時
國際美術學校展覽	低座展覽廳東邊	上午十時至下午六時
中國陶瓷器展	博物館	下午一時至六時
一九六五年香港兒童美展	藝術館	同右
國貨展	高座展覽廳	上午十時至下午六時
圖書館開放		下午一時至五時
宗教團聚	北演講室	上午九時至十一時
孔教學院講座	同右	上午十一時至下午一時
梁簡能主講楚辭九[illegible]	同右	下午二時半至四時半
弘化蓮社佛學講座	同右	下午六時至八時
宗教集會	南演講室	中午至下午二時
香港聯合國協會	同右	下午五時至七時
香港工黨集會	大會議室	下午六時至八時

租賃即可入伙
蔡氏工業大廈

【本報訊】蔡氏工業大廈在觀塘偉業街地段六〇二號經已有入伙紙，並已開始租賃，據稱：該大廈三面臨街，電梯兩部，而向東南，每層一萬餘呎，另有巨型電梯，可經營重型工業，有意租用者可到該大廈辦事處，或元洲街昌盛大廈六樓百盛製衣有限公司，電話八六四六〇二，或廣東道一一三號二樓英榮製衣有限公司，電話八一四〇四三接洽。

九龍土瓜灣道
地干買平樓
即買即收租

【本報訊】九龍土瓜灣區，近年來日益繁盛，紹昌建築公司早已在土瓜灣道與落山道交接處建成美琪樓第一期及第二期兩座大廈，去年開樓上住戶早已入伙居住，地下旺舖亦早已經營各行商業，故該區樓宇早爲各界置業者垂涎爭購。該公司現應價出售一批巳簽有租約之舖，唐樓每層只售一萬九千五百元，每月收租二百六十元，地下旺舖每層只售五萬元，每月收定租七百五十元，均可取得一分五厘以上高息，實較存款銀行收息更爲優厚，而且即買即收租，無需爲租者之往，實爲置業收租者之佳音。該公司並歡迎提出任何付款辦法，務使投資置業者方便，故購買樓宇者甚爲踴躍，現趁機樓上及地下三數層，洽購處：紹昌建築公司，九龍自由道一號B地下，電話：八四二七六六。

明日招待記者
女青慈善餐舞

【本報訊】基督教女青年會，爲籌募柏顯露斯會所建築費，已定十二月三日在希爾頓酒店舉行餐舞會，並有抽獎等節目助興，屆時除港督伉儷，教育司伉儷出席參加外，並有各界名流巨紳，先進列席歡叙。該會爲使社會各界人士明瞭此次舉行餐舞會之意義起見，特定明日下午三時，在該會市區會所（都爹利街十一號五樓）舉行記者招待會，略備茶點，分請各報社記者出席指導。

遠東最大規模塑膠廠
開達實業公司
參展攤位搶眼

【本報訊】遠東規模最大之塑膠廠開達實業有限公司今年以嶄新姿態參加本屆工展會，一座鐵塔型的建築物，矗立於大會大道左邊，全部建築已經完成，使會場生色不少。開達攤位係兩個特大攤位相連，佔地三千呎，係由專家精心設計，整個攤位線條優美，統一而和諧，具有高雅感覺，視線橫影高達百呎之鐵塔爲之一新。兩攤位中一座，頂上爲一圓形大地球，O、K、商標時全場。該公司一貫作風，採取陳列最新出品，如太空飛碟，電動賽車，擦輪汽車，及一套有趣的動物園包括飛禽走獸，如獅，虎，豹，豺狗，鱷魚，企鵝等維肖維妙。其他如百靈橋，大洋娃娃，此種多姿多彩玩具，啟發兒童智慧不少。將來工展會開幕後，開達攤位，將成爲兒童活潑世界中之兒童樂園。

私校聯會
定期理事會議

【本報訊】港九私立中文學校聯合會定下月三日下午六時，召開第三次理事會議，討論教師福利問題及該會中心工作等案，主席聯名發出通知，邀請各會員學校屆時出席，共策進行，至於連日報載該會於前日舉行理事會議一節，乃傳聞之誤。

本年度下半年地稅
一月十五日前繳納

【本報訊】據昨日出版的政府憲報公佈：截至本年十二月廿五日爲止之本年下半年度地稅，須於一九六六年一月十五日前繳納。繳納地稅地點如下：港島：雪廠街政府合署西座庫務司署稅收分署，銅鑼灣威菲路道大廈庫務司署分署。九龍：亞皆老街廿五號庫務司署九龍分署。新界：大埔，元朗，荃灣等區理民府。有關繳納地稅之通知書，係昨日發出，未有接獲此等通知書的官地批租人，應向庫務司署查詢爲要。庫務司提醒官地批租人稱：倘地租到期仍未清繳，則有關方面得採取法律行動，起訴追討或取回業權，而毋須再行提出警告。

聖類斯中學
明日畢業禮

【本報訊】聖類斯英文中學第十三屆畢業頒獎典禮，定明日下午六時在香港大會堂舉行。典禮將由該校校長范思德神父及教務主任田恩民神父報告校務，並由本港太平紳士羅理基夫婦主持頒獎。據悉：該校今年預科生共三十七人參考香港大學入學試後，分別就學；中學方面會考生三班共有一百卅一人畢業，各生要得優異及良好科目者合計達三百餘科。

慕德中學師生參觀真光中學

【本報訊】新界調景嶺村慕德中學校長張世由主任，於昨日上午，由該校二年級主任周增及中四男女同學六十餘人參觀香港真光女子中學，同行者有教務員梁緩，中四級任張瑞芳，率領參觀。首由該校何中學校長親自接待及講述該校狀況，中學參觀課室，實驗室，圖書館，禮堂，宿舍外，並參觀小學及幼稚園，印象至佳，讚該校之優良校風，與校友之愛校精神，對該校之設備秩序及學生之彬彬有禮，尤感欽佩。

醫療輔助隊
隊務通告

【本報訊】醫療輔助隊今日發出通告如下：第廿二號如後：㊀救傷站操練：九龍區——香港區——各隊由督導員領導操練：九龍區十九日上午九時至下午一時，在荔枝角醫學院實操，晚間操練，由督導員領導進行。㊁定於下月五日上午九時卅分，在跑馬地香港防衛軍操場舉行「麥敬時」盾總決賽，歡迎全體隊員屆時踴躍到場參觀。㊂更生會定下月九日下午五時卅分舉行週年常務會議，歡迎各會員屆時出席參加，如欲購買本隊領呔，可逕向洛克道一五六號約瑟洋服店購買。㊃大隊總部新年賀咭，現由軒尼詩道一八一號地下代售；本隊定於明年一月八日在英京酒家舉行新年聯歡敘餐會，歡迎全體隊員參加；㊄本隊監督譚揚拈，隊員鄉桂林於十一月十四日上午六時五十分，以快捷之急救術救護一名由筲箕灣明華大廈廿五座六樓跳下受傷之婦人；㊅訓練：下列隊員須照下開日期地點到報：（甲）病房復習班，九龍醫院醫療隊病房：第八六七班，十一月廿八日至十二月一日上午七時至下午三時，劉炳華、彭福傑；下午二時至十時，徐潔明、姚劍萍；第八六八班，十二月二日至六日上午七時至下午三時，陳振周、徐潔明；下午二時至十時，黎振芳、林珠璣、溫紅英；第八六九班，十二月六日至十日上午七時至下午三時，符道生、鍾珊君；下午二時至十時，郭惠芝、林尚聰；第八七〇班，十二月十日至十四日上午七時至下午三時，李泉、劉鑑、鍾嘯群；下午二時至十時，葉宗詠、羅惠桃；（乙）輔助護士醫院見習班：一月廿九日至十二月十三日及十二月六日至十日：那打素醫院：沈麗芳、蕭妙霞；劉醫院：劉麗珠、劉光姿。

劉大步畫展最後今天

【本報訊】劉大步畫展，從大會堂移到聖約翰堂後，觀衆甚多，劉氏居港廿年，其畫展在十年前每年一次，十年來相隔幾年一次，均獲好評。此次畫展，將於今日下午六時閉幕。

綠邨實地廣播賽車

【本報訊】綠邨廣播電台爲廣大聽衆服務，昨日由上午十時三十分起播ACP盃賽，其後每隔十五分或三十分播講一次，直至四時三十分播出是日賽績爲止。今日：上午八時四十五分起播，每隔十五分或三十分播講一次，直至下午四時播講格蘭披士大賽車賽績爲止。

紐西蘭人民捐建
塔門漁民新村
明天隆重啟用

【本報訊】紐西蘭政府駐港助理貿易專員瑞有爾，將於明日下午在大鵬灣之塔門主持一項漁民新村啟用儀式。所能容五十五萬三千元之新村，係紐西蘭人民所贈與者，以供八十戶共六百名漁民作住宅之用。該款由紐西蘭國會海外救濟服務組所撥給，建村計劃則由香港世界信義宗鄉村建設委員會負責。香港漁農處長新達於是項儀式中，主持該村漁民合作社。該社已使得漁民經已養成管理其新村之事務。據漁農處官一名發言人說：類似此種漁民團體計劃，來日將增設更多，以使漁民能許他們從海上移至陸地之家庭中不能生份子，能獲得現代機動漁船之較好利益。

英聯邦空童子軍總監翟志飛訪港

【本報訊】英聯邦童子軍總會空童子軍總監翟志飛，昨日訪問本港童子軍總會，由會長羅斯議員，主席盧家禮、司庫李國寶等茶會歡迎，會後參觀港會新界支部訓練處、設計處等，對本港童子軍運動極爲讚揚。翟氏爲現任英國空軍地面防衛部隊總司令，將於今晨乘機返英國。此次參與招待會者，計有署理香港總監馬基、弱能總監梁永耀、新聞總監吳文偉、執行總監羅君福、新界地方總監。

香港扶輪社設立兩項獎學金
宣佈申請手續及資格

【本報訊】香港扶輪社現已設立兩項由一九六六年九月份起爲期一年之獎學金。有關內容及申請手續如下：

㊀扶輪社專門技術訓練項目獎學金：申請者單身或已婚均可，年齡限於廿一歲至卅五歲之間，任何技術工作人員，其學歷已至少達到中等教育程度者，均有資格申請獲取。就讀之學府已經指定，主要爲英國、加拿大、澳洲、新西蘭、美國及阿根廷等地的高等學府。國際扶輪社係設廿五個獎學金，因此競爭獲取獎學金之劇烈程度可想而知。本港申請者能否錄取，難以保證。

㊁菲奇亞扶輪社獎學金：申請者不限性別，但必須爲已婚者，年齡限於十八歲以上，最好在十八歲至廿五歲之間。申請者職業不限於醫學專業，但須具備進入專上學院或大學就讀考取學位，最後一年能進行研究工作之資格。少數專上學院或大學低年級生亦可申請。獲取該項獎學金僅限於美國喬治亞州之專上學院或大學府。本港申請者能否錄取，難以保證。

香港扶輪社發言人宣稱：上述兩項獎學金之目的，在於增進各國間之相互了解及友善的關係。故申請者之品格，爲錄取與否所依據的首要因素。申請者完成一學年課程後（規定爲一學年，不得續延長），必須返本港。欲知詳情，可付郵資封函本港扶輪社基金委員會主席，香港郵箱二一三一二，索閱所需知之詳情，申請第一項或第二項學金者，截止日期爲今年十二月廿五日。

圖爲歡宴林子豐博士與赴讌者合攝

樂道中學
歡宴林子豐

【本報訊】樂道英文中學，以該校校董會主席林子豐博士，榮獲美國貝勒大學頒贈榮譽法學博士學位，前晚在九龍金冠大酒樓設席恭賀。首由樂道英文中學監督兼樂道健康院院長洪懷清女士致詞，後由林子豐博士致謝詞，並由洪懷清致送紀念品予林博士留念。

金圈濾咀煙
色香味兼具

【本報訊】美國「金圈」濾咀長煙以嶄新面目銷售於本港後，即令吸者耳目一新，據稱：「金圈」濾咀不特有適應之科學性，且具有刺激吸者吸慾之特殊意義，一握在手，色，香，味三者兼具，售價廉，每包只售六毫，各處有售。

圖爲金圈濾咀長煙。

韓外交會委員
一行過港赴台
視察各地領館情況

【本報訊】韓國國會外交委員會委員閔內獻、柳珍山、朴賢淑及該委員會韓專金寶娟，昨午由西貢飛抵港。他們曾經去過菲律賓、南越、印度、馬來西亞、泰國、新加坡、日本等地，對於各地領館及外交情形作一有系統的調查。閔氏等在港將視察韓國駐港總領事館的業務，然後明日繼續飛往台北視察該處的大使館。據閔氏在機場稱：當他們回國後，將把視察的結果報告國會討論。由於經費所限，有些地方領館之人手寥寥，不足，但是職員們的工作效率頗高，成績亦頗斐然。

金城旅行社舉辦
聖誕台灣旅行團

【本報訊】本港金城旅行社之聖誕台灣旅行團，經已滿額，即將啟程，行程將遍覽寶島名勝，及觀光於農曆新年假期內舉辦春節旅行團。該社春節旅行團旅程，遍遊寶島湖光山色，建設工程，節目豐富，收費低廉。該社位於九龍漢口道十七號B新華戲院大廈六〇一室，電話：六六八六九五。

中外畫報
一三三期出版

【本報訊】中外畫報第一三三期業已出版，本期爲孫中山先生百年誕辰紀念特輯，封面爲名畫家廖冰林繪製，內容精彩，神采逼肖。文事帥之：國父辛亥革命之重要史實，國父與香港，三民主義及新中國的發展，國父紀念郵票等，資料珍貴，均有專檔。此外並有：中華民國五十四年雙十國慶，台北各界舉行孔子聖誕慶典，外交部長沈昌煥聘東京，新任僑務委員長高信，中華足球隊參加第八屆默迦卡杯冠軍，亞洲旅遊方面：馬來西亞風景線，繪畫及攝影等。

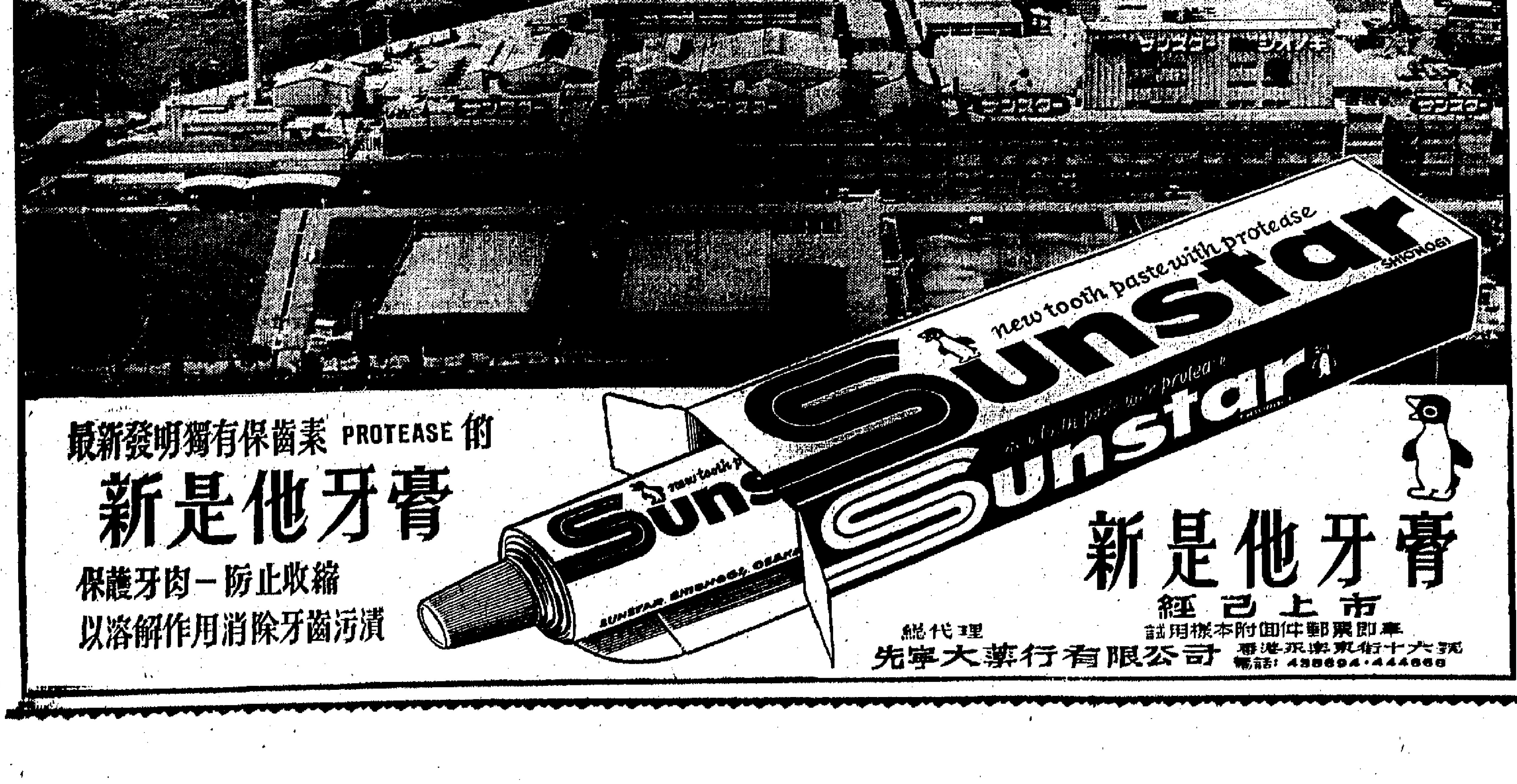
萬國藝專
師生聯展開幕

【本報訊】萬國藝術專科學校，每年必有一次師生書畫聯展，以紀念劉故校長之慈愛，並慨念劉故校長之教澤。今年爲劉故校長逝世四周年，劉故校長逝世後，由劉故校長遺屬繼任校務，成績卓著，桃李遍天下，年來培植人材不少，故該校特舉行一年一度之聯展，今年展期爲今日由正午十二時至下午六時，明日放假日則由上午十時至下午六時，歡迎各界人士參觀，不設門券。

石屎板跌下
一人慘死

【本報訊】北角英皇道六三二號地盤，昨下午五時卅分，一塊三呎長石屎板由高處跌下，擊中一名建築工人的性命。死者名黃熊，四十歲，住油麻地文英街，他當時正在地盤內做工，不慎被石屎板壓中頭部，致重傷斃命。

世界最大規模組織完備之………日本日星齒磨株式會社



最新發明獨有保齒素 PROTEASE 的

新是他牙膏

保護牙肉－防止收縮

以溶解作用消除牙齒污漬

新是他牙膏

經已上市

試用標本附郵件即寄

總代理 先寧大藥行有限公司 香港東京街十六號 電話：438694·444666

夷光海外忽傳婚訊
新郎是英籍會計員

於上月間故意避開了娛樂記者的耳目而悄悄的離開本港，並和兩位不願透露姓名的男女朋友一同到了義大利首都羅馬去旅行的女星夷光日昨有寬訊傳來，她與一位英國籍的男子WONG HAN HON在羅馬英國領事館登記申請結婚了。

這是來自台北報紙的羅馬記者的通訊報導，這位記者還表示有關夷光登記申請結婚的消息，已在羅馬英國領事館得到證實，並指出她的結婚申請已於本月三日獲得批准，那麼，這個夷光的結婚喜訊，自是很可靠的。

不過在那位記者的報導中，還不知道夷光的結婚禮是否已舉行，因為英國領事館的人員表示，該使館僅係接受婚姻登記，對申請人何時及前赴何地結婚，是不過問的，消息祇說夷光本人在初抵羅馬時，便有透露了她是來旅行性質，並要前往英國旅行一次，她的赴英是含有蜜月旅行之意，抑或是前往英國結婚，或者是在羅馬舉行婚禮？目前是個謎。

夷光在羅馬英國領事館辦理申請結婚登記，是用瑪利亞夷光的英文名字，職業是演員，婚姻狀況是「未婚」，現年廿六歲，至登記表中的未婚夫註明英國籍，職業是會計員，現年四十八歲，兩人的住址都是羅馬。夷光在初抵羅馬時住於莎弗依旅社，但辦理登記時已遷入該旅舍對面的另一皇后大旅店居住。

夷光是國泰機構旗下的女星，在以往半年多來曾多次傳說過她的喜訊，但兩月前主演了「危險人物」新片後，便向公司要求暫時停止再拍新片工作，於是，她的喜訊又一再傳出，當時她曾承認要結婚，但還要過一段時期，甚想改名國泰「及邵氏拍片，因為兩公司都還有合約未完，暫時停止拍片，不過是拍片工作辛苦了，要休息一下去日本玩玩，但是她並沒有去日本玩，而靜悄悄地遠赴古羅馬去辦理申請結婚登記去了。

現在留下的問題，便是她婚後是否從此退出影壇？抑或仍繼續回到水銀燈下工作，除了她本人，相信無人得知。不過她與國泰及邵氏兩公司都還有拍片合約，那卻是真的。據所知：國泰方面尚有兩年合約才屆滿；而邵氏方面的拍片合約，則從未拍過一部影片，這些片約將如何償還呢？（一心）

女貓王婚事嘆五更
未來夫婿會是個離婚男人嗎？

。戴娜娜。

「你會娶安瑪嘉烈嗎，洛濟史密夫？」這個問題仍要簡單和等候回答。雖然洛濟已獲得在墨西哥法庭批准的離婚証書，但仍不能與安瑪嘉烈成其好事，為什麼呢？簡單得很，因為洛濟所得到的離婚書，祇是在墨西哥離婚而已。

有一位銀記以「性感與法律」為題，分析安瑪嘉烈與洛濟遲遲不能結婚的原因，據加里福尼亞法律（及美國許多其他地方），對於一個已離婚的，不僅簡單入情網就可以再結婚那麼簡單的，如果你在新近離婚半年期間，便解除了一切限制嗎？不能的，這是加州法律明確指示的，從離婚證訴批准那天起，需一年後才可再婚，甚至有時意味需要候許多月，更甚至「許多年」的，因為有許多爭執仍待解決。如果你不能解決，又不能結婚？那麼，時光不候人，那更難成其好事，洛濟為甚麼急於要取得墨西哥的離婚，而又不能在加州辦妥一切，他實在想要給人一個印象，說瑪嘉烈現在結婚的一個人，對安瑪嘉烈很專一，絕無異心，同時，他也為了要向瑪嘉烈的父母交代呢。

當然，他倆的婚事，也遭遇到別的阻礙，此刻他們兩人都因業務羈身，這位女貓王除了完成「喋血街頭」及「賭王衛冕戰」外，是在拍攝「巴黎製造」及廿世紀霍士公司的「鐘台救妙」，而洛濟也忙於怪週的電視節目表演。此外，洛濟的三個孩子，也是難題之于，他捨不得離開孩子，這個來巳成炊的「大家」，也許並不為「震驚」的瑪嘉烈所欣賞，照例說，最近，洛濟表示，次假期，通常他是限定要與瑪嘉烈出遊的，但這次，他卻嚴格規定要與孩子們渡假：當兒女們飛行去時：為甚麼他不向瑪嘉烈求說：「同我飛行去吧，」當然，她也不致害怕飛行，在最近一次與記者見面時，這位愛乘摩托單車的女貓王說：「我喜歡狂野！」這是一個甚麼樣的狂野母親！

安與洛濟要組成一個甚麼類的家庭呢？洛濟的發女桃莉絲常對父親說：「我愛你，爹哋，你是我最好的朋友」，他仍然是嗎？

安瑪嘉烈也不能不尊重父母的意見，父母的願望是，希望女兒不要與一個已婚的人約會或結婚，雖然，她的父母並未宣佈瑪嘉烈未來的婚事動態，安自己大可作主，她說：「當我結婚時愛情高於一切，無論我的丈夫說甚麼，我都遵從」，留下來的問題是，「我祇喜歡狂野」這個嘲笑如何？

勾魂女王蜂背景
取材戰後動亂時代

在盟軍佔領日本的紊亂時代，有許多外國不法之徒，組織第三國際聯盟，以戰勝國自居，威脅納条小商人，便與當地的社會勢力發生衝突，引起進場的地盆爭奪戰。

劇作家內田弘三與最有才能的青年導演石井輝男，對這個時代發生了興趣，認為所發生的事件和其中一些人物的事蹟，可以成為極佳的黑社會相鬥及警匪相鬥的題材。於是兩人便聯合編寫了一個劇本，拍成彩色銀幕片「勾魂女王蜂」，由石井輝男親自導演。

「勾魂女王蜂」的故事，是描寫一個美艷而能幹的女子，在一個青年的協助下，對抗第三國際聯盟的歹徒的經過。

著名的「肉體女優」三原葉子，在片中飾演那個美艷能幹的女子。英俊而身手活躍的青年小生吉田輝雄，飾演那個協助該女子的敢死隊飛行員。

三原葉子不只是能歌擅舞，能作祇祭露性演出，而且還能武打，她的美適術是很到家的，在「勾魂女王蜂」，我們對她與歹徒們對打的勁度，就會不期而然地喝采。

除了三原葉子與吉田輝雄外，此片的演出者還有先知茂、萬里昌代等，他們都是本港觀眾所熟知的日本紅星。

殺妻笑史新星
維娜莉絲渾身解數

目下歐美影壇，裸露成風，女明星們紛紛向新潮派低頭，爭以祖裸來加强叫座力。義大利肉彈珍娜羅露寶烈吉姐前些時便因在「洋娃娃」一片中過份暴露而惹起官非，轟動全球。其實，在「洋娃娃」中裸露的非祇珍娜一人，還有一位金髮碧眼的娃娃型女星維娜莉絲。

維娜莉絲是珍娜的同胞，芳齡二十五歲，她的出名，全靠在浪漫喜劇「殺妻笑史」中搶盡積林棨的鏡頭。未到荷里活之前，她在歐洲早已拍過二十四部影片了。

維娜莉絲和珍娜羅露寶烈吉姐不論在身材及演技上，都有許多共通點，而且兩人的英語都是說得很生硬的。初到荷里活的維娜，英語祇懂得寥寥數句，至於她在為藝術而犧牲這方面，也不甘後人，她在「殺妻笑史」中，除了穿三點式泳衣在大禮餅中跳出來表演熱舞外，更和積林棨在床上表演旖旎綢繆的肉感鏡頭，誘人萬分。「殺」片拍竣後，她曾對人說：「因劇情需要而在影片中裸露，我是不在乎的，因為在這時候，我不過是個形體而已。」

在私生活方面，維娜莉絲和珍娜羅露寶烈吉姐一樣，是一位賢妻良母，她的丈夫法郎哥柏西，是羅馬的大實業家，目前她已有一名兩歲大的兒子，她為了要在國際影壇揚名，才忍心遺離可愛的家，隻身在美闖天下。

因與積林棨合演「殺妻笑史」而走紅國際影壇的維娜莉絲

銀壇熱䓁
彩色片運日沖印 上演排期無把握

往邵氏看「山賊」試映，前往的朋友，每一位都以為：這部丁紅、張沖主演的片，是接着「西廂記」上映，怎知看完後，他們宣傳部的人員說：「『山賊』還是繼着『七七敢死隊』一片上映，『七』片是接着『西廂記』映。」

這的確使人出乎意料，不是嗎？一直以來所試的片，照例是上映在即的，如今，準備上映的是另一部片，為甚麼不試「七七敢死隊」，而試這部「山賊」？難道又是宣傳上的花招，抑或是另有原因？為明真相，阿薇便向一位最可靠人士詢問。

說起來，發行部和宣傳部，實因此而大傷腦筋，這位透露者說：「本來早便決定上映「七」片的，然而，該片的彩色拷貝，到目前為止，還沒有運回來，所以發行部和宣傳部，便密鑼緊鼓的研究一切，因此，先將早已完成的『山賊』拿出來，如果『七』片及時運回來便正式接着『西廂記』上映，否則趕不及的話，屆時祇有先上『山賊』了。就是為了這個原因，有關兩部片的宣傳，便舉棋不定。」

據所知，邵氏的彩色拷貝，向來都是運往日本沖印的。說起來，阿薇想起年前邵氏曾經傳出消息，計劃自己購設彩色沖印的一切設備，以後除了自己拍片外，還兼做其他影片生意。對於此事，當時曾使圈中人非常重視，因為單是時間上，便可以有充份準備，何況，如果在香港沖印，一切都可以控水壓力。然而，邵氏結果可能是認為基本條件尚難合化算，於是，這事終於不了了之，本身的影片，仍然是送往日本沖印。

送往給別人沖印，當然是難以掌握確定時間了。不但邵氏經常遭遇到這些事，據所知，不少電影公司也遭遇過這些事，彩片排好期，因為拷貝趕不及而有些因此延期押後，而有些因此影響了票房收入，更影響到整個宣傳計劃。故有不少導演片公司再三研究，本來想拍彩色片的，結果也恐防費時失事，而拍回黑白。一切要靠人家，還有甚麼辦法？

那部「七七敢死隊」，說來的確是多少受了影響，開拍期間，由於「大地兒女」在日本沖印時遇到十分嚴格檢查，於是一度停拍，命該片的製片人說，該片可能放棄從新修改。當時有人說，該片可能放棄不拍，後來修改是極積拍了，但「小咪」拍至中途又要趕拍「觀世音」，歸來後，因為要趕配音，結果捱病，不能赴台領獎，引來一連串的誤會。

如今，影期排出了，拷貝能否依時趕回來？到目前為止，尚難肯定，何況時間來得匆忙，該片的宣傳計劃如何？有關人員，也正在大傷腦筋，事前當然沒有辦法想到的。。。江紫薇

今日播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿披露，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，錄音轉播倫敦粵語新聞及倫敦通訊。三十分，天氣報告，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，澳洲報章文摘，音樂。三十分，餸菜價格報導，音樂。五十分，天氣報告，轉播澳門大賽車。九時二十分，國、潮語新聞，特別報告。四十分，時代曲。十時，重播初級英語課程，音樂。二十分，轉播澳門大賽車。五十分，天氣報告，重播英國流行的音響。十一時二十分，歐西流行曲及時代曲點唱。十二時，今晨牛豬批發報導。十五分，漁民天氣預告，轉播澳門大賽車。一時，粵曲。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，轉播澳門大賽車。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，轉播澳門大賽車。三時，粵曲。三十分，轉播澳門大賽車。四時，天氣報告，錄音報導聖約翰救傷隊週年檢閱。十五分，京曲。五時五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告，小曲。三十分，粵曲。七時，宗教節目。三十分，時代曲。五十八分，天氣報告。八時，粵曲。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，史葛探案「一笛視謀殺」。九時三十分，時代曲。十時，錄音轉播民歌演唱會。十一時十五分，幻影心魔「黑魔術」。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

商業第一台

段：第一台波一〇五千週，波長二百八十六公尺。

七時，消晨音樂，節目預告。十五分，消晨音樂，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導，天氣報告。十五分，粵曲。九時，天氣報告，口琴講座。三十分，時代曲。十時，粵曲。十一時，報導各地天氣，時代曲。三十分，粵曲。十二時，祝壽祝婚點唱。十五分，時代曲。三十分，短篇話劇「多季大起價」。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告及各地天氣報導。三十分，粵曲。二時，倫理小說「一葉孤帆」。三十分，時代曲。三時，粵語流行曲。三十分，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲。五時，兒童樂園。三十分，跳舞曲。六時，轉播香港電台新聞簡報，天氣報告及各地天氣報導。十分，時代曲。三十分，市民信箱。七時，短篇小說。八時，天氣報告，各伶新曲節目。九時三十分，時代曲。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事「雙拜堂」。十一時，天氣報告，明日節目預告，粵曲。三十分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

段：第二台波一一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，消晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，音樂。四十五分，天氣預告，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導，天氣報告。十五分，歐西音樂。二十分，天氣預測，西樂。三十分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣預測，西樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇精選「梁祝恨史」。十一時，天氣報告。四十分，時代曲。十二時，報導各地天氣，跳舞曲。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播香港電台新聞報導，天氣報告。三十分，社團特備粵曲節目。二時，報導各地天氣。三時二十分，粵語流行曲。四時，天氣報告，電影插曲。三十分，時代曲。五時，粵曲精選。六時，轉播香港電台新聞簡報，天氣報告。五分，粵語流行曲。十五分，少女須知。三十分，報導各地天氣，社會衆生相。七時，時代曲。三十分，粵曲。八時，讀者文摘「第六顆鑽石」。四十五分，時代曲。九時，天氣報告，影劇座談。三十分，歐西音樂。十時，對聯徵求。三十分，粵曲。十一時，天氣報告，明日節目預告。三十分，輕音樂。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完播曲。

麗的銀台

七時，進行曲，麗的呼聲音樂，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語進階，口琴。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，今日事，潮劇。三十分，粵曲點唱。五十分，轉播港台：澳門大賽車。九時二十分，廣東音樂。三十分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十分，街市行情，時代曲。十時，子女教育，音樂。二十分，轉播港台：澳門大賽車。五十分，兒童歌曲。十一時，一週股市綜合評述。卅分，電影故事「雙拜堂」。十二時，新聞報導，下午節目報告，祝壽祝婚。十五分，轉播港台：澳門大賽車，天氣報告。一時，中國相聲。卅分，活用英語。二時，粵曲。卅分，時代曲點唱。三時，人海萬花筒「花衫起禍」。卅分，轉播港台：澳門大賽車決勝情形。四時，社會服務，轉入報告，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。十五分，粵曲。卅分，信不信由你。五時，時代曲。十五分，兒童歌曲。卅分，俠義故事「雪山飛狐」。六時，樂韻心聲。三十分，短篇趣劇「千里眼與順風耳」。七時，練馬報導，音樂。十五分，平安是福。三十分，戲劇化中學文選，報告教育台明日節目。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，科學漫談。三十分，小小說「瘋婦」。九時十五分，時代曲。三十分，粵劇選播。十一時，[illegible]

麗的金台

七時，進行曲，麗的早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「柳蔭記」。八時三十分，街市行情，天氣報告。九時，潮州歌曲。十時三十分，客家談劇。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲。十二時，[illegible]。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，時代曲，下午節目報告。一時，舞台實錄「全部龍鳳呈祥」，中文電視節目報告。[illegible]「寬宴燈」。三十分，藝術歌曲。六時，越劇[illegible]

中文電視

下午六時二十分，節目預告。舞藝園地。七時，世界新聞。十五分，粵語長片「漢宮秋月」，林家聲、羅艷卿主演。九時，[illegible]的音樂會。三十分，香港一週。四十五分，[illegible]。十時十五分，電視劇。[illegible]十一時十分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂，晨鐘獅鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授，西樂。八時，節目預告，時代曲。十五分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。四十五分，報導澳門賽車。九時，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，報導澳門賽車。[illegible]十一時，各地歌曲介紹。三十分，世界名著。四十五分，作品介紹，祝壽祝婚點唱及賽車。十二時，[illegible]天氣及漁民天氣報告。[illegible]二時，報導賽車。三十分，「祖國之音」。三時，報導賽車。三十分，社團歌曲。四時，報導賽車。[illegible]六時，西曲點唱。七時卅分，時代曲。八時卅分，粵曲點唱。[illegible]作家男人。九時五十五分，賽狗報告。[illegible]大丈夫日記。[illegible]明日節目預告，賽狗報告。十一時十六分，賽狗報告，粵曲。十二時四分，賽狗報告，時代曲。[illegible]賽狗報告，完。

交通版

國泰加航港旅遊社 聯向美國致敬
派員携港製特產飛美國各州 分贈旅遊商促進香港旅遊業

圖 左為國泰航空公司旅客服務部高級職員姚惠安，中梁珠麗，愛克蘭及港製檀木箱。

愛克蘭係「東方向美國致敬」計劃之策動經理人，曾於上星期四日赴日本福岡。「東方向美國致敬」計劃係由國泰航空公司，香港旅遊社及加拿大航空公司所聯合發動組成者。

愛克蘭旋於上週末率領工作隊人員由日本飛溫哥華。該工作隊人員將於明年週遊全美國，向美國各旅遊社代理人及各界人士推銷「香港東方」假日旅遊計劃之實踐。

與愛克蘭同行者，另有兩位香港小姐：即姚惠安及梁珠麗女士（均譯音），伊等俱係國泰航空公司旅客服務部門之高級職員。

上述一行工作人員在美國之旅程，經現定為一月份從西雅圖啟程，經波特蘭、舊金山、洛杉磯、達拉斯、但維爾、坎薩城，底脫利、克利夫蘭、芝加哥、紐約、非列得爾非亞、華盛頓、將並於五月中旬至波士頓訪問。

有港製檀木箱十四具，現已由港運美，內盛有各種照相機、玻璃、泰國絲綢、古銅製餐具、錄音機及珍珠若干串，箱內所裝盛之禮品，其總值為一千美元。在十四城市中之每一城市，有旅遊社之經理人均有機會獲該項檀木箱一具，每一城市旅遊社之經理人俱被邀請來港旅遊觀光，凡收復函來港者，即送致銅鑰一枚，在該項鎖鑰中，有一枚能開啟該項檀木箱上所加之鎖，能幸運獲得該鎖鑰者，即能用以開啟該檀木箱，並獲得其中所裝盛之全部禮品。

愛克蘭於臨行前對此項「致敬」計劃之推動，曾發表意見：美國各界人士對旅遊東方度假興趣，漸見濃厚，余等認為此項「致敬」運動其作用，可以促進此項興趣之日臻濃厚。余等此行將與全美之三千五百旅遊社之代理人面談，余深信余等此行能達到理想中之效果。

梁珠麗女士係在香港出生，擅乒乓及中國歌唱，游泳，並喜讀桑蒸麗李氏所寫作之小說。

姚惠安女士係上海出生，於一九五二年來港，擅歌唱，並曾登舞台作中國歌劇表演，姚女士並擅口琴，有兄弟五人。

日航擬定補充國際航綫計劃

據息：日本航空公司發展消息稱：該公司擬定明年四月起擴充國際航綫之計劃，該計劃：㈠此行歐洲線往返週增至來回五班次（現在每週四次）；㈡歐洲線延長至阿姆斯特丹；㈢南行歐洲線在德黑蘭設終站；㈣太平洋線的舊金山線，每週來回十三班次（現在每週十班次）；㈤南亞線，東京─香港線每週來回五班次（現在每週四班次）。又除現有之東京、琉球、台北、香港線外，新闢東京、大阪、琉球、台北線，每週來回三班次。

截信時間

今（廿八日）星期日

空郵：加拿大信件正午；埃及、巴林、科威特，信件正午；瑞士、希臘，信件正午；泰國、巴基斯坦、丹麥、荷蘭、比利時、法國、瑞典、挪威、英國，信件正午；美國、中南北美洲，信件下午二時；馬來亞、山打根、汶萊，信件下午二時；澳洲、紐西蘭，信件下午三時；日本，信件下午三時；台灣、琉球，信件下午六時；非律賓、琉球、亞庇，[illegible]

馬來亞、神戶：信件上午十時，包裹上午九時；信件上午十時，包裹上午九時。

[illegible]

明（廿九日）星期一

平郵（休息）

空郵：[illegible]

安慶快輪
每逢星期四由基隆開，星期六到香港；星期一由香港開，星期三到基隆
貨客接洽處
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

新型快船 .M.M. 「越南」 T/S "VIETNAM"（時速廿一海哩）
直往神戶，橫濱，（貨儎巳滿）
十一月卅日落貨，十二月一日下午開行
貨客搭船，請移玉至敝公司華人船務部接洽為荷
於仁大廈二樓二三一室 電話：237346 225741-5
法國郵船公司啓

日日班期
獨此一家
噴射客機
直航
馬來西亞
本日
下午一時三刻 直飛星加坡
下午二時卅五分 飛亞庇 星加坡
馬來西亞航空公司
電話：六六二二二一

今日來往班機

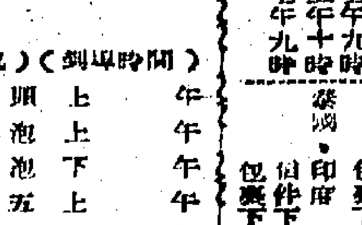
到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
泛美	三藩市東京	下午九時五十五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
國泰	新加坡	下午一時
國泰	馬尼剌	下午五時四十分
國泰	東京大阪台北	下午九時五十五分
國泰	印尼曼谷	下午十一時卅五分
民航	台北	上午九時廿分
民航	台北	下午七時十分
德航	東京	下午二時卅五分
義航	羅馬孟買曼谷	下午三時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午五時廿五分
澳航	倫敦新德里	下午八時一刻
日航	東京大阪台北	下午一時卅五分
日航	東京	下午二時卅分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時二十分
法航	東京	下午一時廿五分
瑞航	東京	下午四時五十分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
泰航	大阪台北	下午一時五十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分
印尼	東京	上午十時五十分
馬航	新加坡	中午十二時三刻
馬航	星洲亞庇	下午一時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
英航	東京	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時三刻
英航	達爾文雪梨	下午六時一刻
國泰	曼谷印度	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午一時四十分
國泰	吉隆坡新加坡	下午六時廿五分
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	上午十時
民航	台北	下午七時五十分
德航	曼谷印度歐洲	下午三時卅分
法航	東泰印法	下午二時廿五分
義航	東京	下午四時廿分
澳航	東京	下午六時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時一刻
日航	台北大阪東京	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時卅分
日航	東京	下午四時十分
菲航	馬尼剌	下午一時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時卅五分
泰航	曼谷	下午二時廿分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
越航	西貢	上午十時卅分
馬航	新加坡	下午一時三刻
馬航	亞庇新加坡	下午二時卅五分
印尼	馬尼剌印尼	上午十一時一刻

今日出入口輪船



入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
海牙丸（貨）	HAGUE MARU	新加坡	大阪	北角碼頭	上午
萬隆士吉（貨）	VAN HEEMSKERCK	日本	渣華	A 泡	上午
浙江（貨）	CHEKIANG	曼谷	太古	A 泡	下午
羅曼（貨）	NORMAN	馬尼剌	太古	A 廿五	上午
青島（貨）	TSINGTAO	日本釜山	太古	A 泡	上午
邊來約（貨）	BENLOYAL	歐洲	邊行	A 泡	下午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
海牙丸（貨）	HAGUE MARU	日本	大阪	北角碼頭	下午
山度士丸（貨）	SANTOS MARU	星洲非洲	大阪	A 卅四	下午
慕森士泰（貨）	MOSELSTEIN	日本	捷成	九龍倉碼頭	晚間
芬景（貨）	FERNVIEW	美國加拿大	孖利順	A 二	晚間

告預船輪口入

（船名）	（船類）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	廿九	日郵
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲	廿九	捷成
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	馬尼剌	廿九	美邦
士打麥祖莎	貨船	STR.MAGELHAEN	日本	廿九	渣華
曼能	貨船	MEMNON	日本	廿九	太古
傑克遜總統	貨船	PRES.JACKSON	美國日本	廿九	總統
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	廿九	日郵
山口丸	貨船	YAMAGUCHI MARU	日本	廿九	日郵
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	馬來亞	廿九	太平
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	廿九	捷成
力高巴	貨船	NICOBAR	日本	廿九	太平
大寶利	貨船	THERMOPYLAE	日本	廿九	孖利順
亞堅那士	貨船	ASCANIUS	馬尼剌	廿九	太古
菲律賓熊	貨船	PHILIPINE BEAR	美國	廿九	美輪
咸普頓丸	貨船	HAMPTO MARU	日本	三十	日郵
南海丸	貨船	NANKAI MARU	日本	三十	大阪
寶利維利	貨船	BONNEVILLE	美國	三十	銀行
安順	貨船	AUSHUN	日本	三十	太古
三原丸	貨船	MIHARA MARU	日本	三十	日郵
娜拉	貨船	NARA	歐洲	三十	太平
越南	客船	VIETNAM	歐洲	三十	法郵
莎維亞	貨船	CERVIA	澳星泰越	三十	太古
羅茜威利	貨船	ROSEVILLE	美歐非星	十二月一日	孖利順
萬利斯迪士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	一日	太古
大韓怡美利	貨船	HUGHEVERETT	非洲星洲	一日	福來
亞積士	貨船	AJAX	歐洲	一日	太古
伊利禮士	貨船	ELIZABETH LYKES	美國	一日	總統
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	一日	孖利順

告預船輪口出

（船名）	（船類）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
愛蓮駱琪	貨船	ELLEN BAKKE	溫哥華美國	廿九	銀行
格蘭那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	廿九	怡和
士打富譯美	貨船	STRFUTAMI	日本	廿九	渣華
安慶	客船	ANKING	基隆	廿九	太古
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	星洲黑海岸	三十	日郵
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	三十	捷成
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	美國	三十	美邦
曼能	貨船	MEMNON	歐洲	三十	太古
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	三十	日郵
萬隆士吉	貨船	VAN HEEMSKERCK	非洲	三十	渣華
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	三十	太古
邊來約	貨船	BENLOYAL	日本	三十	邊行
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	美國	三十	太平
加茂川丸	貨船	KAMOGAWAMARU	日本	三十	大阪
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	三十	捷成
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	日本美國	三十	美輪
亞堅那士	貨船	ASCANIUS	非洲美洲	三十	太古
菲律賓熊	貨船	PHILIPINE BEAR	馬尼剌	三十	美輪
力高巴	貨船	NICOBAR	歐洲	十二月一日	太平
傑克遜總統	貨船	PRES.JACKSON	星非歐美	一日	總統
寶利維利	貨船	BONNEVILLE	美國溫哥華	一日	銀行
莎維亞	貨船	CERVIA	日本	一日	太古
三原丸	貨船	MIHARA MARU	星洲非洲	一日	日郵
伊利禮士	貨船	ELIZABETH LYKES	日本美國	一日	總統
南海丸	貨船	NANKAI MARU	紐西蘭	一日	大阪
士打麥祖莎	貨船	STR.MAGELHAEN	非洲	一日	渣華
大寶利	貨船	THERMOPYLAE	歐洲	一日	孖利順
山口丸	貨船	YAMAGUCHI MARU	星洲歐洲	一日	日郵
越南	客船	VIETNAM	日本	一日	法郵

澳洲隊換乘飛機 改今晨抵港

即午十二時半舉行記者會 足總今晚設宴招待客軍

【本報訊】澳洲國家足球隊，原定昨午抵港，但因所乘搭之飛機公司罷工關係，決改於今晨特別包機，於今午十二時左右，抵達本港，隨即到雅閣酒店紮營。因為足總已定於今晚在中環大華飯店設場歡宴，招待瑞典AIK及澳洲隊關係，澳洲國隊即於今日下午二時半，在雅閣酒店餐廳，舉行記者招待會。

澳洲足球協會副會長李恩常，今次赴東南亞負責此次澳洲與北韓隊作世界盃入圍初賽最高總裁，昨對記者表示：澳洲隊之實力，的確不及北韓，雖然澳洲國家隊球員，技術還稍嫌幼嫩，不過，全隊中，却有四位球將，較為突出，就是右後衛施發，左中衛洗富架，右翼布列治，及左輔莊士敦。

他又指出，澳洲國家隊實力，雖然比不上北韓，可是，決不能指澳洲隊是一隊「一水皮波」。因為，澳洲隊係打取四二四式陣法，而且，當對方的進守，如果不甚快速的話，則陣來是有威勢的。不過，倘對方攻守快捷的話，才顯出漏洞，所以，港隊如果認為澳洲隊踢不過北韓，便存輕敵心理的話，極可能不敵澳洲隊的。茲將澳洲隊球員名單列后：

代領隊卓雲士，醫生兼按摩師那沙力，教練潤格沙，門將：藍拔士、羅凱，右後衛施發，左後衛麥克列，後衛曲利、右中衛晚士，中堅賴斯，左中衛洗富架，翼衛達肥，晏遜先，右翼布列治，仕達，右輔和倫，中鋒勃路，屈基士，左輔莊士敦，左翼施利許右，前鋒麥美爍介路上，彼臣。

金禧盃足球複賽 元朗今出戰光華

下午三時半在花墟場上演

【本報訊】甲組金禧盃足球複賽，元朗對光華，今日下午三時半，在花墟球場舉行，門券收一元二角。此乃强弱對壘的賽事，正常的戰果，元朗勝光華。

在聯賽中的成績，是七戰四勝一和兩負得九分，與東方併列第四，去屆聯賽盟主愉園，亦曾以二比四敗于他們腳下，足見元朗仍具有相當潛力。今天出戰光華，元朗雖有高保强被罰停賽，故後防少了一員主將，但元朗兵源充足，有林尚毅可以踢中堅，而且所遭遇的對手光華，又非勁旅，元朗大可從容應付。

從球技上比較，光華確遜于元朗，誠然光華的門志也非常旺盛，力拼不懈，但元朗的士氣亦不錯，况且金禧盃賽是淘汰制，許勝不許敗，元朗當不致大意從容，以免陰溝翻船。假如元朗今天負的戒除輕敵，必勝光華無疑。

今天的比賽，如踢滿九十分鐘，打成平手，即加時廿分鐘決高下。

元朗與光華在甲組聯賽中，曾一度交鋒，結果元朗以四比一贏取光華，觀當日的比賽過程，元朗始終佔盡優勢，光華只有招架之功，並無還攻之力。則今天兩隊在金禧盃賽再度碰頭，元朗再勝一仗是意中事。

元朗雖非好手林立，惟在中型球隊來說，他們實力已算不錯，

光華現在聯賽中，比賽七場，成績是一勝六負，僅得兩分，降班威脅至大。為了增強實力，光華最近羅致得譚國強加盟，今天將上陣把關，可是對光華的前鋒方面，特別是前鋒方面實力，却沒有多大裨補。

元朗光華陣容

（元朗）
何保羅
黃志光 吳偉文
何志坤 林尚義 吳澤霖
莫振華 黃卓橋 劉繼照 吳國忠 司徒森

（光華）
譚適塀
杜首明 姚富
余子石 譚國棺 文錦棠
蔡廷德 林良 李兆章 廖戴添 李國係

體育

甲組足球聯賽成績

（截至十一月廿六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	八	八	〇	〇	卅三	十一	十六
警察	七	四	二	一	廿四	十一	十
東昇	七	四	二	一	十八	十一	十
東方	七	四	一	二	十八	十二	九
元朗	七	四	一	二	十五	十	九
星島	七	三	一	三	廿一	十六	七
九巴	七	三	一	三	十七	十三	七
流浪	七	二	一	四	十二	十三	五
愉園	五	二	〇	三	十	十五	四
東華	七	一	一	五	十三	廿一	三
光華	七	一	〇	六	九	卅三	二
傑志	八	一	〇	七	九	卅三	二

亞籃賽前夕 泰國突退出

【吉隆坡廿七日美聯社電】第三屆亞洲籃球錦標賽籌備委員會主席高基保（譯音）宣佈：在比賽開始的前夕，泰國宣佈退出。大馬業餘籃球總會主席高基保（譯音）召集各球隊領隊舉行會議說：他接到泰國隊人員的一封電報，謂該隊已退出比賽，但是並無給予理由。該份電報說：「十分抱歉，不能前來比賽。」

高基保說：這項決定是一項「極大的震動」，特別是因為泰國隊擬定於星期日晚間，對抗中華民國隊。高氏說：他曾與泰國駐大馬大使接觸，泰國大使已答應與泰國隊人員接觸，企圖說服他們改變主意。除大馬外，另有八個國家參加這次比賽，就是：上屆冠軍菲律賓、日本、南韓、中華民國、印度、新加坡、香港。

【新加坡廿七日中央社電】第三屆亞洲籃球賽，將由馬來西亞籃總商元首於廿八日晚七時，在吉隆坡尼加拉體育館宣佈正式揭幕，拉曼總理將行開球禮。此次共計有十個國家及地區的代表隊參加比賽，他們已以抽籤方式分成兩組，中華民國、韓國、泰國、香港、和印度為乙組，菲律賓、馬來西亞，日本、越南和新加坡為甲組。上次冠軍菲律賓隊代表除外，此次準備連下三次冠軍，保持王座。但從他們的陣容看來，已無法保持他們的高度能力水準。為使球員熟悉當地情況，並有充份時間作練習，中華民國隊此次也決心首先到達的國隊。他們的總領導王士選說，為參加此次比賽，在過去四個月中，他們會作堅苦訓練，他們獲勝的機會很大。他認為他們的最大勁敵為菲律賓，韓國，和日本，可以確定的是中華民國，菲律賓，日本和韓國隊，將可打入決賽圈。但兩組的第三名究為誰屬，則頗難預測。中華隊將於廿八日晚開幕典禮後，於八時正與泰國隊首度交鋒，但截至目前，泰國尚未將他們的職員和球員名單送達，同時又未將他們的抵達日期，通知籌備會。如他們不參加，則比賽日程將需更動。根據原定賽程，中華隊將於十一月三十日對印度，十二月二日對香港，四日對韓國。

市政署運動會 今在埔頭舉行

港督主持一項發令

【本報訊】市政事務署週年運動大會，定於今日下午一時半，在掃桿埔大球場舉行，屆時港督亦將蒞臨參觀，並主持一項混合接力競賽的開跑禮。

運動會開始時，首由警察樂隊領導各運動員繞場一匝，並由市政事務署長羅樂接受敬禮。項目有各種田徑賽，政府機關四百米分組接力賽，一千六百米單車比賽，以及拔河等。最後由市政職工總會學校演唱歌曲，哥連臣角樂隊演奏鳴金收兵，又有幸運抽獎等節目。

此項運動會今年已舉辦至第十屆，每年均有大量員工參加競賽，職員家屬蒞場參觀者，有二、三萬人。

台體記會長 劉世珍飛抵港

【本報訊】台北市體育記者聯誼會會長劉世珍，於昨日乘民航機來港，下榻富都酒店。劉氏此行為台北體記聯誼會訪港洽商賽程。

南華會網球賽 單雙打今五場

【本報訊】南華會主辦的公開硬地網球錦標賽，昨日賽戰結果：男子單打：林方、張洲、黃保，潘靖楚與湯瑪士等旗開得勝。男子雙打：賓路臣、郭預頤組，王維大組，與岑偉志、李卓然組等，獲得晉級。

是日賽事平平，林方與張洲兩位種籽，都以壓倒性優勢獲勝，黃保與潘靖楚兩人，亦輕易的以懸殊的比數，把對手擊敗；惟一出人意外的，是印度游樂會好手李志威，却敗在洋將湯瑪士手下，他在接戰後表現本是不錯的，且以六比一的大比數先拔頭籌，但次盤二比一以後，形勢便起了變化，連失三局被湯瑪士以四比二超前，雖然努力追回四平，但無法抑制對方攻勢，卒以四比六失同一盤，兩人未分高下。第三盤決戰時，開始李志威手風頗順，頻頻得手，先以三比〇遙領，但湯瑪士死纏不休，迅速扳成平手，李志威見力戰無效，鬥志受挫，加以氣力不繼，無心戀戰，再失三局，連前共連失六局之多，而後三局還慘吞光蛋，這亦是網球比賽中少見的現象，終被湯瑪士擊出局外。

男子雙打第二種籽賓路臣、郭預頤組，與張鴻奎、黃保組，……

又南華會公開硬地網球錦標賽，今日下午二時開始，在九龍京士柏皇囿南華網球場舉行，共有五場賽事演出。原定是日排有八場單雙打的秩序，但臨時增賽了一場男子雙打，由羅炳文、羅政威父子組，對岑偉志、李卓然組，該場本來定在今日才進行的，但由於球員們今天有事，相約提早舉行，亦經會方批准，結果岑偉志、李卓然組，以六比三，六比一獲勝。茲錄各場戰果如下：

（單打）林方勝梁鶴新，六比〇，六比〇。張洲勝高紀振，六比一，六比一。黃保勝歐陽錦輝，六比二，六比〇。湯瑪士勝李志威，六比一，一比六，六比四，六比三。潘靖楚勝陳仕孝，六比一，六比一。

（雙打）王際昌、王維大勝劉慶陵、周啓坤，六比二，六比四。賓路臣、郭奔勝尹炳培、梁建雄，六比〇，六比一。張鴻奎、郭預頤勝徐耀楓、陳鉅鈞，六比〇，六比〇。岑偉志、李卓然勝羅炳文、羅政威，六比三，六比一。

今日秩序如下：（單打）下午二時：（一）賓路臣對陳錦奕，（二）陳品瑩對王際昌，（三）金世澤對郭狄。（雙打）下午二時：（一）徐夫倫，馮滿，對梁世銘，鍾榮光，梁健華，（二）李樹芬，對周振標，文國柱。

瑞典隊自稱有信心 贏得三角賽

可以四比一挫澳隊

【本報訊】瑞典AIK足球隊，昨天上午七時，由澳門返港後，即于上午十時半乘搭足球總會為他們郊備的專車環遊港島，先後到山頂及香港仔等地遊覽，至下午三時才返回市區。AIK職球員，上下均打成一片，非常民主，在環遊港島途中，常互相嬉戲。

他們的球員，多愛飲啤酒，在香港仔進海鮮宴時，竟飲去六十多支「大啤」，更携了一版中賓臣威士忌，沿途暢飲。據領隊L尼路臣對記者表示，極有信心取得港澳瑞三角賽錦標，將來AIK對澳洲，AIK可以四比一勝，且看他的預測能否兌現了。

泰門將艾沙因 在比賽中撞傷斃命

【泛亞社曼谷廿七日電】泰國國家足球隊門將「艾沙因」，昨午在練習中，意外撞傷頭部而喪生。艾沙因今年廿五歲，練習時因跳起救球之際，致頭部撞於攻門者之膝部，仆地後即昏厥。同隊球員先為之按摩未果，乃急送附近醫院打一針強心針，仍未恢復知覺，轉送至警察醫院，中即告死亡。艾沙因任國家代表球隊隊員已六年，數月前在吉隆坡參加上屆默迪卡盃賽時，被選為亞洲明星隊隊員，且公認為亞洲最佳門將。泰國隊為……而外衛亦要處處嚴密佈防，方易取勝。至南華與菲律賓兩隊，皆屬個中能攻擅守之雄師，祇要有機可乘之破敵陣。兩個實力，鬥牛斤八兩，誰人能運用靈活戰術，發揮攻擊，即可穩得勝利。女子組，南華以懸殊對菲律賓。

屆瀕主對新軍腓尼基，自可推枯拉朽，贏得容易。茲將今天各場秩序列下：上午十時，女子組南華對腓尼基。十一時半，男子組僑聯對虎隊。下午一時三刻，飛龍對泰國（男子組），男子組，南華對菲律賓。

台省推行 全民體育

台北消息：為鼓勵各級學校加強體育教育，台省教育廳決定選體育教員出國進修並擬定獎勵推行全民體育方案成績優良的學校。第一批出國進修的教員，預定選拔三人前往日本進修六個月。凡全省各中等學校現任體育教員，均可報名參加甄選，所需一切費用將由教育廳負擔。推行全民體育方案成績優良的學校，給予一筆獎金，以獎勵其添置設備；成績由教育部及教育廳聯合舉辦的體育輔導人員評選中。

參加亞洲大賽 中國單車隊已飛馬尼拉

【台北廿七日中央社電】中華民國參加第二屆亞洲自由車錦標賽代表隊十八人，由謝自強領隊，已于廿七日晚間九時，飛往馬尼拉，參加廿八日在那裡揭幕的比賽。中華自由車代表隊名單如下：領隊謝自誠，副領隊黃景宏，財務秘書楊國聘，教練趙惟程，隊長郭春渭，隊員黃進一，許朋世，劉正道，何仲超，陳田發。

甲組乒球賽 今日兩仗

今天星期日，甲組乒乓球兩場，上午十一時半英海軍對僑聯，下午三時一刻，南華會與菲律賓對抗，其餘兩場，一為上午十一時之女子組南華對腓尼基，另一場男子乙組一時三刻，由飛龍隊對虎隊，各場皆不收門券，歡迎參觀。

首戰英海軍，在第一週賽程中，曾以七比六挫南華，其實力誠不可輕視。僑聯以……

阿瑟阿樹勝賓保泰 弗烈查亦告捷

維多利亞網球賽

【澳洲．墨爾砵廿七日美聯社電】維多利亞網球錦標賽的第一週，於星期六日在第一場，外國種子球員，美國的網球好手阿瑟．阿樹，以五比七、六比二、六比四、六比三的比數擊敗澳洲選手賓保泰。

阿樹是在遠征歐洲一週中，前曾代表澳洲選手擊敗對手，度過第一句半鐘。

維多利亞網球錦標賽的其他海外選手，則比較阿瑟．阿樹輕易擊敗對手。

澳洲弗烈查 【墨爾砵廿七日路透】輕易把對手擊敗。

居於香港，是這次錦標賽的第三外國種子的排列者，第五外國種子球員英國選手薩蒙以及第六外國種子球員荷蘭選手湯．柯克嘉，都是直落擊敗全勝。女子單打賽的海外種子球員，美國的南施．烈慈，和格瑞．李夫人，在第一週的賽事中直落擊敗全勝。

【本報訊】參加維多利亞網球錦標賽的香港選手弗烈查，今日以六比三、六比零，七比五的比數，擊敗澳洲選手卡路尼。

今日足球秩序

元朗對光華（甲組金禧盃賽）	下午三時半	花墟球場
郵政對電話（乙組金禧盃賽）	下午一時半	南華球場
天蠔對海軍	下午三時半	南華球場
中健對消防（乙組聯賽）	下午二時半	港會球場
大東對大埔	下午四時	跑馬地場
中華對陸軍		跑馬地場
獄吏對五一七（丙組甲聯賽）	下午二時半	赤柱球場
漢英對濟華	下午四時	跑馬地場
屈臣對煤氣		跑馬地場
港體對消防（丙組乙聯賽）	下午二時	跑馬地場
中青對青漁	下午二時半	花墟球場
鴨脷洲對港青		跑馬地場
天祥對怡和		跑馬地場
天天對港會	下午四時	跑馬地場

第三次賽馬首天 大熱門勝出六場

邱達禧奪聖安道碟

飛輪衝閘空馬跑出陳杰扭傷足部

第三次賽馬首天，於昨天晴快地中舉行，大熱門馬能順利勝出的佔了六場，祇爆出派彩五十四元三角小冷門一場，及廿五元四角的一場而已。

尾場連贏位更打破派彩最少紀錄，七號金諾搭六號富露威，派彩僅十七元。連贏位派彩最多為第三場十五號鐵寶郎搭十三號出星，派彩達五百三十二元。

當日孖寶，因勝出兩駒都是大熱門，即第二場九號大安，派彩只六十六元。

為是日重要節目的第五場聖安道碟錦標賽，由第六班馬跑一英里一七一碼，十三駒出陣，最熱是邱達禧的安心，在是場獨贏票十二萬四千多張，佔四萬五千多票中，二萬四千多票，士，二萬四千多票，次熱鄭棣池的萬里駒，三萬九千多票，結果安心雖然進退失據，一度墮後，但直路上憑凌厲後勁，以半馬位險勝萬里駒，彭利來的奔馳在四份三馬位後跑回季軍，安心樂勇士硬勁四，快六角，賽畢即在場內舉行頒獎典禮，由聖安道會主席夫人主持，安道會主席夫人主持，得勝馬主英魔璟獲得大巨型銀碟之具。

是場賽後，馬會董事曾開會研訊騎師邱達禧於各駒在跑至將達終點前遭受干擾事，在觀看紀錄片後，認為應由安心騎師邱達禧及弗來施騎師彭利來兩人共負其責，乃分向兩人予以警告，今後不得再犯。

全日中並無紅旗亮出，但先後三次發生小意外事件，幸均有驚無險。第一場麥美倫策A班新馬的旗在閘未幾，該駒突然發脾氣，欲跳欄向馬廐，辛麥美倫身手敏捷，結果該駒在跳入體育路入口處，即將之拉停，當時情形頗驚險，一勞觀馬迷，俱為之捏一把汗。第二場陳杰策飛輪出賽，在入閘後尚未開跑，該駒突然衝破閘網，空馬而出，陳杰乃被拋衝足部，於是即由救護人員抬往騎師室，由醫生施治，同時該駒亦宣佈退出競賽，但因已扯上白旗，故沒有票款派回。第四場林國棟策B班新馬有一剎那，在閘開衝出的一得頂，突翻頭馬下，結果幸告無事。第三場紅牌生婆，第六班馬跑六化郎四十碼，……樂意，乃有五十四元三角，冷門馬，十騎出賽，最熱門大錘，和平萬歲因僑有位置子千多張，中佔三萬六千多票，其位置派彩亦達卅五元五角，而連贏位十五號搭十三號，派彩更達五百三十二元。鐵寶郎以三馬位勝李家強的有騎的官鼎，勇奪魁首，何國英的和平萬歲（復出）……騎師成績，衛林士、顧國仁、邱達禧各有兩場，梅道亞、鄭棣池，蘇國仁、邱達禧及高立培，均各最冠軍一場。

昨天八場成績

當日孖寶，第一場四號大快活搭第二場九號大安，派彩六十六元。

第一場：（新馬A班）路程一英里，出馬八匹，時間一分四十四秒又五份之三。分段時速：廿五秒一，五〇秒二，一壹七秒四，一四四秒三（廿六秒四）。第一勝六馬位，第二勝一馬位半。

㊀大快活 羅倫 位置彩 五元九角
㊁和味 蘇國仁 六元
㊂頭滾 莫華灼

獨贏彩十元二角，搖彩首名七一三九號，一千六百五十元，次名四八〇號，五千七百七十四元，三名三七五五號，二十四元，入圍獎一三四九、五二四六、八百三四四七、七五〇一及六〇九四。（每派彩壹百元）

第二場：（第三班馬）路程一英里，出馬七匹，時間一分四十一秒又五份之三。分段時速：廿六秒，五一秒，一壹六秒一，一四一秒三（廿五秒二）。第一勝一馬位半，第二勝四馬位。

㊀大安 衛林士 位置彩 五元八角
㊁生日餅 陳毓麟 五元九角
㊂樂意 麥美倫 六元四角

獨贏彩十一元八角，連贏位：一號搭九號，派彩四十三元。搖彩首名六八五一號，六千零七十元，次名四一三三號，一千七百三十四元，三名四七八七號，八百六十八元。入圍獎二〇五二，四六一壹，四六七七及二一〇〇。（每派彩壹百元）

第三場：（第六班馬）路程六化郎四十碼，出馬十四，時間一分十七秒又五份之二。分段時速：三秒二，廿六秒四，五一秒，一七秒二（廿六秒二）。第一勝三馬位，第二勝三馬位。

㊀鐵寶郎 高立培 位置彩 十六元九角
㊁和平萬歲 李家福 十九元九角
㊂出星 何國英 卅五元五角

獨贏彩五十四元三角，連贏位：十三號搭十五號，派彩五百三十二元，搖彩首名四四三三號，六千零八十七元，次名四〇九一號，一千七百三十九元，入圍獎一五四一，一九，五五〇一，四〇三二。

第四場：（新馬B班馬）路程一英里，出馬十二匹，時間一分四十九秒又五份之四。分段時速：廿六秒，五三秒二，一壹九秒四（廿七秒三）。第一勝八馬位，第二勝兩馬位。

㊀金馬 蘇國仁 位置彩 八元六角
㊁翠岫 衛林士 十六元八角
㊂秋心 高立培 十四元八角

獨贏彩一百三十八元，連贏位：三號搭五號，派彩一百九十九元，搖彩首名八三六零號，一千二百四十二元，三名五三六四號，八百，七十一元，入圍獎一三六五一，八二四五，五五六五，八〇三六，八六七七及五三七九。

第五場：（第六班馬）路程一英里一七一碼，時間一分五十秒二。分段時速：十秒三，卅五秒三，一二八秒三，一五五秒三（廿七秒）。第一勝半馬位，第二勝四份三馬位。

㊀安心 邱達禧 位置彩 七元八角
㊁萬里駒 鄭棣池 十一元五角
㊂奔馳 彭利來 十二元三角

獨贏彩十一元六角，連贏位：二號搭四號，派彩一百一十八元。搖彩首名八三二四號，六千三百三〇元，次名一六七一號，五千八百零九元，三名八〇四六號，九百，一千零六元，入圍獎五四九〇，五九三三，六六五八，四五九四，二一〇七，及三七三五，八二八五，二六六八。

第六場：（第三班馬）路程一英里，出馬八匹，時間一分四十一秒又五份之二。分段時速：廿四秒二，四九秒一，一壹五秒二，一四一秒二（廿六秒三）。第一勝兩馬位，第二勝兩馬位。

㊀快活 衛林士 位置彩 七元五角
㊁閒心 邱達禧 十一元三角
㊂星瀾 旗霞華 十四元

獨贏彩廿五元四角，連贏位：二號搭十號，派彩八十八元，搖彩首名四一九九號，一千八百三十元，次名九五八號，九百三十元，三名三四八三號，二，五百三十七元，入圍獎六六〇一，三六五四，四四六，一四六，五九三七，及八二四三。（每派彩壹百元）

第七場：（第六班馬）路程六化郎四十碼，出馬十二匹，時間一分十九秒正。分段時速：三秒四，廿七秒三，五二秒，一壹九秒（廿六秒二）。第一勝三馬位，第二勝三馬位。

㊀雅驛 鄭棣池 位置彩 六元三角
㊁愛爾蘭作 梅道亞 八元五角
㊂波斯玫瑰 蘇國仁 十二元三角

獨贏彩十元一角，連贏位：二號搭十號，派彩五十七元，搖彩首名一九六四號，一千四百七十六元，次名三六九三號，九百八十六元，三名二七三號，五十五元，入圍獎二六五，六四一〇，二五五三，七〇九一，六〇〇，八八及一四八八六〇。（每派彩壹百元）

第八場：（第三班馬）路程一英里，時間一分四十二秒又五份之三。分段時速：廿五秒三，五〇秒三，一壹六秒二（廿五秒四），第一勝三馬位，第二勝半馬位。

㊀金諾 梅道亞 位置彩 五元三角
㊁富露威 譚業成 五元八角
㊂得勝將軍 官倫 六元九角

獨贏彩六元四角，連贏位：六號搭七號，派彩十七元，搖彩首名四二四號，七千元，次名六二四號，二千零一十元，三名八八五號，一千零七十元，入圍獎九七三七，七五三一，七〇二七，及三三二七。（每派彩壹百元）

藝園
遊西湖 賞風景 一局棋 象最逍遙
門票七毫 小童三毫
㊀西片場 羅馬嬉春圖 主演 士玲 土達
日場斬子存忠下卷 夜場啼笑姻緣
㊁劇場 後窗春色 春色無邊
㊂粵片場 血債血償 南紅、張英才主演
日場好女嫁呆夫 夜場淒涼夜雨
㊃平劇場 三本鐵公雞 全本失空斬 蝴蝶夢 大劈棺
㊄什技場 蘇瑞龍 流瑞師傅領導 國術醒獅什技
㊅歌壇 女子歌壇 群芳大會串
九大獨立劇場．閒閒獨立．坐位舒適
第九劇場 神秘變幻 科學美人
象棋！圍棋！桌球！ 最高尚的娛樂 小西湖 內供應 佛前求 靈籤 一共博彩

英京 今早場十一點 不如歸 芳艷芬歌唱片
今午五點公餘場 風雲奪英會 歌下彩七斯拉格德封
今夜玉女英姿 明早場猩猩王鬧天宮
永華 今天續映 山雞起舞 齊魯英豪
今公餘場 神虎救主
金星 今日公餘場 武士勤王記 三船敏郎主演
今日早場七彩 長勝拳王
今正場放映 女賊金蝴蝶 丁瑩．朱江

今天選映 美高梅軍事間諜智勇鬥皇牌巨片
蘇菲亞羅蘭 佐治柏
二十三三諜海壯士
美彩七 上中文 片
今日早場 黃飛鴻 北派 小 江
今日公餘 陳厚 林黛 桃花江
下期正場 賣肉鍋抓兒

日海員罷工如擴大 港日貨運將陷停頓

因近年日貨輸港比前大爲增廣 本港工商業直接間接大受影響

【本報訊】日本海員昨晨實行罷工，使航運陷於停頓，對於港日貨品之交流，影響至爲嚴重。

據東京方面傳來消息：這次日本全國性的海員罷工，預料至少將會連續實行十天。此舉將會使到一千一百三十二艘輪船停航，這批輪船之中，有七百八十四艘是越洋船隻。爲數達七十萬名之多的船塢工人，可能會實行罷工，以對海員表示同情。

此間貿易商認爲日本海員罷工，情勢嚴重，如不迅速解決，對於日本貨品輸港，影響最大，港貨輸日，雖亦同樣受到障碍，但本港對日貿易，始終居入超地位，且相差很遠，所以對於港貨去銷影響並不嚴重。

不過本港工業廠家所用的原料和工業器材，有不少是來自日本，各行商業也有不少經營日本貨，若日本航運停頓，日貨不能輸港，不但對於日本經濟影響嚴重，在間接對於本港工商業也有很大的影響，幸而本港向日本訂購的聖誕節貨及多季棉毛織品大部份業已運到，所餘無多，目前所受影響較大者，是一部份工業原料及一般經常用品而已。

該貿易商又說：近數年來，日本貨輸港，逐年增加，尤以電器、紡織品、洋紙、鋼鐵、建築器材、塑膠原料、汽車、工業器材、手錶、化粧品、玩具、生菓、藥物及各種儀器爲最大宗。

至於港貨輸日，則一向不多，除廢鐵向以日本爲主要市場外，塑膠花及其他工業品去銷均不多。

銀行情況安靜 下週開辦年結

在年結期中授信有縮無鬆

【本報訊】外間對於銀行的揣言，已不攻自破，自本月廿五日政府宣佈滙豐銀行無條件繼續支持遠東銀行後近兩日來，全港九中外銀行包括新界各分支行，均異常安靜，并無異狀。惟各銀行將於下週起開始辦理年結，所以對於授信方面，仍有縮無鬆，已到期的外賬，抖循例催收，如各業的透支額，將有一部份繼續減少而不會增多，但倘用昭著的大廠家或大商行，其透支額在個商下大部份仍獲得銀行照舊維持，因銀行與工商業關係密切，對於素有往來的大客戶，非到萬不得已時，也不願施以壓力將其倘用收縮也，至於存放利率，則仍照舊不變，近來由於銀行頭寸鬆裕，需款者少，銀行同業拆息仍企住週息五厘至五厘一二五之間。

紐約股市一週

全週股市變化牛皮趨下 共成二千八百三十萬股

茲從美國既得投資公司香港分行探悉，最近一週間紐約股市表現如下：

十一月二十二日至十一月二十六日一週紐約股市，除週四是感恩節假期休假無市之外，其餘四個交易天則兩跌一升，是股價趨跌的一週。本週股市的大體振跌，不過是高水平回拋的一種現象，但變化不一，上升跌的股票互見。股市經過了這個星期的輕微回順之後，不少市場人士又恢復對股市看好，他們認爲股市的年終上升快要來臨呢！

本週傳入股市的消息，以利好者爲多，包括：(一)若干公司增加派息，(二)不少公司的盈利數字和一年前同期比較有所增晉，(三)汽車銷售繼續在高水平，(四)鋼鐵生產有回跌迹象，(五)十一月中期汽車銷售達最高紀錄，(六)華爾街人士估計，航空製造商將更進一步獲得軍事定單等。

本週股市，週一是下跌幅度較大的一天，當日差不多每種股票都下跌，但以工業股的跌勢最爲顯著，杜瓊斯工業股平均指數，收市於九四六點三八，下跌六點三四，成交數字則爲六百三十七萬股。

週二，股市略告回升，當日工業股的大體表現，只是輕微的增晉，但鐵路股則開始顯露頭角。杜瓊斯工業股平均指數，收市於九四八點九四，上升二點五六，但杜瓊斯鐵路股平均指數則收市於二三七點七八，上升一點五七之多，成交數字爲七百一十五萬股。

週三，是感恩節假期的前一天，這天交投雖並無減少，但股價多數變化不大，例如工業股只在數角間，杜瓊斯工業股平均指數，收市仍於九四八點九四，與上一個交易天無變化，但是鐵路股的升勢卻非常之可觀，杜瓊斯鐵路股平均指數，收市於二四〇點八九，上升三點一一，成交數字爲七百八十七萬股。

週五，股市表現牛皮，杜瓊斯工業股平均指數，收市於九四八點一六，下跌了〇點七八。杜瓊斯鐵路股平均指數，收市於二四二點三三，上升了一點四四。成交數字爲六百九十七萬股，該日上升股票數字比下跌的爲多。

全週總結，杜瓊斯工業股平均指數，和上週比較，下跌了四點五六。成交數字爲二千八百三十六萬股左右。

冬季電器用品 旺銷已告展開

【本報訊】冬季電器用品旺銷已告展開，加以聖誕節將臨，各電器商紛紛減價招徠，加強推銷，電飯煲、電暖爐、電暖水壺等，大做新貨運到應市。

據電器業商人說：由於天氣轉凉，乘以聖誕節將臨，冬季電器用品旺銷已見開始，自用和送禮的都見增加，門市生意初見暢旺，電飯煲及電暖爐銷數比平時倍增。現時本港市面銷售的電飯煲，主要來自日本，因價錢并不貴，普通每個由三十元到七十五元，適宜於一般受薪階級及工人們採購。

電暖爐在日本及歐美貨競銷下，現時售價已大大降低，普通單管的每具只售三十元、四十元，因此，電暖爐現已成爲普通家庭的電器用品。

本港金融行情表

民國五十四年十一月廿七日

九四五K金	
開市	263.000
收市	262.875
最高	263.125
最低	262.875
期鈔	
開市	5.72
收市	5.72
最高	5.72
最低	5.72
現鈔	
大鈔	5.72875
細鈔	5.72125
日本紙	
開市	147.50
收市	147.50
最高	147.50
最低	147.50
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.73625
最低	5.735

單天通	
最高	5.73125
最低	5.73125
雜幣	
加拿大(大)	5.3175
加拿大(細)	5.3075
大坡紙	1.857
細坡紙	1.852
新勞嗶(百計)	72.00
葡幣(每元)	.98
人民幣(大)	1.60
人民幣(細)	1.50
正鎊	16.01
雜鎊	12.71
印尼幣(千計)	.22
台幣(千)	134.50
台滙	185.75
寮幣	1.00
泰國紙(百)	27.20
西貢紙(千)	37.00
法郎(百)	116.5
瑞士紙(百)	132.00

旺銷季節已臨 泰商增訂寒衣

飛機恤衛生衣均有新單到

【本報訊】泰國商人向港訂購寒天衣着，最近驟然增加，因曼谷的寒天貨，現時已踏入旺銷的時候，故泰商加緊補訂新貨應市。

現時泰商訂購的寒天衣着，主要爲衛生衣與飛機恤，此外女裝褸也有訂購。今年泰商訂購衛生衣與飛機恤的數量並不算小，就最近訂入的兩類衣着訂單，即有二萬多打，而早陣開往曼谷的貨輪，亦有近萬打付運。至於女裝褸包括棉質、尼龍質及毛質的，也有五千多打。

據貿易商說，泰國寒天衣着現時已踏入盛銷的時候，此間辦庄日來已紛紛接到泰商來信，要求將訂下之寒天衣着迅速付運應市，對於今年流銷的飛機恤、女裝褸及新款衛生衣，則仍有翻單訂購。

今年泰商採訂飛機恤特別活躍，原因係售價低，適合泰國市場一般的購買力，同時泰國近年盛行使用電單車，這些飛機恤很適合駕駛電單車穿着。他們訂購的飛機恤，多屬人造皮面、人造棉裡的飛機恤，此種飛機恤的出口價，每件僅爲十二、三元。

貿易商又說，今年泰商訂購寒天貨，一般說來單額均比往年大，以飛機恤一類，往年訂貨每單只有五、六十打，但今年訂貨動輒每單三、四百打，而今年初次試訂的尼龍質及毛質女裝褸，每單也有一百數十打。

泰商除了訂購寒天衣着外，棉襪訂購最近也見增加，此間廠家最近接入泰國商寄來的棉襪訂單，估計也有近萬打，至於尼龍彈弓襪則較少採訂。

金市先呆後疲 日元貨疏市爽

K金尾盤二六二·八七五

【本報訊】澳門九九金，每両報價二六七·三七五港元(澳門葡幣價二七二·七五)。

日本紙續升，傳因船員十三萬四千人大罷工所影響(五千二個碼頭，無洋輪開出)，K金市以高價二六三開出(前收市二六二·八七五)，現升二六三·一二五，但卸回至二六二·八七五收市，走勢牛皮勾淡，跌幅·二五，加息一角，上牌現貨交收六百両，易水乙三。

除瑞士金價報三五·一二(跌)，其他地區價乙式。紐約轉賬鎊二·八〇二五(乙式)，倫敦轉賬鎊報二·八〇二五(縮)，告老士亦報縮(二·八〇三)。

澳電，通天單、大澳鈔，上項市價，見另段金融表，加單接五·三二七五。

日元現貨成一四八·一二五——一四八，現宋成一·四四七五。

工商界

美股市走勢平均指數

【紐約廿六日美聯社電】杜鍾斯美國股市二十六日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	九四七·七一	九五三·五六	九四三·七六	九四八·一六	跌〇·七八
二十種鐵路股	二四一·八一	二四三·四〇	二四〇·六二	二四二·三三	升一·四四
十五種公用事業	一五五·六〇	一五六·二二	一五四·六九	一五五·二四	跌〇·四五
六十五項雜股類	三三五·四四	三三七·三九	三三三·八七	三三五·六二	升〇·五一

印尼物價狂漲 商塲極混亂

港印貿易難望復興

【本報訊】印尼政府宣佈接管私人工商企業後，使當地商塲人心惶惶，幣值狂跌，華僑資金紛逃港，影響港印貿易至爲嚴重。

據南洋貿易商消息：印尼經過一度政變後，其經濟危機日益深重，今後接管私人工商企業，大部份華僑將無業可營，今後港印貿易更將難復興，因過去港貨輸印，大部份是與該地華商交易，今若由政府嚴加管制，失去聯絡，則港貨去銷，勢必更加縮減，過去印方向港訂購之貨，亦多持觀望態度未敢遽然付船。

又據耶加達方面傳來消息：由於幾乎所有必需品均價格飛漲，印尼人正在紛紛湧往商店爭相購物。糧食，衣着及交通費均漲價，並可能再漲。

印尼政府第三副總理沙里說，目前經濟情勢是危急的。屬主要糧食的米已漲價近七倍。政府大增燃料價格後，物價即迅速隨之高漲。火車，飛機票及電訊費均高升，煤氣公司昨晚亦已宣佈加價。沙里亦爲石油及自然煤部長，他說燃料加價是爲了適應生產及運輸費所必要的。

此間觀察家們稱：交通及分配不佳，官僚作風，投機取巧，貪污舞弊，缺乏外滙，以及共黨最近反對加價的行動。

印尼盾幣的滙率高升，是通貨膨脹的另一個徵象。商界人士說，本週的黑市滙率是二萬五千盾對一美元。今年初，滙率是五千盾對一美元，港幣照市滙率，則高達六千盾兌港幣一元，打破有史以來最高紀錄，警方今日已警告商人勿胡亂加價。

鋼鐵業放賬收縮 產銷量日減

一般廠家接至一二月訂單 圓鐵價續順 舊船價仍高

【本報訊】邇來由於建築業衰退的影響，本港鋼鐵市一蹶不振，大陸圓鐵向本港傾銷，其價每担低至廿九元，影響所及，港產圓鐵，五分至一吋者每担僅按卅元零五，粗花式者卅一元，扁鐵每担沽卅二元，方鐵卅四元，角鐵卅六元，鋼窗料卅七元，近來因銀行收縮信用的關係，一般鋼鐵廠家及五金商放賬減少，大部份且以現款交易爲原則，所以不但本銷日見減縮，運外銷也不多，較大的廠從接至明年一、二月份訂單，以泰國、越南、非律賓等地訂購較多。

至於鋼鐵原料，除廢鐵市依然疲弱外，舊船板雖然供應短缺，其價不但未能扳升，反比前徵順，每担沽廿一元半，比較歐洲鋼料稍高。

據拆船公司消息：世界舊船，供應日疏，其價每噸漲至十九鎊半，外國國家曾有買入，但港市因不合化算，故未有成交，現在停在港海拆卸中的舊船僅得三、四艘而已。

鮮蛋醞釀起價 海外貨將到港

【本報訊】最近海外鮮蛋很少運來銷售，以致本港市塲之鷄蛋與鴨蛋，以大陸來貨供應爲主，聞說大陸鮮蛋醞釀起價，倘成事實，泰國、日本、星洲鮮蛋，又將恢復來港推銷。

據經營海外鮮蛋之入口商指陳：最近泰國、日本、星洲、南非洲鮮蛋均無新貨運來，原因是大陸鮮蛋價格降低競銷，來途無化算，但近日有消息傳出謂大陸鮮蛋醞釀起價，如果成爲事實，入口商將恢復向泰國、星洲、日本辦運鮮蛋來港，以扭轉大陸鮮蛋之獨佔市塲局面。

昨日大陸成出的鮮蛋，超級鷄蛋每千個一百五十九元，特級鷄蛋一百四十七元，一級鷄蛋一百卅九元至一百卅一元，二級鷄蛋一百廿五元至一百廿八元，三級鷄蛋一百一十七元至一百一十九元，排鴨蛋每千個一百七十二元，超級鴨蛋一百六十五元，一級鴨蛋一百四十五元至一百六十四元，二級鴨蛋一百四十二元，特級鴨蛋一百五十四元。

本港出產土魷 供應逐漸增加

日本鮑魚秋菇跌價

【本報訊】本港出產之土魷，近日供應略增，因天色轉晴，且有北風，有利於供應，但出口辦庄採購，價格扳升，新水中魷上等貨每担成一千六百五十元，中上等貨每担成一千五百二十元，串魷每担成七百二十元至七百五十元，魷魚仔每担成六百二十元至六百四十元。

日本鮑魚，新貨將有到港，舊貨價格繼續下跌，吉品鮑十六個頭每担成四千四百二十元，廿二個頭每担成四千一百九十元，廿六個頭每担成三千元，比前跌去二百元。

日本山產之秋菇，因貨多充塲，價格再降，天白秋菇每担成二千三百三十元，紅乾秋菇每担成二千二百五十元，比諸十月二十日以前的最高價，已經跌去九百元，其跌勢可謂驚人。

砂糖市況牛皮 古巴幼砂多到

台糖來途近已轉稀少

【本報訊】砂糖市情，牛皮無變動。古巴幼砂貨多到港，太古幼砂受到影響，台灣特砂新貨來途轉疏，大陸粗砂市勢亦轉疲。

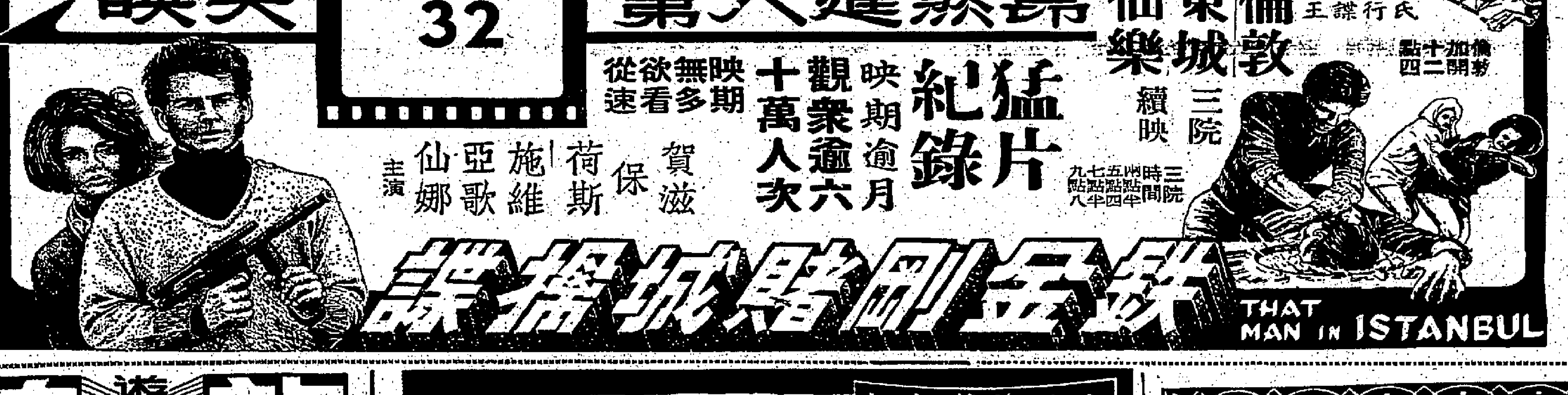
古巴幼砂近船運到供應，昨日又到一批，碼頭交貨每担廿八元五毫，成出十噸。

太古幼砂，拆銷轉慢，SG大包庄幼砂每担卅元〇二毫，SG小包庄幼砂每担卅一元二毫，四星紙包庄幼砂每担卅一元二毫，猪油白砂每担卅二元二毫，出五噸。

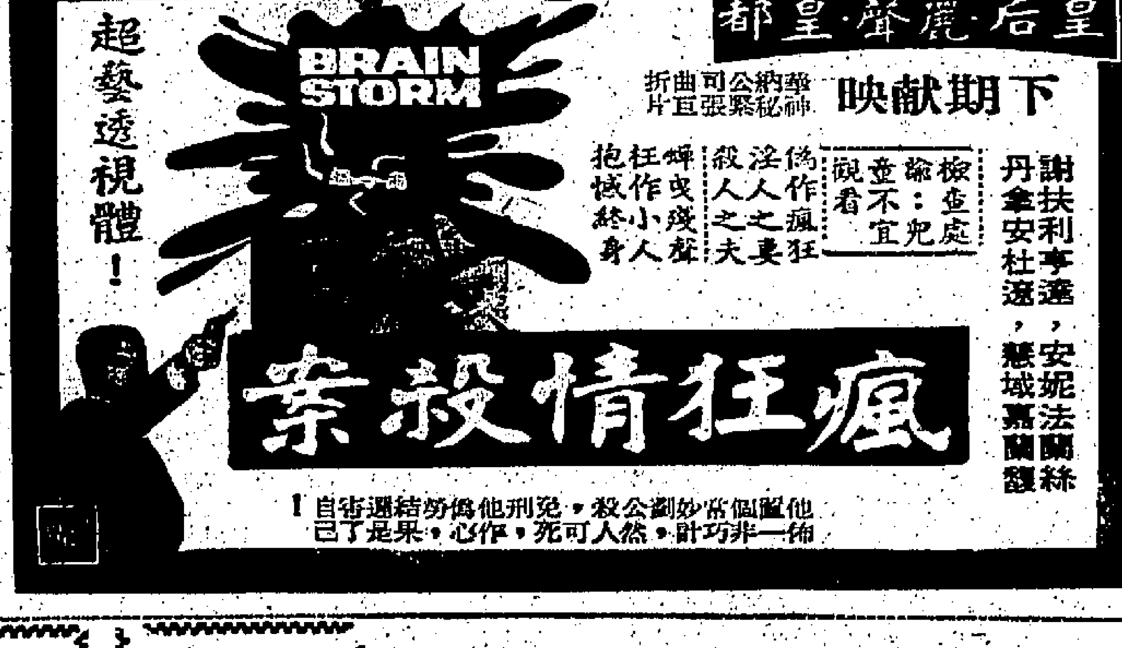
台灣特砂新貨少到，價格挺硬，碼頭交貨每担仍以三十元成交，無變化。

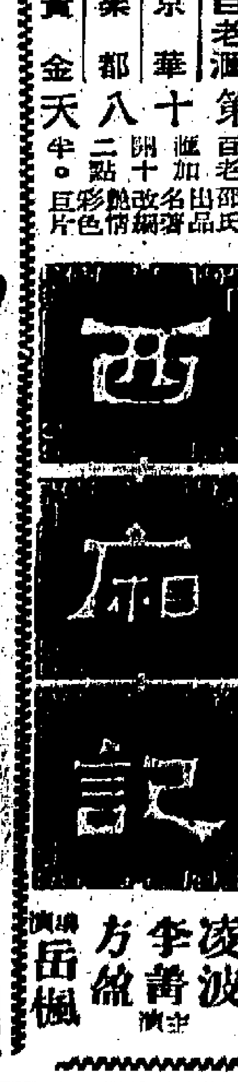
榴花粗砂，市勢轉淡，碼頭交貨每担廿四元二毫及廿四元四毫成出二十噸。

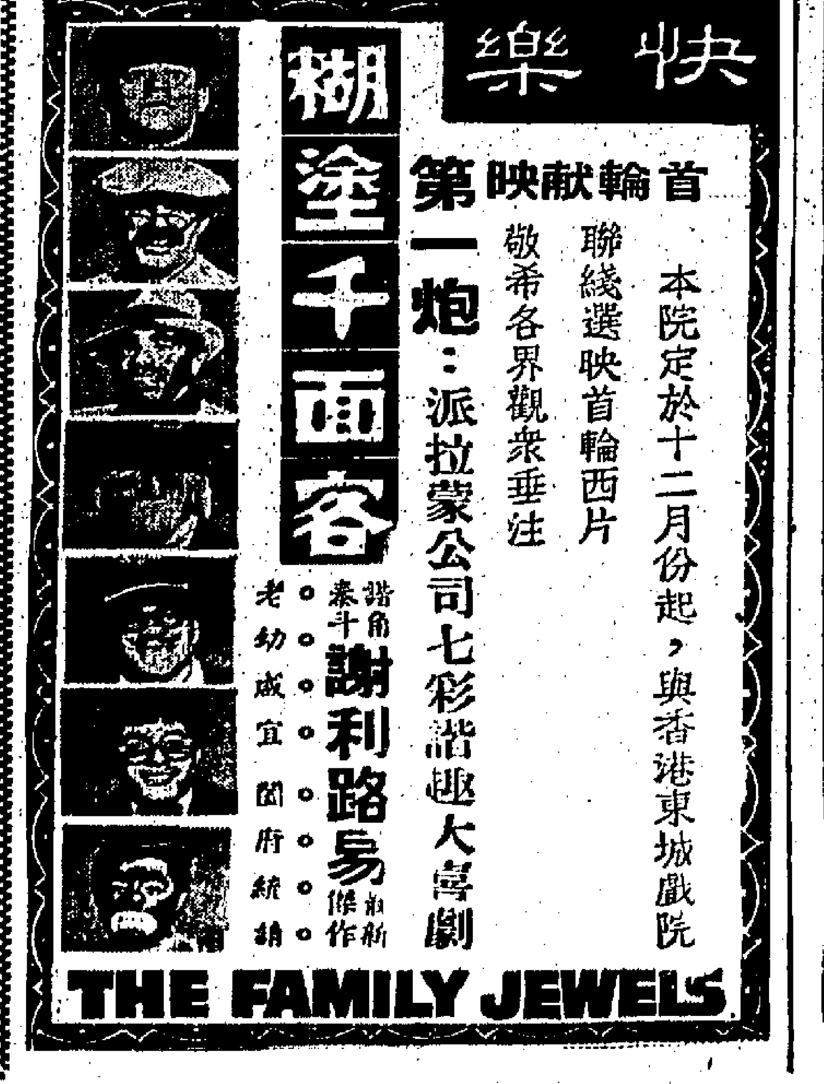
國際糖市，近日行情轉定，紐約現貨每百磅企住一元九毫五仙美金，倫敦現貨每噸企住十九鎊半，均無變化。

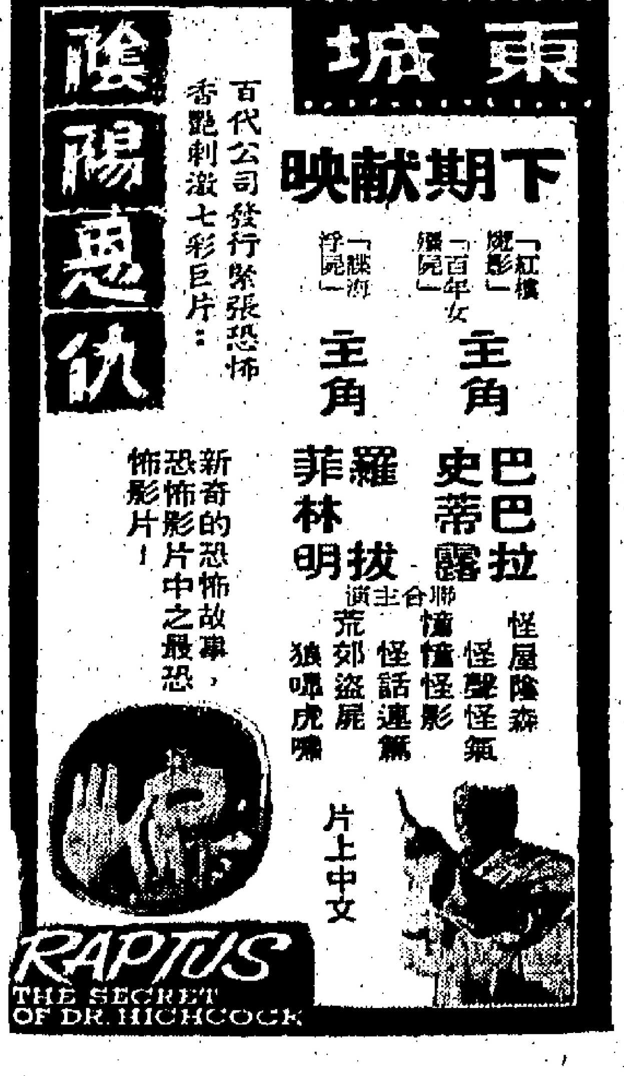


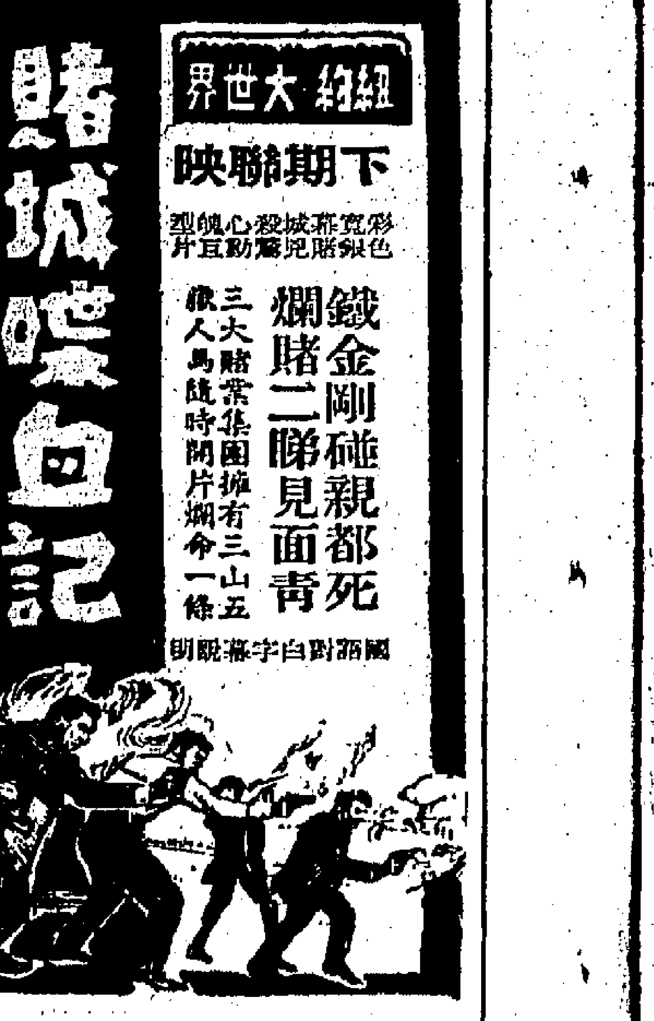
啟德遊樂場
凡集體三十人以上到場遊覽一律半價優待
粵劇場 粵藝劇團 日演醋娥傳 夜演花蕊夫人
第二劇場 粵片：玉女雌雄劍 主演：日本片
第四劇場 西片：虎將驚后(七彩) 主演：安尼遜雯保
台山項 新派劇：啞嫁又嫁
歌舞場 快樂歌舞團 舞蹈：古典舞 諧劇：寸草心
第七劇場 歐西流行艷舞 美國肉彈 碧烈泰小姐 表演迷人冶艷舞 八時四十五分 九時四十五分
實彈射擊場 港九獨有 國際標準 實彈槍 一元五發 射中得獎











一天完 萬言小說

誤入歧途

文：夢真　圖：鳳子

大維是天堂貿易公司的高級職員，他有一個快樂的家庭，他每日按時上班，按時回家，他妻子吳靜芬是一個美麗而賢淑的女子，他倆由戀愛而結婚。雖然現在有了孩子，可是相親相愛，數年如一日，所以他們的生活過得平靜而愉快。

這天是月底發薪的日子，大維辦公完畢，提着公事包，離開寫字間，興沖沖地跳上巴士，很快地就回到了北角他的充滿溫暖氣氛的家裡，他的愛妻吳靜芬替他接過了公事包，笑嘻嘻地對他說：

「維，你說今天要陪我和小安去看戲，買好戲票沒有啊？」

「呀，」他在衣袋裡摸出了三張戲票，揚了一揚。

「爸爸，你講不講我？」天真活潑的小安，一面爬上了大維的膝頭，烏溜溜的一雙黑眼珠不停地在他的臉上打轉。

他見小安這樣可愛的樣子，捧住了他的小臉蛋吻個不停。

靜芬見他們父子倆這樣親密的情狀，心裡有着甜絲絲的感覺，不過她恐怕丈夫剛下班回來，不免疲累，需要休息一下，所以在旁笑咪咪地吆着小安說：「小安，你一見到爸爸就這樣淘氣，趕快下來吧。」接着她又補充一句：「你看爸爸手裡有三張戲票，等會看戲，不會少你一份的。」

大維見妻子體貼入微，不由對她更加有着敬愛之心；同時他看到小安天真的表情，也是滿懷喜悅。他回到這個快樂的家中，他的身心已沒有疲累的感覺了。

這晚他們看了一場九點半鐘的電影，又吃了一餐豐盛的宵夜，直到很晚才回家休息。

大堂貿易公司的寫字間裡，這兩天有點不尋常的氣氛，一到中午休息的時候，幾位同事總是擁在一起，交頭接耳地好像在研究什麼重大事情似的。

大維一向祇知道自己埋頭工作，因為他是個沉默寡言的人，平時從不愛管閒事，每到中午休息時，他總是伏案假寐片刻，所以對同事們的行動，他一點也不想過問。

在一個星期六的午餐時，他的同事小陳以輕鬆的神情，走到他的身邊，用手拍拍他的肩膊說：

「喂！這舉先生，今天有什麼節目呀？」

「我還不是回家，我怎同你比呢？」大維知道他是個淘氣鬼，所以對他這樣的發問，並不以為怪。

「今天我們老張大哥發了財，他要請全體同事吃宴，我們剛好十個人，十全十美，缺一不可。」小陳鄭重其事的說。

「老張發了財？」他不經意地問：「老弟你又在吹牛了。」因為他平時就不大相信小陳說話的。

「真的，大維，」另一位叫小黃的也參加進來勸駕，他還補充說：「今晚的請客，不能不到的，老兄快回去向太太請假，六點鐘在酒樓碰面好了。」

大維看他們都是興高彩烈的，他被好奇心驅使，整理好寫字檯上的一切，起身走向老張面前問道：

「老張，你今晚請客嗎？」

「是的，大維，你一定要賞光啊，」老張笑容可掬地邀請他。

大維本來不想參加，轉念一想，同事們難得的應酬，如果不去，他們一定要批評自己不近人情，所以他含笑說：「好，我屆時一定到，現在我先回去一下。」他提着公事包，說聲：「回頭見，」就離開公司回家了。

八點鐘的時候，他們都聚集在酒樓，小陳在飲酒的時候，他提高喉嚨說：

「主人，你應當報告一下你的得意之作，有幾位還不知道你今天請客的來因呢！」

「是啊！我們贊成，請張兄發表生財之道。」一陣歡呼的掌聲，個個都是興高彩烈。

老張起身，手裡擎了酒杯，眉飛色舞地說：「各位，自從賽狗開始，我每天讀狗經頗有心得，每星期兩次，每戰必勝，這兩個月來，我已贏到了一萬多塊錢，這種財源是取之不盡的；同時我希望肥水不流別人田，以後我願意供給準確貼士，希望我的朋友都發財，來！大家乾一杯。」他興高彩烈地喝完杯中的酒，接着還補充說：「我們都是白領階級，要改變階級要享受，得自己動動腦筋啊！」

一陣震耳的掌聲過後，接着是歡呼聲：「老張真夠朋友，真夠義氣。」

飯後，又請各人到夜總會，其中幾位同事召來數位舞國名姝，歌聲舞影，把一個初入歡場的大維，陶醉得埋得昏迷了，他們直玩到終場才盡歡而散。

是晚，大維回到家裡，躺在床上，他的腦海裡不斷地浮現着夜總會熱鬧的鏡頭，他開始感覺過去刻板生活的單調，與靜芬雖是賢淑，但是和今晚所見的幾位舞小姐比較，却大大的遜色，如果把她帶到交際場中去，就不夠風頭了。

他又想起剛才老張說的一句話：「人不風流枉少年呢？却是為了錢。他決定跟老張去賭狗，碰運氣。這時，他平靜的心湖投下了石塊，湧起了波瀾，他有了熾烈的追求金錢慾。

從這天開始，大維跟着老張賭狗，開始是小賭，從來逐步增加賭注，果然時操勝券，於是他的生活起了劇烈的變化，以前每逢週末，常常陪太太孩子郊遊或看看電影；可是，在這兩個月來，他對家裏已不感興趣，而直是漠不關心。他學會了吸煙、飲酒、跳舞，而最關心的是研究狗經，因為他的享樂都是靠賭來的錢支持的。

他變了，吳靜芬開始對他有些懷疑。因為結婚八年了，他們的家庭一直籠罩着一片安祥溫暖的氣氛，他們夫妻的感情真可說水乳相融，八年如一日，她對大維是有十分信心的。

可是，近兩個月來，他的態度突變，每晚非到深夜不歸，回家後總是醉眼模糊，倒下床去就鼾聲大作，她的內心感覺痛苦，焦慮。但是，靜芬是個內向性的賢淑女子，他不願干涉丈夫的自由，也不願因干涉他的行動而傷了夫妻的感情，因此她盡量忍受着，靜以待變，她內心的痛苦與日俱增。

又是一個週末的夜晚，老張、小陳，和大維又大夥了一塊，他們各人帶了一位舞小姐在夜總會跳舞，他們正在舞池起舞時，大維的新相知安妮小姐忽然停住了舞步，手捧了胸口，皺着秀眉說：

「維，我胃痛，不跳了。」大維看她西子捧心的嬌態，趁勢半擁半拖地把她扶回原座。

「要不要喝點熱茶？」他溫存地問她。

「不，」她慵懶地仍是靠在他的懷裡，以似嗔似怨的星眸向大維睨了一眼，撒嬌地說：

「維，我痛得很厲害，你可不可以送我回去。」

「當然可以。」

這時，老張和小陳剛巧舞罷返座，小陳開玩笑地說：

「嘻，你兩個不跳舞，却在這裏偷偷地溫存。」

老張和他的舞伴也「哈……哈」地笑了起來。

「安妮有點不舒服要先走了，」大維向他們解釋說。

他們聽了對他揶揄一笑說：「那麼你這位護花使者送她一程呀！這樣的差事，我們求之尚且不得呢！」他們四個人又鬨聲哄笑起來。

大維到底還不是此中老手，不覺被他們笑得臉上紅紅地，這時安妮又在「啊唷！啊唷！」地呼痛，他趁這時機向他們打了招呼就扶着安妮向出口處走去。

到門口跳上了的士，他以探詢的目光看着安妮，因為他和她雖然同遊了很多次，但是，並不知道她住在什麼地方，這時安妮在吩咐司機說：「到百德新街。」

一會兒，的士停在一座大廈的門口，大維付了車資把她扶下車來。他倆站在那裡，大維對她仔細看着，祇見她披髮披肩，甜美的面龐，健美的身段，微風吹動她的裙角，真似仙子那樣的美麗，看在初入歡場的大維眼裡，真使他迷惘了。

安妮看他這副着迷的樣子，在他耳邊低語着：「維，我要你送上去。」

「這……這……恐怕不方便吧，」他囁嚅地說：「況且又在深夜裡。」

「嗯！怕什麼，我家裏又沒有外人，」她向他嬌嗔地噘起了嘴，白了他一眼，沒有等他答話，已把手伸進了他的臂彎裏。大維飄飄然隨着她進入了大廈的電梯，直升而上，直到自動門開了，大維身不由主地跟着走出來。

安妮從手袋內取出了鎖匙，開了門，扭亮電燈，眼前出現了一間精緻而清雅的客廳，她隨手帶上了大門，又開了落地收音機，收音機裡立刻放出了音樂的旋律，她婀娜多姿地走向他的身邊，嬌聲說：

「你乖乖地在這裡休息一下，我去換件衣服就來。」她家裡的排場和她的手腕，大維真有受寵若驚之感。她嬌媚一瞥地消失了倩影後，大維才想起看看腕錶。

「啊呀！已經三點鐘，我該回去了，」他喃喃地自語着。他最近雖然時常深夜始歸，是從來沒有不回家過。他這時被時鐘喚回了他的理智，他想到靜芬每晚寂寞地在等他回去。腦海裡浮現着她那副敢怒而不敢言的神態，他有點坐立不安了；可是安妮沒有走出房來，他總不能不告而別呀，也決定等安妮出來再走。

安妮已出現在他的面前，穿着一套低胸輕紗睡衣，她的臉上泛着一種醉人的媚態，她手裡托着一個銀色的盆子，上面擺着兩杯酒，安妮把一杯酒遞給了他，笑咪咪地說：「來，我們喝一杯成雙酒。」

安妮是熱情如火地向他進攻，在這樣的境界裡，叫大維怎忍說出要回去的話來。他祇得暗暗叫苦，接過了酒杯，和她碰一碰杯，兩人都一飲而盡，這時收音機正在放出悠揚的旋律，安妮拉着他的手說：

安妮把一杯酒遞給大維，笑瞇瞇地說：「來！我們喝一杯成雙酒。」

「來，我們來跳隻舞。」她酥胸半露，從她身上發出迷人的香味，她的肌膚白嫩如雪，又加安妮把整個身子貼得他緊緊的，大維的情緒立刻緊張得不能自持。

他摟着她腰肢跳了起來，他的手感到悉騷，她呼吸急促地好像要透不過氣來。肉感的引誘，使他發生了強烈的慾念，竟然失去了本性。

安妮見他這種如醉如狂的痴態，不由假作嬌態地把他推了開去，嫣笑着說：

「啊呀！你想把死我嗎？」接着她往房裡逃去，她的嬌笑聲，引得大維不顧一切地追了進去，祇見安妮笑得撲倒在床上，他也撲下身去捧着她的粉臉吻個不停，移於他的嘴吻着她的香唇，那情如水，姿意如靜，直使大維樂而忘返了。

第二天剛巧是星期天，他回醒來已是中午時分，大維回憶昨晚發生的一切，私心不無悔意。他想：我乃是個有婦之夫，和安妮發生了不尋常的關係，難免惹上了麻煩；但是，他想到她本是風塵女子，她需要的是金錢和暫時風流，逢場作戲，這又何妨呢？這樣他也就心安理得了。

安妮又纏着他要去看電影，他無法脫身，祇得陪她去看了一場五點半的戲，然後才各自分手回家。大維在歸途中，心卜卜地在跳，昨夜的不歸，不知要拿什麼話去應付靜芬才好；但是醜媳婦難免要見家翁，硬着頭皮，打好了撒謊的腹稿，心虛虛地回到了家裡。

小安睡在床上，大維走進房來，祇見靜芬手支着下頷，若有所思地坐在沙發上；他裝得很溫存地含笑走向妻子的身邊，坐在沙發的扶手上，以歉疚的口吻說：

「芬，昨天累你等急了，都是那淘氣的小陳，一定要我玩牌，一直玩到天亮，我想休息一下再回來，誰知一睡下去就沒有醒來。」他把一套編就的謊話都搬了出來，眼睛盯在靜芬的臉上看她的反應。

「嗯！」靜芬是個很有涵養的人，當時並沒有發作，但是，她的臉上掩不住有一種怨尤之色，她在大維的臉上掃了一眼，淡漠地說：

「看你眼睛都紅了，下次不歸就派人送個信回來，省得我等待通宵。我給你燒水洗澡，快點休息吧，明天要上班呢。」她說過就起身到廚房去了。

他見靜芬沒有怪責，正是如獲大赦，但是，他的內心不無歉疚。

靜芬的一關過去了，他心裡放下一塊大石。他平靜地躺在沙發上閉着眼睛養神。說實在的，他昨晚一夜狂歡，現在正需要睡眠，他不覺在沙發上睡着了。

靜芬替他準備好浴水，見他已鼾聲如雷，便走到他面前在他肩上拍了兩下說：

「嗯！去洗澡吧。」

她發現他從未有過這樣的疲倦，很覺奇怪，但她仍然忍住了滿腔的委屈，不敢往壞處想。

他朦朧中聽得靜芬的喚聲，從夢中驚醒過來，站起身來，脫了外衣，匆匆地往浴室走去。

靜芬拾起他的外套，想去替他掛在衣櫥裡，無意中發現口袋裡掉下兩張綠色的紙，她撿起來一看，原來是當天下午五點半場的戲票，她疑竇頓起，剛才明明聽他說是在小陳家裡剛起身就回家了，現在這兩張戲票的發現，分明他在向自己撒謊。她對他信心已發生動搖，就向各個口袋查看，過一下可被她發現了更不尋常的物件了。她發現了有一張女人的照片，這女人媚態畢露，穿着奇裝異服，顯然是風塵中人，她立刻想到昨晚不回家的原因，這一下可把吳靜芬氣瘋了。

他們結婚八年來，相敬如賓，互敬互愛，所以她對大維近來，行動的突變，仍維持着過去的信心，而不向壞處想。現在真憑已獲，不由使她怒火如燒，她痛心疾首，她認為平日相依如命的丈夫，對她這樣不忠實，這樣的人怎能同諧到老呢？這時吳靜芬陣陣的怒焰燃燒着她的全身，等大維由浴室出來的時候，靜芬激動地問他：

「你為什麼要騙人？你近來到底為什麼態度大變，昨晚你在那裡過夜，快些說明白，我不願做障礙物的。」她正言厲色地向大維責問，她的臉上紅紅的，眼淚含在她的眼眶裡。

大維見靜芬怒形於色的樣子，知道東窗事發，但是，他還不知道她發現了戲票和照片，仍想狡辯着，他一本正經地說：

「我幾時騙過妳來？昨晚我真是在小陳家裡，不信妳可以打電話問他。」

靜芬見他還這樣嘴硬，更使她火上加油，八年來他們今天才第一次吵嘴，因為她是個賢淑的女子，但是如今事實勝於雄辯，實在忍無可忍，她不願再聽他說謊，一跺腳，嘴裡「哼」的一聲，順手把兩張戲票和一張安妮的照片向他臉上擲去，她回身拉開了衣櫥門，整理了幾件衣服，預備回娘家去。

如果當時大維能夠低聲陪罪，認錯，靜芬是十分愛丈夫的，決不會一怒而去。但是，他已被財色沖昏了頭腦，他認為一個男人逢場作戲本是平常事，何必大驚小怪。因此他不但沒有歉意，反而起了極大的反感，他青着臉說：

「你要回娘家，把你要用的衣物都帶去好了，還有你把小安也帶去。」

靜芬想不到大維會說出如此絕情的話來，這一下所謂弄假成真，她看出大維對她母子倆不是留戀，却大大的傷害了她的自尊心，她抱起床上睡着的小安，右手提着一隻小箱子，滿懷悲憤地說：

「好，我們夫妻的情義到此為止，我離去後，你可以為所欲為，如果你認為需要離婚，我可以無條件接受，希望你三天內答復我好了。」她說着急急地向門外走去。

大維心裡在怪怨靜芬小題大做，無理取鬧，他不願向她低頭；又因昨晚缺少睡眠，四肢無力，精神疲憊不堪，見靜芬一走，落得眼前清淨，他懶洋洋地打了個呵欠，往床上一躺，不多一會已沉沉地入睡鄉。

靜芬抱着小安，右手提着一隻小箱子，滿懷悲憤地說：「好！我們夫妻的情義到此為止……」

他們本來是一對恩愛夫妻，現在大維被利慾和情慾所迷惑，他的神經有點麻木；不過他以為靜芬回娘家，乃是一時之氣，過幾天把她接回來，說幾句好話，也就沒事了。

自靜芬離家後，大維像一匹脫韁的野馬，除了每天去公司上班外，晚上和安妮混在一起，打得火熱，讀狗經是他的功課，簡直留連忘返。他過着這種刺激陶醉的生活，更沒有心思去向靜芬陪罪了。

吳靜芬一怒帶了小安回娘家，當時也不過一時之氣，一方面也讓他丈夫嘗一點沒有家庭溫暖的痛苦。她想他們一直是恩恩愛愛的夫妻，他一定過不慣單身漢寂寞的日子，他一定會向她來陪罪的。

那知靜芬回去了整整一個月了，大維對她們母子簡直不聞不問。她想不到他竟然如此無情，就說沒有夫妻之情，難道對兒子都沒有一點想念嗎？靜芬過了這一個月等待中的淒涼歲月。她絕望了，不但靜芬對大維冷了心，同時也觸怒了靜芬的父母。靜芬的父親有一天對她生氣地說：

「我明天去問問這小畜牲，我女兒有甚麼地方不對，叫他說個明白。」

「爸爸，你不要去，你知道女兒的性情，我不願再見到這薄情人，我要自力更生撫養小安長大。」靜芬真摯地懇求她父親，她含着淚的目光望着他。

靜芬的父母祇有她這個獨生女，平日愛如掌珠，知道女兒自尊心很強，本來二老願去做個和事老，現在見女兒意志堅決，知道已傷透了她的心，所以她把父親也不提這件事了，反正他們家裡又不是養不起她母子倆。

過了些時，靜芬找到了一份商行打字工作，她父母怕她閒居在家裡發愁，所以他們不在乎女兒去賺錢，也希望她精神有所寄托。

她從此過着安靜的生活，她怨自己命運，也恨大維的絕情，她決心把負心漢拋在一邊，幸有天真活潑的小安承歡，所以她除去公司上班外，下班後回家就專心一致教養孩子，星期例假，時常帶着小安到郊外旅行。

大維的生活情況却大大的起了變化，因為安妮的貪得無厭，虛榮心大得嚇人，對他不過是一種買賣式的愛情，他和她已形成半公開的同居，安妮的一切生活費用都是大維負擔。吃喝玩樂，費用浩大，大維不是真正有錢的財神，漸漸地就在經濟方面感覺不支，賭狗又屢戰屢北。他開始借貸，後來就在公款上挪用。這樣他日坐愁城，但是，表面仍裝着瀟灑，他滿以為安妮對他一片真情，不忍她煩惱。這天下班後又來到安妮的家裡，他坐在客廳，腦海裡正充滿錢的問題，他怔怔地望着窗外，臉上露出一片愁容。

安妮婀娜多姿地走近，向他瞟了一眼，就在他旁邊挨身坐下。撫着他的肩膊嬌聲說：

「嗯！你在想些什麼呀？我們出去玩玩好嗎？」她在他的臉上吻了一下。

大維見她如此熱烈的表情，假如在平時，他們早就擁抱在一起了；可是今天他滿臉愁腸，因為他實在已到了山窮水盡的境界，所以他神情恍惚地向安妮直瞪着，仍是默默無言。

安妮見他的迷湯功夫失去了效力，不覺嬌嗔地「哼」了一聲說：「我什麼地方得罪了你？你到底有什麼事呢？」

大維被她一聲嬌叱，把他在迷惘的境界喚回到現實。他以為她是他的知己，決定把心事坦誠相告。他想按照半年來的交情，她一定會同情他的。他知道安妮經濟情況很好，或許對自己有些幫助。他想到這裡就嚅嚅地說：

「安妮……妳不要誤會，因為我近來賭狗輸得厲害，在公司裡挪用了公款，過幾天就到了半年結賬期，如果這兩天不歸還就不堪設想了。妳可有辦法幫我一下忙？我會慢慢設法歸還妳好了。」

安妮聽了他的一番話，她嘴裡發出「哦」的一聲，本來和他握着的手也鬆了下來，雙目在他臉上注視有傾，才冷冷地說：

「你在講笑話吧，如果我有辦法的話，我也不用出來撈了。請你不要在我身上打主意，我從不懂幫人家忙這一套的。」她說話的時候，臉上露出不屑的神色。

大維想不到她的臉拉下來得這樣快，他氣得臉上變了顏色。他想，就是沒辦法也不必出口傷人啊。他那知道這是安妮的退兵之計呢。知道他床頭金盡，難道還要留他在這裡吃飯嗎？他從沙發上霍的站了起來，說：

「好，好！算我瞎了眼，我走了，不要麻煩妳！」他氣沖沖地走出了安妮的寓所。在他出門的時候，還聽到她的冷笑聲。

他現在金盡夢醒，他拖着沉重的腳步，回到了故居，他坐在自己的臥室裡，悔恨更加，怨自己利令智昏，為了賭狗開始，拋妻離子，造成了現在的後果，有何面目去見賢淑的靜芬呢？他痛定思痛，不覺痛哭失聲。

昏昏沉沉過了一晚，第二天仍是硬着頭皮去公司上班，他坐立難安，因為他已借貸無門，不知如何去收拾這殘局！這天下班回去，他心裡有了決定，埋頭在房裡寫了兩封信，直到深夜時分，他匆匆出門，先把信投進郵筒，然後向北角碼頭走去。

撲通一聲，原來大維最後的決策是跳海自殺了。

「快救人啊！有人跳海呀……」

週圍有人聲在嚷着。

大維得救了，他醒來的時候已睡在醫院的病床上，他睜開無神的眼睛向床前望去，祇見小安和他的妻子吳靜芬在低聲哭泣着，靜芬的身傍站着她的父母。

他的心在隱隱作痛，他感到無地自容的慚愧，他把頭倒向床裏，不敢看他們，耳邊聽到靜芬帶着哭聲在叫他，小安在叫着「爸爸」。

「大維，你不要難過，一個人總有錯的，你的事我們都明白了，爸爸已替你還掉了公司的款項，你投海得救，不過你身體虛弱，還需要靜養幾天再出院，你安下心來，我不會怪你的。」靜芬體貼地撫着他的亂髮在安慰他。

大維緩緩地回過臉來，他兩頰掛着淚水，他的臉色是蒼白得毫無血色，他斷斷續續地說：

「靜芬，我對不起你，我被狗咬了，我沒臉見人。」他又對二老投以歉疚的眼光，祇輕輕地嘆了口氣，好像無力說話。

靜芬的父親走近床前，安慰他說：「大維，不要胡思亂想，好好靜養吧。」

大維以感激的目光頷首示意，醫生進來了，他把吳國彬叫到外面鄭重地吩咐說：

他還沒有脫離險境，因為他的神經受刺激，形成心臟衰弱，現在希望他能安靜下來，否則很難設想，最好少和他談話。

吳國彬皺起了雙眉，回到病房，他不敢把壞消息告訴他們，他見大維拉着小安的手在撫摸着，眼睛裏含着淚光，他對老妻說：

「我們把小安送回去再來吧，靜芬，妳留在這裏陪大維，讓他靜靜休息一下，不要使他太勞神。」他吩咐完就帶着小安和老妻回家。

這時大維目送着他們，突然他的心卜卜地一陣亂跳，他週身無力，他感覺自己已走到了人生的盡頭，他想起先愧見妻子而自殺，現在他對人生却有所留戀了。他因為靜芬親口對他說已原諒了他，他想從新做人，要做一個好丈夫，好父親，但是，已遲了，他感到心要跳出口腔來，眼前一片黑暗，他的心在下沉，他想掙扎，但渾身癱軟，耳邊聽到靜芬的親切的哭叫聲：

「大維……大維……你醒醒啊！你千萬不能拋下我們啊！醫生請你快替他注射強心劑啊！」

大維好像又甦過來了，他的嘴角在歙動，終於虛弱無力地發出了低啞的聲音：

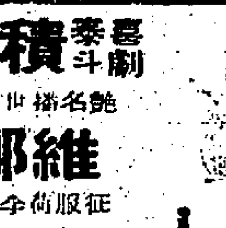
「靜……芬……我完了……請妳好好照顧小安，狗害死……了我……狗咬死了我……」祇見他兩腳一伸，已離開這煩惱的世界。

靜芬哭得聲嘶力竭，醫生和護士們都不覺同聲嘆息：「賭博真害人呀！可憐的青年人」，最後把他的屍首送入了殮房，他走完了人生短短的旅程。

大維終於發出最後的聲音：「靜……芬……我完了……請妳好好照顧小安……」

逢星期日刊出

今天 新華·豪華
時間：二時半·五時四·七時半·九時八
聯華公司 冬季巨片攻勢 香檳酒店喜劇
列入必看之片 給你最高享受
新華五場
喜劇泰斗 積林蒙 最新傑作
艷名播世界最性感靚女人 維娜莉絲
征服荷李活一鳴驚人傑作
HOW TO MURDER YOUR WIFE
特麗七彩 片上中文
殺妻笑史



國寶 連日狂滿
新蒲崗遊樂場側
邵氏出品愛情文藝巨片
片上名曲多闋聽出曲
不了情
林黛 關山 父成進 一代名作 寶樹光超
早場：女生外向 公餘場：龍城殲霸戰

中央
郎五部全 映坡埠歷史名片巨片
深宮怨 全部七彩
尤敏 趙雷 田野 宏光 雷震 合演
清順治帝一段真實的史蹟．名曲多多
十一點半早場：凌霄孤雁

東方 狂滿 禮拜早請
兩點 五點 七點半 九點四
金像影后 蘇菲亞羅蘭 最新傑作
昨日今日明日 特藝七彩 片上中文
今早十一點二四 花樣年華

百樂門 今天 禮拜早請
全部彩色印本 新版 海上霸王
片上中文
白蘭度 馬田 聯合主演
今禮拜七點半

快樂 今天 禮拜早請
阿倫列特 主演
降傘突擊隊 特藝七彩
今早十一點 錯錯錯

麗斯 狂滿 禮拜早請
環球歷史戰爭巨片
兩點 五點 七點半 九點半
占士超·展風大雄之作
烽火田園 特藝七彩片上中文
今天十二點半正場 烽火田園

國賓 昨滿 禮拜早請
聯美特級香艷喜劇
兩點半 五點四 七點半 九點半
引狼入室 片上中文字幕
今早十一點正 七彩 拉卡通

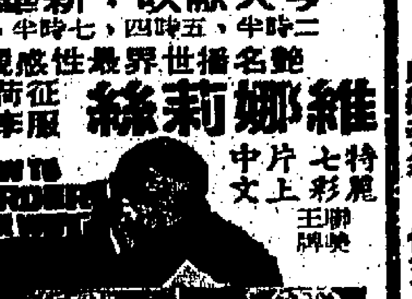
娛樂·荷李活
盛況空前
環球本年度牌王！
金像影帝 格力哥利柏 本年度代表作
MIRAGE
亡魂記
看本片必須從頭看起

大華·麗都
狂滿假期請早
和路迪士尼情味濃郁歌唱巨片
我愛夏日長 WALT DISNEY'S Summer Magic
希露美莉絲
保麗艾菲 多露菲麥佳 狄波拉華莉 聯合主演
特藝七彩
聽民歌之王演唱名曲，值回票價！看首席玉女初解風情，眼界大開！

利舞臺·樂宮
今天四場
影后：安歌 羅麗
片上中文
太人的苦悶
彼得芬治 李察寶頓 占士美臣 合演
驚人的題材！脫俗的製作！

麗聲·皇后·皇都
兩點半 五點三 七點半 九點九
全部七彩 Fanny
春花月夜
片頭數鍋，山盟海誓，郎情妾怨！情天長恨！
瘋狂情殺案

新華·豪華
今天獻映：新華五場
二時半、五時四、七時九、八時九
艷名播世界最性感靚女人 維娜莉絲
征服荷李活一鳴驚人傑作
特麗七彩 片上中文
喜劇泰斗 積林蒙 最新傑作
HOW TO MURDER YOUR WIFE
殺妻笑史
一部列入必看的電影



樂聲·新聲·國華
三院齊滿
大映七彩武俠巨片
首創獨門招式本片次出現
勝新太郎 傑作
盲俠血戰神鞭手
A CHEST OF GOLD
預售三天票座

港九首輪影院聯合廣告

且談國產幽默

所依盧

中西民族之俚諺土談，多寓幽默，今日洋迷，不知家底，竟言華夏民族之劣，由於不懂幽默，因畧述數則，以堵其口。

歐西民族，語文無分，尋常口語，有詼諧風趣者，一經入文，自然冷雋有味，其義同於屈原「懷沙」中之所謂「幽默」，固無足奇。試觀戰國子書，多以民俗故事，設爲比喻，無不涉筆成趣，詼諧多姿。又如晉人辭賦，比字遊語，逸趣橫生，有其足稱之處。等而下之，俳優調謔，各有千秋。南北各地之俚諺土談，刻薄尖新，入木三分。魯迅再綴紹興土談，居然名家。然而崇洋迷洋之輩，則未嘗有所聞，亦未嘗有所知也。東坡著作，寓引史子之文，皆能迎人噱樂，捧腹難已。可笑崇洋迷洋之甚者，竟謂洋人幽默，即此已非華夏民族所能企及，然乎否乎？請觀下摘古今笑談，俾知幽默亦有「土產」可資也。

隋文帝時，牛宏（字里仁）爲吏部尚書，授官任吏，是其主職。會有候選人馬敞者，至部謁見，宏嫌其貌醜，無意予官，敞枯候至末，見無下文，逕前卽坐？牛宏偃臥食棗，聚不爲禮，敞隨口嘲之曰：「嘗聞扶風馬，爲言天上下；今見扶風馬，得驢亦不假！」不料馬敞應聲曰：「嘗聞隴西牛，千石不用軥；今見隴西牛，臨地打草頭。」宏大驚起坐，卽日予官而去。

後牛宏進位爲輔相，與楊素同列，二人必並行同退。有列侍侯白者，性好詼諧，因朗聲曰：「日之夕矣。」爲楊素所聞，顧侯白曰：「君謂『牛羊下來』耶！」相與一笑而散。時楊素位居首揆，權傾朝野，而氣度謙廓如此。謂民族性之不逮人者，果何指耶？

武則天稱帝時，狄仁傑爲秋官侍郎，同列有盧獻者，性好侮人。一日，狄卒然語獻曰：「足下配馬即成驢。」獻應曰：「中劈明公，乃成二犬。」機鋒咄咄，狄公不能屈。

五代詩人方干，與羅隱齊名，二人皆陋於貌，方干且唇缺，尤以醜著。然其恃才凌人，敵作同儕，與羅隱如出一轍。嘗與主簿李生同酌，李眼有白翳，狀亦奇劣。方干乃借酒令以謂之曰：「措大吃酒點鹽，下人吃酒點醋；祇見手臂攬攬，未見口唇開袴！」方干爲之遜謝。

劉敞、劉攽，爲北宋二傑。攽字貢父，性好戲謔，卒以屢侮王安石，由此不得至黃扉。宋制，平日例朝，値日殿吏促衆官歸班，但呼「班班」二字，而班與攽又同音也。貢父與王汾（字彥和）同行。或日，汾顧攽曰：「裘袞殿下頻呼汝。」指値殿之呼歸班也，攽應聲曰：「寒食墳頭……」則以「汾」「墳」亦同音也。其一生類此事跡，不可勝書，但到晚年，卽爲東坡所挫。緣貢父後攖風疾，鬚眉脫落，鼻樑塌陷，狀甚可厭。而積習難除，猶常與東坡等嘲謔不休。一日聚集，約各引古人故事一聯爲戲，坡公忽朗吟曰：「大風起兮眉飛揚，安得猛士兮守鼻樑！」由一時觸發，欲留口而已無及。但一座鬨之，無不大噱，貢父爲之窘結，顯終亦無如東坡何也。

×　×　×

大陸城市疏散

十六年來，大陸人民，每一天都在共黨搬弄之中，肉體受盡折磨，精神受盡打擊。

東聯集　南毒

據說大陸沿海六大城市，實行疏散。

我想起了一個故事：

有客向王安石獻策，壞平梁山泊，可得良田萬頃。王安石道：「此策甚好，但如何容此許多之水？」急間有何辦法。劉貢父在座，應道：「我有辦法。」安石問：「別挖一泊可矣。」安石大笑。

同樣，毛共疏散六大城市的居民，如何安置呢？照劉貢父的辦法，則設六個大城市。

這不是笑話，一九六二年毛共爲了經濟原因，也曾實行城市疏散政策（他們叫城市緊縮），殆使城市居民，大批疏散到農村去，結果農村無法容納，這些被疏散者，像水一般流去流來，結果就形成了一股大流亡潮。然則他們此次再來一次疏散，會不會又來一次流亡潮呢？也許，他們有了新辦法，辦法是以「北大荒」之類的邊僻荒瘠爲宅。若然，則不是疏散，而是流放，人民苦了！

照一般說法，毛共之疏散城市人民爲的是恐懼美機轟炸，這種想法，根本不合共黨的邏輯。毛共恐懼美機轟炸是另一問題，但他們所恐懼者，決不會是人民生命的被犧牲。在淮海戰役時，他們不是驅難民向陣前作肉彈子嗎？他們如果恐懼美機轟炸，祇會疏散軍隊，幹部，物資，至少人民，決不會在他們計慮之內的。

以美機轟炸北越爲例，所炸目標，並不是大城市，而是軍事基地，或軍事交通點，越共也並未疏散城市人民。故假如毛共眞有疏散城市人民之舉，當有其另些陰謀或原因，而並非顧惜民命。他們的陰謀，當是多農村的人，因爲生嗬安定，這當是主要把城市中的所謂「五活應迫，流入城市，原因。此外，共黨統類分子」流放，以免幹着「非法」活動，治之術，少不了一種急時有變。其次，以使共黨無法控制，深恐怖政策，即刻使人們所知，數年來，許恐戰爭發生之際，影人民生活在恐怖之中，以便於他們的控制。所以，他們宣傳機器，最近集中說帝「美國打進來」，使大陸人民感到戰爭馬上就要來臨。他們的城市疏散，自是恐怖政策之一。

十六年來，大陸人民，每一天都在共黨搬弄之中，肉體受盡折磨，精神受盡打擊。越是這樣，人民越是無力反抗，也越是無暇去想到反抗，無從有機會去反抗。共黨眼中的人民，不過是籌碼，隨便可以搬弄，這樣就永遠使得人民沒有一息的安定，沒有一息的餘暇，從而被動地替他們的工具。所以，這種疏散作法，祇能看作共黨統治的一個花樣。他們今日所最怕的是人民作反，而不是怕美國，怕甚麼，這一點，我們先須弄清楚。

午夜驚魂

史丹利加納原著　辛丁譯作

「那麼，我們應該怎樣去應付呢？」史蓮玉問。

「所以，我們要在對方到寄氏大廈找尋證據前，先去那裡找尋那些可以作爲證據的物件呀！」文培理律師說。

「這樣做法，就有消滅證據之嫌，可會法麼？」

「我們不是消滅或隱藏證據，我們祇是去看看吧了。」文律師說：「假如對方先到，他們必然是會將有關的一切證物搬去的，那時，我們就要等待開庭才能知到了，那比得上，我們預早打了準備呢。」

「你以爲證據會在他的寓所找到嗎？」

「這可不知道，」文培理說：「我當然是希望不會有。」文律師想了想說：「我的假想，這回寄柏成完全是被人利用的。」

「怎麼說法呢？」

「我假定死者是早就被人槍殺了，頭部的血肉模糊，是人爲的，一方面可以遮掩從腦殼穿進的彈痕，另方面使人無法辨認死者的眞面目。他們弄妥後，就把屍體搬到公路上去，等候那些酗酒駕車的醉漢，胡裡胡塗，撞到屍體上，那麼就可以做成被汽車輾死的假局了。」

「你說『他們』，是否認爲是一種有計劃的集體陰謀呢？」

「對了，一個人的力量，是辦不到的，」文律師斷然說。

「那麼，寄柏成就剛好被他們利用了？」

「對了，寄柏成是被利用作爲工具的！」

「可是，他們怎會知道寄柏成一定喝醉？而喝醉了又一定自己駕車回家呢？」

「這誠然是一個問題，」文培理說：「可能有人有意灌醉他，甚至下迷藥令到他神智不清呢！」

「寄柏成不是說過，是由一個女子駕駛他回家嗎？」史蓮玉說。

「是的，不過，那是另一回事。」文律師說：「我們必須記得，證人梅安娜女士的供詞，是沒有說明她看到前面的駕車人是男是女，是一個人或兩個人在車廂裡呀。」

「那麼，梅女士的供詞，是大有問題了，」史蓮玉說。

「她的供詞，起碼有一部份是砌詞說謊，至少，抄寫那汽車牌照，並不是在行車中而是在回家以後。至於她說看到前面汽車，在搖擺不定地行進，那又可能是事實。」

「照你的推斷，那天晚上，無疑是寄柏成自己駕車回家了？」

「寄柏成是在酒醉的狀態下，由一個女子駕車送他回家的，而且把他扶進屋子裡，把他扶到床上休息。」文律師說：「不過，在那女子駕車的時候，在路上並沒有撞倒路人。」

「那麼撞倒那屍體的，並不是寄柏成的汽車了？」史蓮玉問。

「那又不然，撞倒那屍體的，確是寄柏成的汽車。」

「這是怎樣說法呢？」

奇情偵探小說

鷄鬥的殘忍

現時的拉丁美洲，特別是古巴和墨西哥兩個國家，人們對鬥鷄這種殘忍的賭博，極感興趣。但以東南亞國家，尤以南洋羣島各地來說，當地的人們也極流行鬥鷄。但他們並非全爲賭博，而是爲了得到榮譽。

一隻被培養做鬥鷄的雄鷄，是要經過一個長期間的嚴格訓練的。牠自幼便要經常站在獨立的尖墩，以便鍛鍊能站得穩定。牠吃的東西則儘量減少脂肪，以防發胖，而放置飼料的地方經常是在牠頭部較高的位置，以便使牠慣於昂起頭部啄食。牠的嘴又經常給磨利，爪上又給裝上金屬製成的套（通常是銅），以便使牠在搏殺時習慣於這些沉重而鋒利的東西。打鬥時羽毛和鷄冠是一種負累，因此羽毛經常給修短，而鷄冠則通常給剪去，以免給對手的嘴提緊而至慘敗，尤其重要的是不能使牠接近雌鷄。

鬥鷄的時節多在每年十一月底起至翌年六月止。鬥鷄的時節不選在夏天的原因，是因爲夏天的天氣過於炎熱，同時那又剛巧是鷄變換毛的季節，故此不適宜於牠們惡鬥。而鬥鷄的標準重量，是由四磅八安士起至六磅二安士止，每一雙鬥鷄在重量上的差別也限定在二安士之內。每一次鬥鷄期是三日，由早至晚開始至正式結束。

鬥鷄的場地是一個二十丁方呎的深坑，在坑裡散着一層樹皮，在上面用白粉畫上兩條白綫，相距約八呎。在坑外便是一排排向後方高上去的座位，足夠容納五百人。

在一塲鬥鷄未開始時，賭徒下注的聲音已震耳欲聾，最通常的叫聲是八十和一百，那即是其中一部份的人的賭款是八十元，而另外一部的人出一百元博他們。但有些富有的賭徒，賭注出到一萬八千。這時整個賭塲便立刻哄動，人們交頭接耳，緊張地在揣盤。

當一塲鬥鷄開始時，兩個操管者各抱着一頭雄鷄出塲，和公證人一起站在塲地中。當公證人發出號令，操管者便在塲地內用力推動那雙雄鷄使牠們相撞，直至牠們達到極度忿怒時，才把牠們抱到那條白綫外，向白綫內擲去。當那雙雄鷄落地後，正想開始搏殺時，公證人立即叫一聲「PIT」，操管者便把牠們分開（這主要是使牠們搏殺的意識更濃）。這時，那雙雄鷄的翼膀不斷地拍動，羽毛一根根地豎起，怒目相視，雙方一步一步地自白綫走向塲中，此刻一塲緊張刺激的搏鬥就快要爆發。

在鬥鷄時，一雙雄鷄除了用利嘴搏殺外，還用尖銳無比的銅套在搔抓。當雙方在盛怒下搏殺時，力度是不可思議的，所以當一方抓住對手時，在這時公證人立即高叫操管人把牠們分開。

當一方給打倒後，公證人便大聲地叫「一、二、三、四……十」。如果在十聲內倒下的雄鷄不還起身再戰時，牠便算輸了。如果雙方鬥了很久而尚不分勝負的話，公證人便在塲地內再畫兩條白綫，相距約二十二吋，這樣戰鬥的範圍便縮少了很多。但這時若有一方被打倒而不能在二十秒內再起來搏殺，便算是輸了。

當一塲鬥鷄結束後，勝利者的主人拐了一筆錢，洋洋自得的捧着自己的雄鷄，準備下一日再戰。輸了的一方則垂頭喪氣，把死了的雄鷄扔入垃圾箱中就走。（淩雁菁）

十號風球

傑克著

十四、你走私！

「你知道什麼？」劉棠驚問。

「知道你對付我的方法。」李泰鑑保持着微微的冷靜笑容。

「你眞的知道了？且說來。」

「將來你自己會知道，」李泰鑑默地學着她的口吻說，「等你自己去猜！」

劉棠驚本來恨得他要死，若在沒有氣力，不然早就送他兩個耳光。不料李泰鑑的態度突然改變，那悻悻之怨，變得幽默而滑稽，她恨又不是，笑又不是，反不知如何是好？忽覺李泰鑑把汽車的速率愈開愈快，左右一望，祇見崇山峻嶺，草木荒涼，不知到了什麼地方，駭然問道：

「這裡不像是回家的路？」

「回那個家？」

「當然是回我外家。」

李泰鑑搖搖頭，爽然答道：

「你的家也好，咱們的家也好，老早過了！」

「這裡是什麼地名？」

「什麼地名？」李泰鑑假意回顧，「既不像淺水灣，又不像深水灣，天色晚了，朦朧中分辨不清，大概是平水灣。」

劉棠驚是當地長大的，祇到過淺水灣，深水灣，淸水灣等處，從不曾聽人說起平水灣，便問平水灣屬於那個區域。李泰鑑笑道：

「我也不知道，因你問得我慌了，是這裡的山高高的，水平平的，想我應中想像，或許是平水灣罷了。」

「嚇！你分明胡說，根本就沒有平水灣那個地名。」

「地名還不是隨人叫的，像吊頸嶺，猛鬼灣等，聽了令人汗毛直豎，也有人跟隨着叫，何況平水灣這個名兒。並不難聽。假如明兒有人問起，你跟你先生那裡去來，你不妨回說往平水灣去玩兒。以後就有人跟隨咱們叫這裡做平水灣了。」

原來李泰鑑跟劉棠驚一路胡扯，用意在轉移她的注意力，把汽車開來荒涼無人之處，徹徹底底舉行一次和解談判。到了這個所在，遠處樓台，雖隱約見有燈光，週遭卻山水幽深，人跡罕到，恰符合他的理想，便把車兒徐徐停了，緩緩前進。劉棠驚急得直跳道：

「你把我哄到這種地方來，是何居心？是不是想謀我？快快掉頭回去，不然，我便大聲叫喊！」

歷史小說　南朝半面

南宮搏著

沉重打擊

「他們離開我？哈哈——」徐昭佩忽然發出猖狂的笑聲：「何必躱避呢！哈哈！躲避——」在笑叫中，她的身體往後一仰，倒下了。

徐勉用盡力抱住，使她跌下時不致受創。

「來人哪！」老人急促地叫喚。一名男僕匆匆地奔進來，協助老人把她抬到榻上。

經過老人按摩胸口和伸屈四肢之後，徐昭佩悠悠地回過氣來，可是，她一張嘴，鮮血就從口腔內噴出來！隨着，四肢又起了痙攣。

「昭佩！」徐勉啞叫着，吩咐男僕趕快請醫生，另外一方面，他又命僕從設法把徐昭佩抬入內房，放平在床上，他守在床邊。

不久，她的激動逐漸平息了！眼睛又一開一合，終又慢慢地合上，眼眶中滴下酸淚，一點點滴落在枕上。徐勉愴然握住她的手，但卻找不到適當的安慰語句。於是，他們默默地相對着，大約有一刻功夫，醫生來到了。

徐昭佩悽惶地接受醫生的診治，那並不是她需要的！可是，她已沒有拒絕的能力，醫生沒有用藥，祇配了一服香料，吩咐在室內焚香。同時，以香囊放近她的鼻孔，讓她嗅着。

這是安靜劑，醫生沒有開藥她服，首先用香味使她的神經鎮靜安詳。醫生向徐勉表示，她的病祇在神思。

於是，不久之後，徐昭佩昏昏然睡着了！徐勉命兩名婢女守着，更衣出去找庾信。

——老人清楚她的身世，也明白她的際遇的。在無可奈何中，他找庾信來設法安撫一個不幸的靈魂。在建康城內，這是她唯一的男友——一個可以來往的男友。

庾信是把徐昭佩帶回建康的人，現在，他在責任上似乎還有照顧的義務，當徐勉親來相邀之後，他就隨同前往了。他到達時，徐昭佩昏睡未醒。

「子山世兄，」徐勉向他拱手說：「你在此地等候她，都曹中事，我派人替你去請假！」

「好吧！」庾信傷感地回答：「但願我能處理得了！老伯，你最好也能在此地，如果有意外，隨時好照應——她會受不住的！」

「那自然，我在外書房，你隨時可以命人來找我。」徐勉長嘆着：「人生最好，是太上無情。」

「情雖然是累，可是，誰又能免掉呢？」庾信嘆着：「不過，上蒼對她也太殘酷了，一次又一次，遭遇如此！怎會受得了啊！」

瘟君夢

岳騫著

第五回：炮火震江天 生涯臨絕地　鬧龍夜臘 見景生情

毛澤東指着王得標說道：「他想謀害我。」

許多人不由得都笑起來。棚頭問道：「他怎樣謀害你？」

毛澤東道：「他把一塊大洋，以打金錢鏢的手法向我打來，本來是對着咽喉，幸虧我有點工夫，向下一縮頭，被打在額上，你看傷勢多重。」

棚頭祇好忍住笑，檢查一下他前額的傷勢，大概和銀圓一樣大小，又從傍邊拾到一個大洋，問道：「這塊洋錢是誰的？」

毛澤東說道：「是我的。」

棚頭問道：「你的大洋怎會跑到王得標手裡，當作金錢鏢來打你？」

毛澤東說道：「我不去沙井挑水，是棚頭同全棚弟兄恩准的，王得標剛才跑進來責罵我，說不去挑水應當補錢給他，我身邊祇有一塊錢，祇好拿出給他，他又嫌少，當作金錢鏢向我打來，想打死我，請棚頭務必替我伸冤。」

棚頭看他說得頗近情理，回頭向王得標道：「毛澤東說的是眞的還是假的？」

王得標剛才嚇呆了，見到班長問到他，才如夢初醒，說道：「他講的全是假的，我進來催他去擔水是眞，他竟然拿一塊錢向我行賄，被我擲回去，萬不料竟然傷了他。」

棚頭說道：「毛澤東不挑水雖然不對，也是大家弟兄一致同意的，你一個人怎能變更，況且你用洋錢打傷了他的額頭，自然是你不對，你應當受罰，我要報告哨官。」

王得標嚇得面色大變，說道：「棚頭千萬不要報告哨官，哨官知道了打軍棍的，我情願在棚裡遞私了，可不要鬧到上頭去。」

棚頭轉過臉向毛澤東說道：「你由口開河說謊，又拿錢向棚弟兄行賄，也要受處分，雖然你的額頭受了傷，也不能袖了過失，我還是要報告哨官，聽憑處置，除非你們兩人都不再鬧事，也就算了。」

毛澤東摸摸額頭說道：「祇要王得標不逼我挑水，我就不再鬧事，你也不必去報告哨官。」

大家聽了，都笑起來。

王得標驚魂已定，說道：「毛澤東挑不挑水本來不干我一個人的事，祇要大家都不追究，我也就不理了。」

棚頭說道：「既然這樣，你們兩人都不要再鬧，王得標去挑水，毛澤東好好休息，過兩天傷勢自然會好的。」

毛澤東道：「我的前額腫了一個疙瘩，也不能再出作工，要是被哨官同隊目看見了又是一個麻煩。」

棚頭想了一下，說道：「好吧，你就躺下休息，我替你請三天病假，等你額頭消了腫再出來。」

說過，棚頭就帶着大家走出去，剛到院內又聽到毛澤東高聲在唱：「他年若遂凌雲志，敢笑黃巢不丈夫。」

棚頭搖頭道：「這人就是一個書呆子，實在不應該當兵。」

李得勝笑道：「我看他當兵當不了好久的，因爲我們應該作的事他不肯作，他喜歡作的事在我們這裡都用不着，你想他能幹得下去嗎？不久就要請長假的。」（八十八）

半靜寂地帶

丹尼

交通事務諮詢委員會，下週三成立，新任交通事務處長黎敦義說，他的職權，等於一個人戴三頂帽子。

但願都不是「襪戲帽」。

×　×　×

本屆工展，一週後開幕，規模較去年宏大，並增粉麵粥飯食堂，以便遊客。

即使規模宏大到由朝到晚才遊得完，也不愁餓壞肚子了。

×　×　×

「亡命技藝團」一女演員，在三十呎高空雙人表演中，失手墜地亡命。一消防員在操演時受[illegible]死。

假如這位不幸的消防員，及時替那位不幸的女技員設備一個安全網，豈不大好！

×　×　×

美國牙科專家，認爲牙齒腐爛，與由接吻而傳染的原因居多，但他並非主張禁止接吻，爲了自己的業務，應該提倡接吻才是。

歃血

愛思勝

「你沒有甚麼對不起我的地方，爲什麼要向我道歉呢？」

「我聽許多人說，放火燒草原的是你，我也就信了別人的話，把你說成一個縱火的人。」

「這也沒有什麼。」

「現在我明白了，縱火的是奧契兒，不是你。」

「你明白就行了，爲什麼走這麼遠的路來找我呢？」

「那是因爲我心裡難過，非得向你表示一下不可。」

「實在沒有這個必要，一個人祇要心地光明就是了。」

齊齊漢坐起來，我母親給他一杯熱馬奶，說道：「你喝下這杯奶，身上就會暖和了。」

他喝完馬奶，說道：「我已經一整天沒有熱的東西下肚了，要不然也不會凍僵。」

「齊齊漢，」我說：「從這件事看來，我知道你是個正直人。」

「巴托，我來找你，就是想聽到這麼一句話。」

「你現在聽到了。」

齊齊漢在火堆上烘一烘他的手，又除下帽子換一換他的頭。

「巴托，我沒想到我會碰到你，而且是我最需要救助的時候。」

「上天自有安排，我剛巧遇到你。我在這附近到處找你，祇剩下這個地方。」

「我知道你吃盡了苦頭。」

「巴托，你肯回去嗎？」

「我？」我有點愕然，「我不是避火災趕走的嗎？」

「不錯，可是現在大家都想你回去。」

「這是爲的什麼呢？」

「你走了不多久，我們就選舉了牧長，」他說。

「哦，誰當上了牧長呢？」

「當然是奧契兒，因爲他檢舉了放火的人。」

「他是很稱職的。」

齊齊漢對着我苦笑，說道：「我知道你在取笑我們。」

「倒不是取笑你們，」我說：「他在那地方是個強者。」

「我不能說他不是個強者。」

「難道你們都不歡喜他？」

「巴托，你應該取笑我們，可是我到這裡來找你是誠懇的。」

「我一點不懷疑，可是現在回去又有什麼用呢？」

日本針灸氣功療法

風濕痺痛腫　診斷準確 新法治療

余志文練功

氣功雙盤圖

（診症時間）上午十時至12時　下午二時至六時　夜診八時至九時　星期三照常應診　星期日（出診特約）

△本院地址▽九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉禾大厦一樓（即邵氏大厦對面近百老匯戲院左側永安銀行右便）（請由嘉禾大厦正門入內上一樓）

（本院電話）院長室電話：八〇四〇四三　掛號室電話：八〇〇二〇〇　候診室電話：八〇四一五一

余志文大夫惠存

癱瘓麻木得救

七二老人王賜錫鳴謝身份証（B912103）

治愈西人 MARQUEL 痛症　及神經虛弱失眠風濕等醫案

（圖片說明）西人ＭＡＲＱＵＥＲ麥加，女性，法國籍，23歲，職業法文教師，症狀：背脊與腰柱流走痺痛兩年，並引致兩手筋骨抽搐疼痛，晨早手指則脹痺，伸縮不適，復患頭痛失眠，精神不振，神經衰弱，此症診治數年，均不愈。一九六五年十月五日，該法籍女士來院求診，經本院主診檢查，斷爲神經虛弱風濕痛症，立施本科治療，各痛即止，當晚並能安睡，經五次療程，此症徹底痊愈。（２４圖）是該法籍女士，接受本院之日本針灸，及氣功療法手術時情況。（１圖）是該法籍女士麥加恢復健康，然後與余志文大夫合影留念。

治愈七二老人半身骨衰　及講話不清耳聾夜尿痰咳醫案

（圖片說明）王賜錫，男性，七十二歲東莞縣人，現住九龍紅磡佐敦街十二號七樓身份証（B912103）症狀：頭暈喘咳痰多，左耳聾，大便困難，夜尿頻數，沒胃口，左便眼口喎斜麻痺，講說話舌不清楚，左肩脚則感疼痛，左手脚不能屈伸舉動失力，左手脚常凍冷，四肢僵麻木癱瘓。

一九六五年十月十三日，該病者由親屬及友好背他來診，本院主診立予治療，其講話即感到清楚，胃開能吃，左手脚麻木漸退，二次來診，手脚已能活動屈伸，大便通，夜尿少，三次再診，其左耳恢復聽覺，並可自動穿着衣服，所患之疾大減，復經治療一星期，此病則徹底痊愈，行動正常，現已恢復健康，身體增强。（３４圖）是王賜錫接受本院余大夫執行日本電療針灸，及氣功療法取穴時之手術情況，（５圖）是王賜錫病愈後與余志文大夫合影留念。

氣功針灸日本電療適應症

神經衰弱　口眼喎斜　風濕痺痛　腰沙耳鳴　急慢性病　遠視近視
失眠心跳　半身無力　胸膈頭痛　皮膚搔癢　跌打傷症　鼻炎羊癇
健忘尿病　四肢痲軟　腸胃脹痛　痲痺痺痛　長憶善忘　小兒軟癱
未老先衰　高血壓症　婦科經痛　哮喘痰嗽　思想滯鈍　關節腫痛

余志文日本針灸氣功治療院

痛？？？　保証有滿意的答覆

本院治療奇難頑症　保証永不復發　中西揚名　每期刊出醫案　眞人眞事　藥石不靈之症　速來診理

本院主診　骨醫陳珊山　女醫余志文　謹啓

分類廣告　醫務

耳鼻喉　蔡德芬醫生　上代祖傳四十年經驗　瘰癧　鼻瘜

耳鳴丸　耳聾　保能根斷　一服見效　九龍大埔道一九四號二樓伍昌良秘製

名醫鄭達明　專藥根治　尿病專家

外皮　專醫皮膚科　許彬彬

根治男女尿病

西敏

老醫陳劍秋　專治皮膚　週身痕癢　生蛇油蠟

尿病　小便黃赤　淋濁白帶　一切尿病　服全愈

無效還銀

尚有分類廣告刊在第十二頁

專醫頭痛

耳鼻喉　腦　彭祖利

方佐中醫師　卅年經驗　小兒專科

潘綺雲　婦科　月事靈

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡欲及從刊登廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區鄭蘇處利源東街八號地下 電話：二五四九五、二二二二八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號光榮公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈥青山道周生生金行（青山道二七號）
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二二號）
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗康樂市場南街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

174 176 181 184 185 187 190 191 195 201 202 204 207 208

四面單邊 章記

荃灣大街25號福華樓至大廈即買，有部份即交，地方通合，方便參觀，比期付款，到特價…

租 售

靚樓急售 灣仔洛克道C座12樓

唐樓平售 灣仔鐵街二樓…電話七六五七二九

石屋平賣 九龍水塘…

最好投資 五八折售

翠雲大樓（1） 翠園二期（2） 章記 大廈

土瓜灣

鋪位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號 電話：280589

旺鋪租售 金閣大廈

廉價唐樓一幢

仕宅廉售

恒興建築公司新樓出售

銀輝大廈

台輝道拔捷公司 廉價租售 現貨洋樓 五廳房向海 兩伙兩部電梯 洽商電話：442231

吉地石屋　喇沙梨道　文華二樓　舖面賃　獨立唐樓　二樓商業　半層樓招租　兩房一廳

工廠廉租（九龍）

天台花園　唐樓招租　列提頓道（香港）

招 租

工廠貨倉　旺舖平租　全層平租　大埔新屋　寫字樓　正宗唐樓一百餘元　半邊鋪面

官涌旅店　公寓

旺舖招頂　餐廳招頂　茶館頂讓　貨車平賣　裝新

各國留學

洞玄術　綺安旅行社

法文專科

孔壽年博士主辦　香港夜校

五元教舞

康定願

亞比林哥工學校

增設無線電實物函授

會計專科

簿記　出入口　文員班

香港職業商科學校

會計速成班

郭法拼音班

招生

待聘

經驗會計

南豐紗廠招考藝徒

每月七元

聘請後生　機器廠招請　九龍某產院　誠徵女伴

聘請　徵求

星島學院

早午晚班 不限年齡
▲英婦會話來學部，上門部
▲日文專科，英文拼音版
▲數理化來學部，函授部
▲國語珠算聯合招生

旺角亞皆老街47號八樓百老匯戲院對面

化粧科 偉態科 電髮科

鳴謝啓事

趙超聲明

友聯公司　領長壽金

長沙灣坊會 舉辦象棋賽

歡迎參加

章程備索 永隆大廈A四樓

啟事

戲院什工　招僱後生

鳴謝 聯益公司

專改西裝

粉飾樓房

商業

尋訪

濕鏡池家兄

遺失聲明　遺失聲明　遺失啓事　遺失啓事

遺失

項讓聲明

HOLLY

各款大小喇叭及原子粒收音機全套材料 批發總滙常備現貨價廉物美如蒙光顧請駕臨本行面洽極表歡迎

日本堀江音响株式會社 香港事務所 友泰行

南記 家用棉胎

月曆總滙

大減價 新型建築機 現貨平15 協興機器廠

啓華毛衫　昌記裝修　瑞香園代客貯貨　萬能角鋼　萬能角鐵

中聯搬運公司

電話：717922・708973 專門搬屋

聯合搬屋公司

港：735645・九：856228

雄記搬屋

廿元搬屋　廿元搬屋　透明膠盒　修收音機　精修收音機

專營出口 電單車

明仁貿易公司 地址：德付道中二二零號二樓

立志搬運公司

九龍 623805 香港 729388 專門搬屋

天天搬運公司

九龍：633173・622287 香港：712206・716852

九龍搬運公司

專門搬屋

立生搬運公司

電話：640492・714561 專門搬屋

永安搬運公司

專門搬屋

腫脹斷根丹

黃耀民 哮喘斷尾

任何原因 哮喘保證 徹底斷尾

醫藥

立新搬屋公司

日夜接洽 817021

立誠搬運公司

專門搬屋

立勝搬屋公司

港：735584 九：848810

風濕痛症

吳華專家

洪冠洲

陳玉梅婦科

面容

狐臭　曲線　疤痕

氣功醫病

婦科 王秀珍

余玉芬 婦科

高健伯

廣州名中醫 積四十年經驗 兒科痲疹 喉科婦科

頭痛頭暈 失眠心跳

徐建中

精醫 老中醫 廣州徐來安堂 四代嫡傳 二百年老牌

痔瘻

莫平 中醫 留日實習專門

邪風雜症 譚石生

人工受孕

大小婦科

樂的醫

老牌菊王 外用妙品

青蛙驗孕

葉瑜

婦科

簡鳳蕭

氣虧

溫伯卉

痔瘻

黃華湛

陳玉棠

耳鳴 耳聾 九

痔瘻 苗樂天

臟腑

腦

男人氣虛 弱

伍仁

癬

吳暉

婦科

陳月娥

何炎包醫

毒症

腦暈 虛弱

林氏

喉

吳景雲

吳冠民 中醫專科

胃

尿病 腦病

謝仲生

聶高元

尿

馬志光

氣功

血癬丸

許鎮波

小便　外皮　朱仁生

黃標專科腰病丹

特效藥　婦科　梁碧君

耳鼻喉腦

莫禮遜

尚有分類廣告 刊在第十一頁